

**SAMSUNG**

Multiport Adapter  
EE-PW700

# User Manual

# Table of Contents

English (UK)

Français

Deutsch

Italiano

Español

Magyar

Polski

Română

Български

Hrvatski

Srpski

Português

Latviešu

Lietuvių kalba

Eesti

Nederlands

Svenska

Norsk

Suomi

Dansk

Ελληνικά

Slovenščina

Čeština

Türkçe

العربية

فارسی

Русский

Українська

Қазақ тілі

English (USA)

Español (Castellano)

简体中文

繁體中文(香港)

Français (Canada)

Português (Brasil)

한국어

# Read me first

Please read this manual before using the device to ensure safe and proper use.

- Images may differ in appearance from the actual product. Content is subject to change without prior notice.
- Before using the Multiport Adapter, make sure the mobile device you want to connect to is compatible with this Multiport Adapter.

## Instructional icons



**Warning:** situations that could cause injury to yourself or others



**Caution:** situations that could cause damage to your device or other equipment



**Notice:** notes, usage tips, or additional information

# Getting started

## Package contents

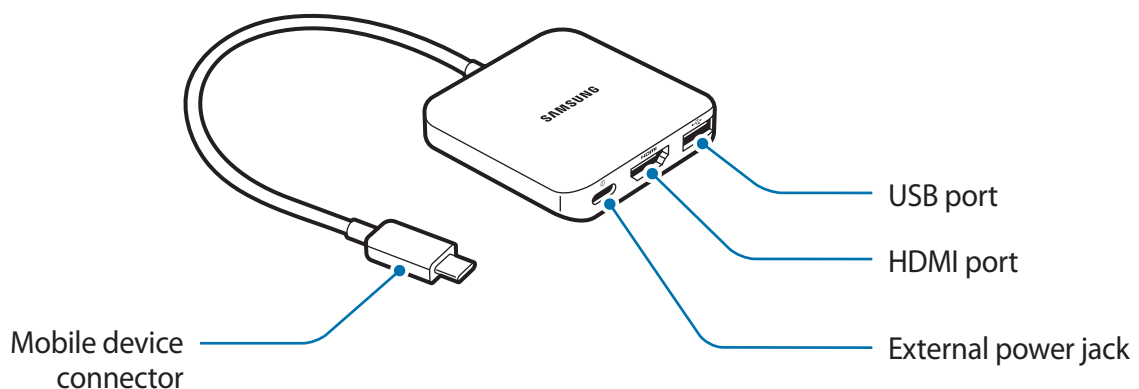
Check the product box for the following items:

- Device
- Quick start guide



- The items supplied with the device and any available accessories may vary depending on the region or service provider.
- Appearances and specifications are subject to change without prior notice.
- You can purchase additional accessories from your local Samsung retailer. Make sure they are compatible with the device before purchase.
- Use only Samsung-approved accessories. Using unapproved accessories may cause the performance problems and malfunctions that are not covered by the warranty.
- Availability of all accessories is subject to change depending entirely on manufacturing companies. For more information about available accessories, refer to the Samsung website.

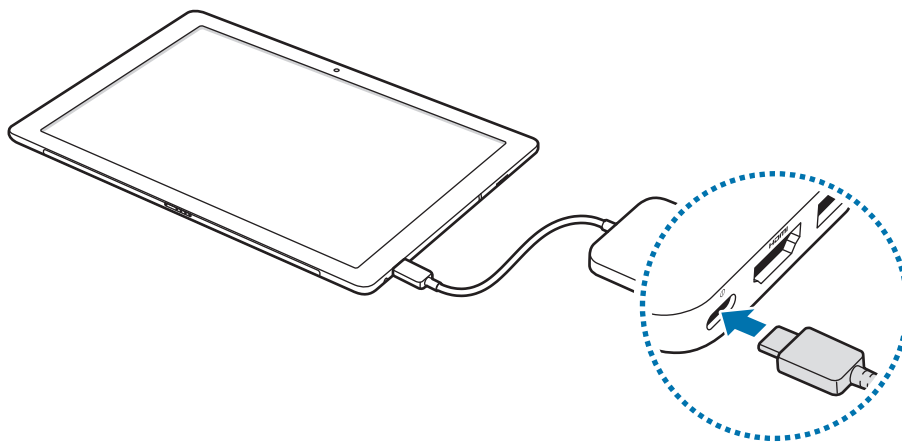
## Device layout



# Using the device

## Connecting to a mobile device

- 1 Plug the mobile device connector into the multipurpose jack on the mobile device.
- 2 Connect a charger to the external power jack on the Multiport Adapter and use the ports for each ports' designed function.



Use only Samsung-approved travel adaptors (12 V/2.1 A).



Do not use the Multiport Adapter by connecting it to a computer using a data cable. This may damage the connected computer.



- The mobile device can be updated to the latest software.
- You can charge the mobile device using the charger (sold separately).
- When the mobile device is connected to the Multiport Adaptor, the battery consumption increases.
- Charging the mobile device through the Multiport Adapter may take longer than charging it directly.
- To save energy, unplug the charger when not in use. The charger does not have a power switch, so you must unplug the charger from the electric socket when not in use to avoid wasting power. The charger should remain close to the electric socket and easily accessible while charging.

## Connecting to an HD TV

Use the HDMI port on the Multiport Adapter to view videos and other media stored on the mobile device via a compatible HD TV.

1 Connect an HDMI cable (sold separately) to the HDMI port on the Multiport Adapter and on the HD TV.



- Connect the HDMI cable directly to the HD TV. If it is not directly connected, media might not display properly.
- For more details about connecting the HDMI cable, see the TV's user manual.

2 The TV screen instantly displays what is on the mobile device's screen.



- Do not unplug the charger while using the Multiport Adapter. The connected devices may be reconnected.
- If the TV has multiple HDMI ports, use any of them. Ensure the TV settings have the right HDMI port selected. For more details, see the TV's user manual.
- Any incoming calls or messages freeze media output. Media restarts after interrupted actions are complete.

## Connecting to a USB device

Connect a USB device such as a mouse or keyboard to the USB port on the Multiport Adapter.



Do not connect any other devices except a USB device (5 V, less than 900 mA). This may damage the device.



Do not unplug the charger while using the Multiport Adapter. Doing so may cause data loss stored in the connected device.

## **Copyright**

Copyright © 2016 Samsung Electronics

This manual is protected under international copyright laws.

No part of this manual may be reproduced, distributed, translated, or transmitted in any form or by any means, electronic or mechanical, including photocopying, recording, or storing in any information storage and retrieval system, without the prior written permission of Samsung Electronics.

## **Trademarks**

- SAMSUNG and the SAMSUNG logo are registered trademarks of Samsung Electronics.
- All other trademarks and copyrights are the property of their respective owners.

# Avant toute utilisation

Veillez lire attentivement ce mode d'emploi, afin de pouvoir utiliser votre appareil correctement et en toute sécurité.

- Les illustrations peuvent différer par rapport à l'aspect réel du produit. Les contenus peuvent faire l'objet de modifications sans préavis.
- Avant d'utiliser cet appareil, assurez-vous que l'appareil mobile à connecter est compatible.

## Icônes utilisées dans ce mode d'emploi



**Avertissement** : situations susceptibles de vous blesser ou de blesser d'autres personnes



**Attention** : situations susceptibles d'endommager votre stylet ou d'autres appareils



**Remarque**: remarques, conseils d'utilisation ou informations complémentaires



# Démarrage

## Contenu du coffret

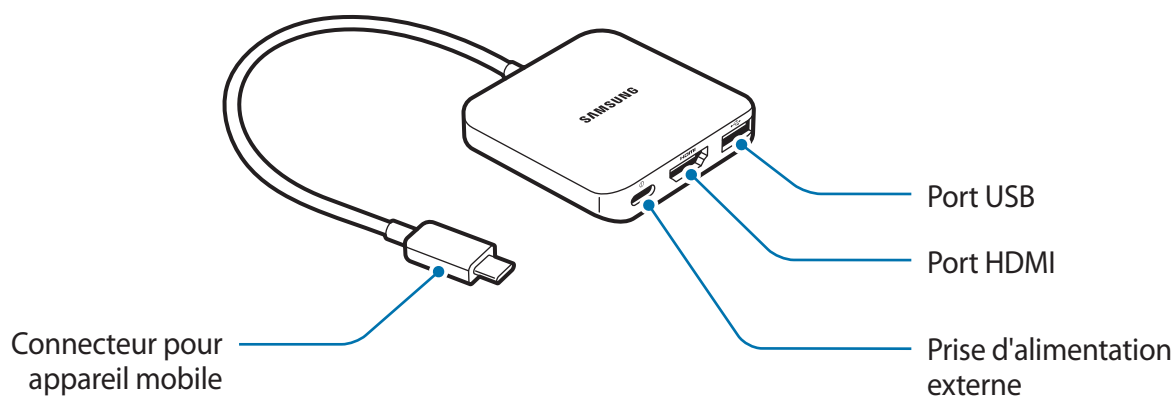
Vérifiez que le coffret contient les éléments suivants :

- Appareil
- Guide de prise en main rapide



- Les accessoires fournis avec l'appareil et tous ceux que vous trouverez chez votre revendeur peuvent différer en fonction du pays ou de l'opérateur.
- L'aspect et les spécifications du produit peuvent faire l'objet de modifications sans préavis.
- Vous pouvez acquérir des accessoires supplémentaires auprès de votre revendeur Samsung. Assurez-vous qu'ils sont compatibles avec l'appareil avant l'achat.
- Utilisez exclusivement des accessoires homologués par Samsung. L'utilisation d'accessoires non approuvés peut provoquer des problèmes de performance et des dysfonctionnements qui ne sont pas couverts par la garantie.
- La disponibilité de tous les accessoires peut faire l'objet de modifications qui dépendent entièrement du fabricant. Pour plus d'informations sur les accessoires disponibles, consultez le site web de Samsung.

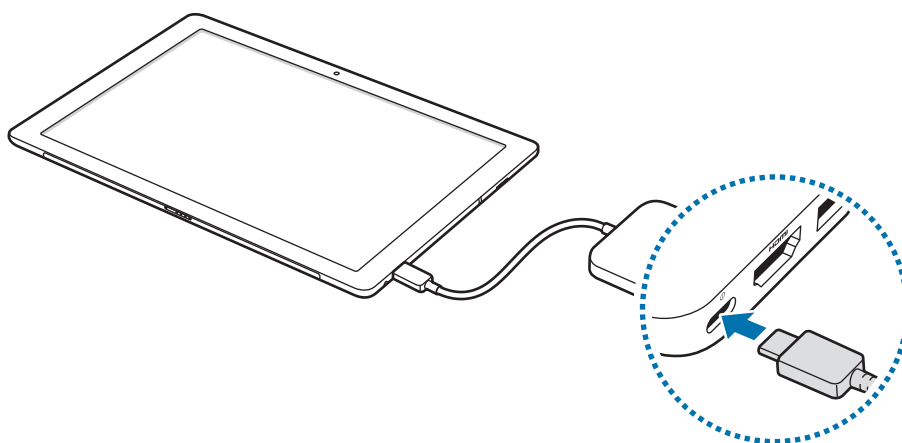
## Présentation de l'appareil



# Utiliser l'appareil

## Connexion à un appareil mobile

- 1 Branchez le connecteur pour appareil mobile sur le connecteur à fonctions multiples de l'appareil mobile.
- 2 Connectez un chargeur à la prise d'alimentation externe de l'appareil et utilisez le port approprié à la fonction que vous souhaitez utiliser.



Utilisez uniquement les adaptateurs approuvés par Samsung (12 V/2.1 A).



Ne connectez pas l'adaptateur multiport à un ordinateur à l'aide d'un câble USB. Cela pourrait endommager l'ordinateur connecté.



- L'appareil mobile peut être mis à jour avec la version logicielle la plus récente.
- Vous pouvez charger l'appareil mobile en utilisant le chargeur (vendu séparément).
- Lorsque l'appareil mobile est connecté à l'adaptateur multiport, la consommation de la batterie augmente.
- Le chargement de l'appareil mobile via l'adaptateur multiport peut prendre plus de temps qu'un chargement direct.
- Pour économiser l'énergie, débranchez le chargeur lorsque vous ne l'utilisez pas. Le chargeur n'étant pas muni d'une touche Marche/Arrêt, vous devez le débrancher de la prise de courant pour couper l'alimentation. L'appareil doit rester à proximité de la prise lors du chargement.
- Le socle de prise de courant doit être installé à proximité du matériel et doit être aisément accessible.

## Connexion à un téléviseur HD

Utilisez le port HDMI de l'appareil pour visionner des vidéos et autres supports stockés sur l'appareil mobile via un téléviseur HD compatible.

1 Connectez un câble HDMI (vendu séparément) au port HDMI de l'adaptateur multiport et au téléviseur HD.



- Branchez le câble HDMI directement sur votre téléviseur HD. Si le câble n'est pas relié directement au téléviseur, les fichiers sont susceptibles de ne pas s'afficher correctement.
- Pour plus de détails au sujet de la connexion du câble HDMI, reportez-vous au mode d'emploi du téléviseur.

2 L'écran de l'appareil mobile s'affiche instantanément sur l'écran du téléviseur.



- Ne débranchez pas le chargeur quand vous utilisez l'adaptateur Multiport. Les appareils connectés peuvent être reconnectés.
- Si votre téléviseur dispose de plusieurs ports HDMI, utilisez l'un de ces ports, sans distinction. Assurez-vous que le port HDMI correspondant est sélectionné dans les paramètres du téléviseur. Pour plus d'informations, consultez le mode d'emploi du téléviseur.
- Tout appel ou message entrant suspendra la lecture du contenu multimédia. La lecture redémarre une fois l'action terminée.

## Connexion à un appareil USB

Connectez un appareil USB tel qu'une souris ou un clavier au port USB de l'adaptateur multiport.



Ne connectez aucun autre appareil à l'exception d'un appareil USB (5 V, moins de 900 mA). Vous risqueriez d'endommager l'appareil.



Ne débranchez pas le chargeur quand vous utilisez l'adaptateur Multiport. Cela risquerait d'entraîner une perte des données stockées dans l'appareil connecté.

## **Droits d'auteur**

Droits d'auteur © 2016 Samsung Electronics

Ce mode d'emploi est protégé par les traités internationaux sur les droits d'auteur.

Il est interdit de reproduire, distribuer, traduire ou transmettre sous quelque forme et par quelque moyen que ce soit, électronique ou mécanique, notamment pas photocopie, enregistrement ou stockage dans un système de stockage et de recherche documentaire, tout ou partie de ce document sans le consentement préalable par écrit de Samsung Electronics.

## **Marques**

- SAMSUNG et le logo SAMSUNG sont des marques déposées de Samsung Electronics.
- Tous les autres droits d'auteur et marques appartiennent à leurs propriétaires respectifs.

# Bitte lesen!

Lesen Sie dieses Handbuch vor der Verwendung des Geräts aufmerksam durch, um seine sichere und sachgemäße Verwendung zu gewährleisten.

- Die Bilder können vom Aussehen des tatsächlichen Produkts abweichen. Änderungen des Inhalts sind ohne vorherige Ankündigung vorbehalten.
- Stellen Sie vor der Nutzung des Multiport Adapters sicher, dass das mobile Gerät, welches Sie anschließen möchten, mit dem Multiport Adapter kompatibel ist.

## Hinweissymbole



**Warnung:** Situationen, in denen Sie oder andere verletzt werden könnten



**Achtung:** Situationen, in denen Ihr Gerät oder andere Geräte beschädigt werden könnten



**Hinweis:** Hinweise, Tipps zur Verwendung oder Zusatzinformationen

# Erste Schritte

## Paketinhalt

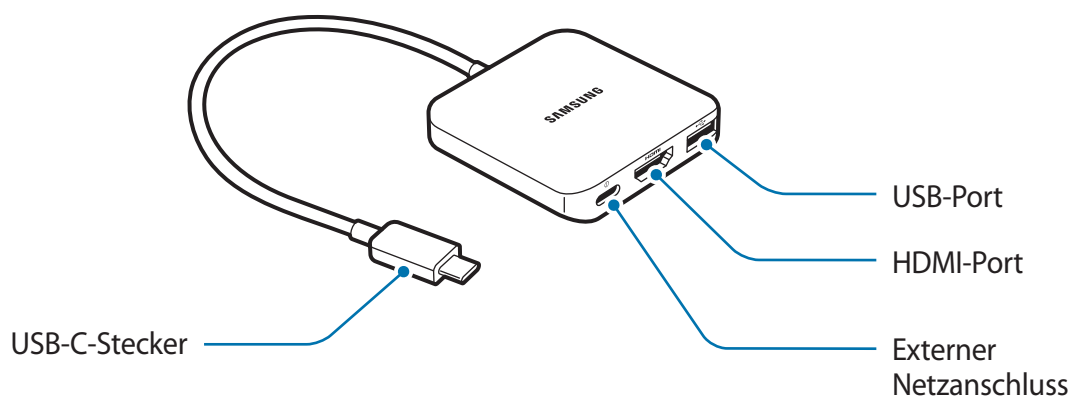
Vergewissern Sie sich, dass der Produktkarton die folgenden Artikel enthält:

- Gerät
- Kurzanleitung



- Die zum Lieferumfang des Geräts gehörigen Teile und alles verfügbare Zubehör variieren je nach Region und Netzbetreiber.
- Das Aussehen und die technischen Daten können zu jeder Zeit ohne vorherige Ankündigung geändert werden.
- Bei Ihrem örtlichen Samsung-Einzelhändler können Sie zusätzliche Zubehörteile kaufen. Stellen Sie vor dem Kauf sicher, dass diese mit dem Gerät kompatibel sind.
- Verwenden Sie nur von Samsung zugelassenes Zubehör. Die Verwendung von unzulässigen Zubehörteilen kann zu Betriebsproblemen und Fehlfunktionen führen, die nicht durch die Garantie gedeckt sind.
- Die Verfügbarkeit aller Zubehörteile kann von den Herstellerunternehmen geändert werden und hängt gänzlich von diesen ab. Weitere Informationen zu verfügbaren Zubehörteilen finden Sie auf der Samsung-Webseite.

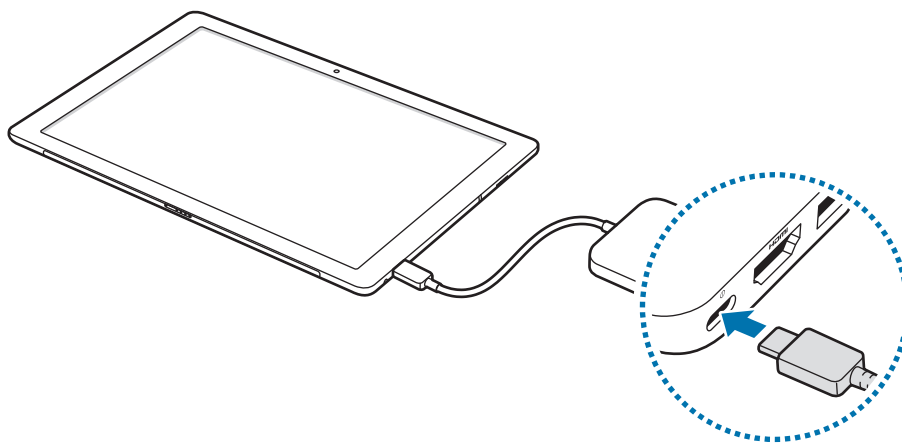
## Geräteaufbau



# Gerät verwenden

## Verbindung mit Gerät herstellen

- 1 Stecken Sie den USB-C-Stecker des Multiport Adapters in die Multifunktionsbuchse an dem mobilen Gerät.
- 2 Schließen Sie ein Ladegerät an der externen Stromversorgungsbuchse des Multiport Adapters an und verwenden Sie die Ports je nach deren spezieller Funktion.



Verwenden Sie nur von Samsung zugelassene Reiseadapter (12 V/2.1 A).



Verwenden Sie den Multiport Adapter nicht, indem Sie ihn mit einem Datenkabel an einen Computer anschließen. Dies kann zu Schäden am Computer führen.



- Das Mobilgerät kann mit der neuesten Software aktualisiert werden.
- Sie können das mobile Gerät mit dem Ladegerät aufladen (separat erhältlich).
- Wenn das mobile Gerät an den Multiport Adapter angeschlossen ist, erhöht sich der Akkuverbrauch.
- Die Ladedauer des mobilen Geräts über den Multiport Adapter kann höher als beim direkten Laden sein.
- Stecken Sie das Ladegerät aus, wenn es nicht verwendet wird, um Energie zu sparen. Das Ladegerät verfügt über keinen Ein/Aus-Schalter. Sie sollten das Ladegerät vom Stromanschluss trennen, wenn es nicht verwendet wird, um zu verhindern, dass Energie verschwendet wird. Das Ladegerät sollte sich während des Aufladens in der Nähe des Stromanschlusses befinden und leicht zugänglich sein.

## Anschließen an einen HD-Fernseher

Verwenden Sie den HDMI-Port des Multiport Adapters, um Videos und andere Mediendateien, die auf dem mobilen Gerät gespeichert sind, auf einem kompatiblen HD-Fernseher wiederzugeben.

- 1 Verbinden Sie den HDMI-Port des Multiport Adapters mit dem HDMI-Port des HD-Fernsehers über ein HDMI-Kabel (separat erhältlich).



- Verbinden Sie das HDMI-Kabel direkt mit Ihrem Fernseher. Wenn keine direkte Verbindung besteht, werden Medien möglicherweise nicht korrekt wiedergegeben.
- Weitere Informationen über den Anschluss des HDMI-Kabels finden Sie im Benutzerhandbuch des Fernsehers.

- 2 Der Fernsehbildschirm zeigt sofort das gleiche Bild wie der Bildschirm des mobilen Geräts an.



- Lassen Sie das Ladegerät eingesteckt, während Sie den Multiport Adapter benutzen. Die verbundenen Geräte können wieder verbunden werden.
- Wenn das Fernsehgerät über mehrere HDMI-Anschlüsse verfügt, können Sie jeden davon verwenden. Stellen Sie sicher, dass in den Einstellungen des Fernsehgeräts der richtige HDMI-Anschluss ausgewählt ist. Weitere Informationen finden Sie in der Bedienungsanleitung des Fernsehers.
- Die Medienwiedergabe wird bei eingehenden Anrufen oder Mitteilungen angehalten. Nachdem diese Aktionen abgeschlossen sind, wird die Medienwiedergabe neu gestartet.

## Verbindung mit USB-Gerät herstellen

Verbinden Sie ein USB-Gerät wie eine Maus oder eine Tastatur mit dem USB-Port des Multiport Adapters.



- Schließen Sie keine anderen Geräte außer einem USB-Gerät an (5 V, weniger als 900 mA). Dadurch kann das Gerät beschädigt werden.



- Lassen Sie das Ladegerät eingesteckt, während Sie den Multiport Adapter benutzen. Die Folge kann Verlust der Dateien sein, die auf dem verbundenen Gerät gespeichert sind.



## Copyright

Copyright © 2016 Samsung Electronics

Dieses Handbuch ist durch internationale Urheberrechtsgesetze geschützt.

Kein Teil dieses Handbuchs darf ohne die vorherige schriftliche Zustimmung von Samsung Electronics vervielfältigt, verteilt, übersetzt oder in anderer Weise oder auf anderem Weg übertragen werden, sei es elektronisch oder mechanisch, einschließlich der Erstellung von Fotokopien, der Protokollierung oder Speicherung von Teilen in einem System zur Speicherung und Wiedergewinnung von Daten.

## Marken

- SAMSUNG und das SAMSUNG-Logo sind eingetragene Marken von Samsung Electronics.
- Jegliche andere Marken und Urheberrechte sind Eigentum der jeweiligen Inhaber.

# Note importanti

Per garantirvi un uso sicuro e corretto del dispositivo, leggete questo manuale prima dell'utilizzo.

- Le immagini possono variare rispetto all'aspetto del prodotto di cui effettivamente si dispone. Il contenuto è soggetto a modifica senza preavviso.
- Prima di utilizzare l'adattatore multiporta, assicuratevi che il dispositivo mobile che desiderate collegare sia compatibile con esso.

## Icone informative



**Avviso:** indica situazioni che potrebbero causare lesioni alle persone



**Attenzione:** indica situazioni che potrebbero danneggiare il vostro dispositivo o altre apparecchiature



**Avvertenza:** indica note, suggerimenti per l'uso o informazioni supplementari

# Introduzione

## Contenuto della confezione

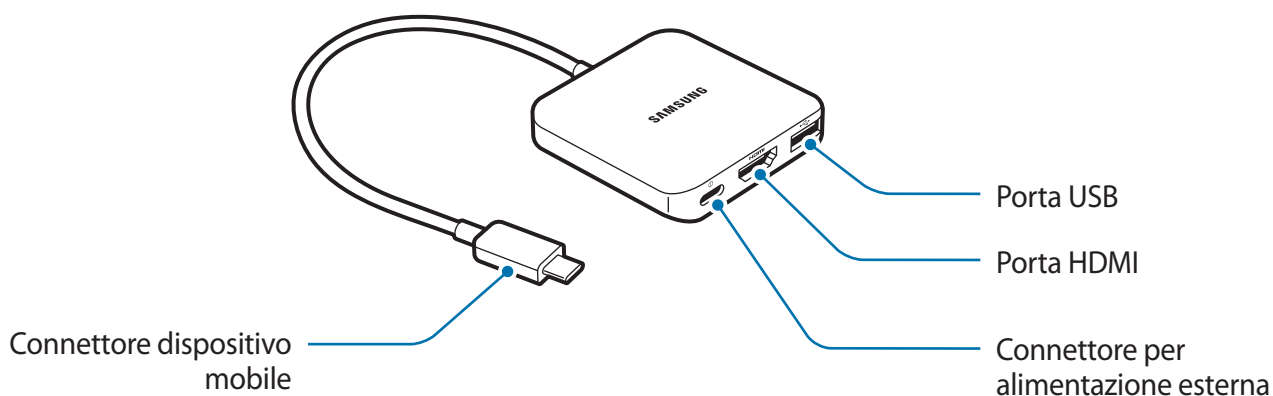
Controllate che nella confezione siano presenti i seguenti elementi:

- Telefono
- Guida di riferimento rapido



- Gli elementi forniti con il dispositivo e qualsiasi accessorio disponibile possono variare in base al paese o al gestore telefonico.
- L'aspetto e le specifiche sono soggetti a modifica senza preavviso.
- Potete acquistare altri accessori presso il vostro rivenditore Samsung di zona. Prima dell'acquisto, assicuratevi che tali accessori siano compatibili con il dispositivo.
- Utilizzate solo accessori certificati Samsung. L'utilizzo di accessori non approvati può causare problemi di prestazione e malfunzionamenti non coperti dalla garanzia.
- La disponibilità della gamma completa di accessori è soggetta a modifiche del tutto dipendenti dalle aziende produttrici. Per ulteriori informazioni sugli accessori disponibili, fate riferimento al sito Web di Samsung.

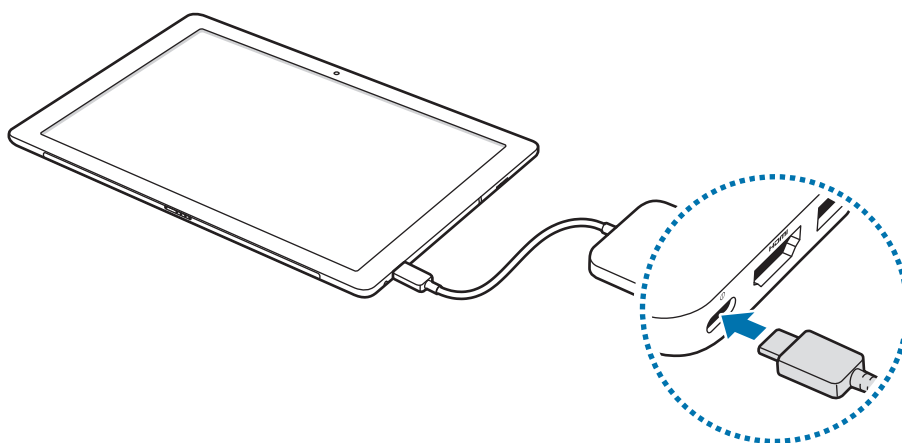
## Componenti del dispositivo



# Utilizzo del dispositivo

## Collegamento a un dispositivo mobile

- 1 Inserite il connettore del dispositivo mobile nel connettore multifunzione del dispositivo mobile.
- 2 Collegate un caricabatteria al connettore per alimentazione esterna sull'adattatore multiporta e utilizzate le porte secondo le relative funzioni designate.



Utilizzate solo caricabatteria certificati da Samsung (12 V/2.1 A).



Non utilizzate l'adattatore multiporta collegandolo ad un computer tramite il cavo dati. Ciò potrebbe danneggiare il computer collegato.



- È possibile aggiornare il dispositivo mobile con il software più recente.
- È possibile ricaricare il dispositivo mobile utilizzando un caricabatteria (venduto separatamente).
- Il consumo di batteria aumenta quando si collega il dispositivo mobile all'adattatore multiporta.
- La ricarica del dispositivo mobile tramite l'adattatore multiporta potrebbe richiedere più tempo della ricarica collegata ad una presa di corrente standard.
- Quando la batteria è carica, scollegate il caricabatteria dalla presa di corrente. Il caricabatteria non è dotato di un interruttore, pertanto scollegatelo dalla presa di corrente per evitare di consumare energia. Durante la carica il caricabatteria dovrebbe rimanere vicino alla presa di corrente ed essere facilmente accessibile.

## Collegamento ad un televisore HD

Utilizzate la porta HDMI sull'adattatore multiporta per visualizzare video e altri contenuti multimedia archiviati sul dispositivo mobile tramite un televisore HD compatibile.

1 Collegare l'adattatore multiporta ed il televisore HD tramite un cavo HDMI (venduto separatamente).



- Connettere il cavo HDMI direttamente al TV HD. Se non fosse connesso correttamente, i contenuti potrebbero non essere visualizzati correttamente.
- Per ulteriori dettagli sul collegamento del cavo HDMI, consultate il manuale dell'utente del televisore.

2 Lo schermo del televisore mostrerà immediatamente i contenuti visualizzati sullo schermo del dispositivo mobile.



- Non scollegare il caricabatteria durante l'utilizzo dell'adattatore multiporta. I dispositivi collegati possono essere riconnessi.
- Se il televisore disponesse di più porte HDMI, utilizzatene una qualunque. Assicuratevi che nelle impostazioni del televisore sia selezionata la porta HDMI corretta. Per ulteriori informazioni, consultate il manuale dell'utente del televisore.
- La riproduzione verrà bloccata in caso di messaggi o chiamate in entrata. La riproduzione dei file multimediali riprenderà al completamento delle azioni.

## Collegamento a un dispositivo USB

Collegate un dispositivo USB come un mouse o una tastiera alla porta USB dell'adattatore multiporta.



Non collegare dispositivi diversi da dispositivo USB (5 V, meno di 900 mA). Potrebbe risultarne un danno per il dispositivo.



Non scollegare il caricabatteria durante l'utilizzo dell'adattatore multiporta. Ciò può provocare una perdita dei dati archiviati nel dispositivo collegato.

Il dispositivo e gli accessori illustrati in questo manuale potrebbero variare in base al Paese nel quale i prodotti vengono distribuiti.

## Copyright

Copyright © 2016 Samsung Electronics

Il presente manuale è protetto dalle leggi internazionali sul copyright.

Nessuna parte del presente manuale può essere riprodotta, distribuita, tradotta o trasmessa in qualsiasi forma o con qualsiasi mezzo, elettronico o meccanico, incluse fotocopia, registrazione o archiviazione su qualsiasi supporto, senza la preventiva autorizzazione scritta di Samsung Electronics.

## Marchi

- SAMSUNG e il logo SAMSUNG sono marchi registrati di Samsung Electronics.
- Tutti gli altri marchi e copyright appartengono ai rispettivi proprietari.

# Leer primero

Lea este manual antes de utilizar el dispositivo para garantizar su uso correcto y seguro.

- El aspecto del producto real puede diferir del de las ilustraciones. El contenido puede sufrir cambios sin previo aviso.
- Antes de utilizar el adaptador multipuerto, asegúrese de que el dispositivo móvil al que lo quiere conectar es compatible con el mismo.

## Iconos instructivos



**Advertencia:** situaciones que pueden ocasionar daños a usted o a otros



**Precaución:** situaciones que pueden ocasionar daños a su dispositivo o a otros equipos



**Aviso:** notas, consejos de uso o información adicional.

# Información preliminar

## Contenido del paquete

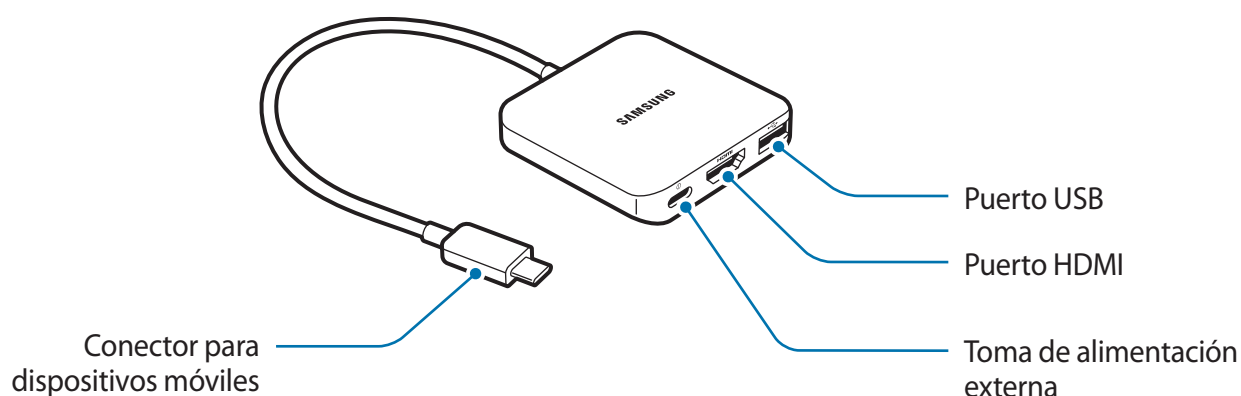
Compruebe que los siguientes artículos estén incluidos en la caja:

- Dispositivo
- Guía de inicio rápido



- Los elementos que se suministran con el dispositivo, así como los accesorios disponibles, pueden variar en función de la región o el proveedor de servicio.
- El aspecto y las especificaciones pueden sufrir cambios sin previo aviso.
- Puede comprar accesorios adicionales en el establecimiento de Samsung más cercano. Asegúrese de que sean compatibles con el dispositivo antes de comprarlos.
- Use únicamente accesorios aprobados por Samsung. El uso de accesorios no aprobados puede causar errores de funcionamiento y averías que no están cubiertos por la garantía.
- La disponibilidad de todos los accesorios puede sufrir cambios dependiendo enteramente de las compañías fabricantes. Si necesita más información sobre los accesorios disponibles, visite el sitio web de Samsung.

## Diseño del dispositivo

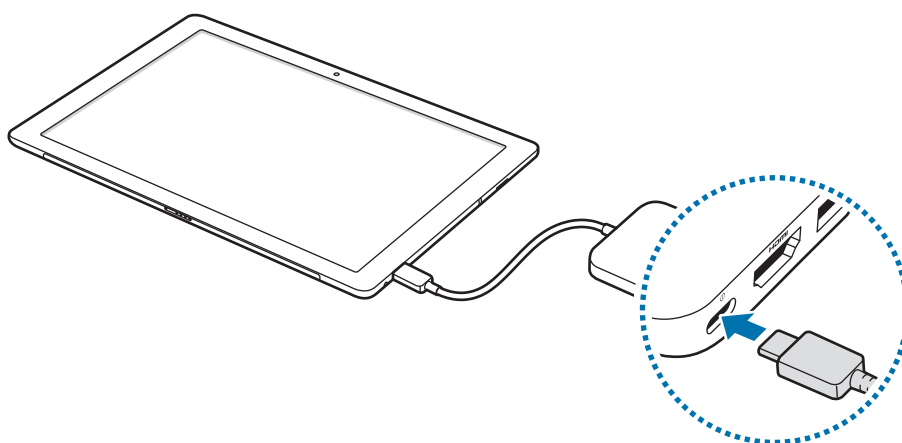




# Uso del dispositivo

## Conexión a un dispositivo móvil

- 1 Inserte el conector para dispositivos móviles en la clavija de carga del dispositivo móvil.
- 2 Conecte un cargador a la toma de alimentación externa del adaptador multipuerto y use cada puerto para su función correspondiente.



Use exclusivamente cargadores USB autorizados por Samsung (12 V/2.1 A).



No conecte el adaptador multipuerto a un ordenador mediante un cable de datos, ya que podría estropear el ordenador.



- El dispositivo móvil puede actualizarse al software más reciente.
- Puede cargar el dispositivo móvil con el cargador (se vende por separado).
- Cuando se conecta el dispositivo móvil al adaptador multipuerto, el consumo de batería aumenta.
- Si carga el dispositivo móvil mediante el adaptador multipuerto, es posible que tarde más en cargarse que si lo hace mediante carga directa.
- El cargador no tiene interruptor de encendido y apagado, por tanto, para detener la entrada de corriente eléctrica, el usuario debe desenchufar el cargador de la red. Además, cuando esté conectado debe permanecer cerca del enchufe. Para ahorrar energía, desenchufe el cargador cuando no esté en uso.

## Conexión a un televisor HD

Use el puerto HDMI del adaptador multipuerto para ver en cualquier televisor HD compatible los vídeos y contenidos multimedia almacenados en el dispositivo móvil.

- 1 Conecte un cable HDMI (se vende por separado) al puerto HDMI del adaptador multipuerto y al televisor HD.



- Conecte el cable HDMI directamente a la TV HD. Si no se conecta directamente, puede que la imagen no se muestre correctamente.
- Si necesita más información sobre la conexión del cable HDMI, consulte el manual del usuario del televisor.

- 2 La pantalla del televisor mostrará inmediatamente el contenido de la pantalla del dispositivo móvil.



- No desenchufe el cargador mientras el adaptador multipuerto esté en uso. Los dispositivos conectados pueden volver a conectarse.
- Si el televisor tiene varios puertos HDMI, puede utilizar cualquiera de ellos. Asegúrese de seleccionar el puerto HDMI adecuado en la configuración del televisor. Para obtener más detalles, consulte el manual del usuario del televisor.
- Si recibe llamadas o mensajes, se detendrá la reproducción. El contenido multimedia se reinicia una vez que los procesos entrantes se completan.

## Conexión a un dispositivo USB

Conecte un dispositivo USB, como un ratón o un teclado, al puerto USB del adaptador multipuerto.



- No conecte ningún otro dispositivo que no sea un dispositivo USB (5 V, inferior a 900 mA), ya que podría causar daños al dispositivo.



- No desenchufe el cargador mientras el adaptador multipuerto esté en uso. Si lo hace podrían perderse datos almacenados en el dispositivo conecta.

## **Resumen Declaración de Conformidad**

SAMSUNG declara, bajo su responsabilidad, que este aparato cumple con lo dispuesto en la Directiva 99/05/CE del Parlamento Europeo y del Consejo de 9 de Marzo de 1999, trasladada a la legislación española mediante el Real Decreto 1890/2000, de 20 de Noviembre.

## **Copyright**

Derechos de autor © 2016 Samsung Electronics

Este manual está protegido por las leyes internacionales de copyright.

Queda prohibido reproducir, distribuir, traducir o transmitir cualquier parte de este manual de cualquier forma o por cualquier medio, ya sea electrónico o mecánico, entre ellos el fotocopiado, sistemas de grabación, de almacenamiento y recuperación u otros, sin la previa autorización por escrito de Samsung Electronics.

## **Marcas comerciales**

- SAMSUNG y el logotipo de SAMSUNG son marcas comerciales registradas de Samsung Electronics.
- Todas las otras marcas comerciales y copyright son propiedad de sus respectivos dueños.

# Először ezt olvassa el

Kérjük, olvassa el ezt az útmutatót a készülék használata előtt, a biztonságos és megfelelő használat érdekében.

- Előfordulhat, hogy a képek eltérnek a tényleges terméktől. A tartalom előzetes bejelentés nélkül változhat.
- Mielőtt megkezdene a többcsatlakozós átalakító használatát, győződjön meg arról, hogy mobilkészüléke kompatibilis ezzel az eszközzel.

## Instrukciós ikonok



**Figyelmeztetés:** olyan helyzetek, ahol önmagának vagy másoknak sérülést okozhat



**Figyelem:** olyan helyzetek, ahol készülékében vagy más készülékben kár keletkezhet



**Megjegyzés:** megjegyzések, használati tippek és egyéb információ

# Használatbavétel

## A csomag tartalma

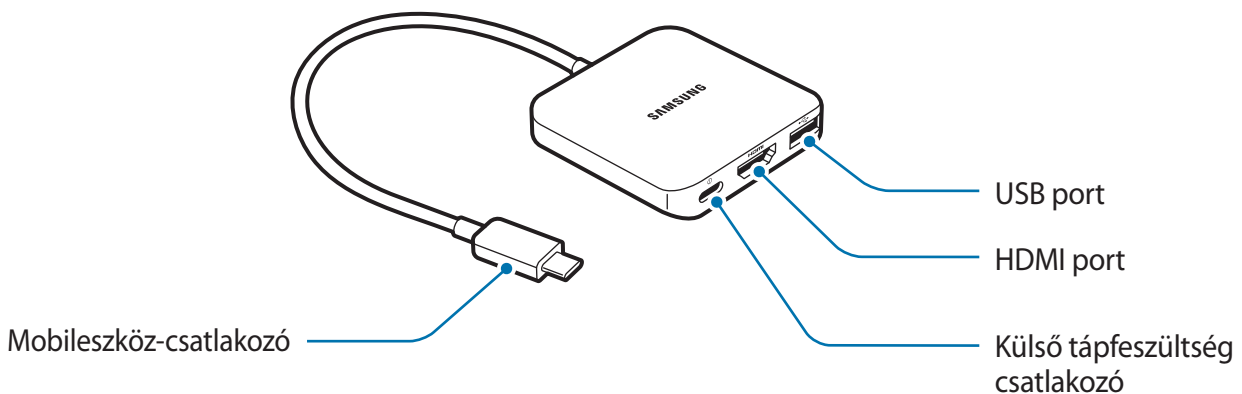
A termék dobozában a következőket kell találnia:

- Készülék
- Rövid kezelési útmutató



- A készülékhez szállított kiegészítők és a rendelkezésre álló tartozékok a régiótól vagy a szolgáltatótól függően változhatnak.
- A megjelenés jellemzői és a műszaki adatok előzetes bejelentés nélkül változhatnak.
- A helyi Samsung márkakereskedőtől további tartozékokat is vásárolhat. Vásárlás előtt győződjön meg arról, hogy ezek kompatibilisek-e az eszközzel.
- Kizárólag hivatalos Samsung tartozékokat használjunk. A nem jóváhagyott kiegészítők használata teljesítményproblémákat és hibás működést okozhat, amelyekre a jótállás nem terjed ki.
- Valamennyi kiegészítő rendelkezésre állása teljes mértékben a gyártó cégektől függ. A rendelkezésre álló kiegészítőkkel kapcsolatos további információkért lásd a Samsung weboldalát.

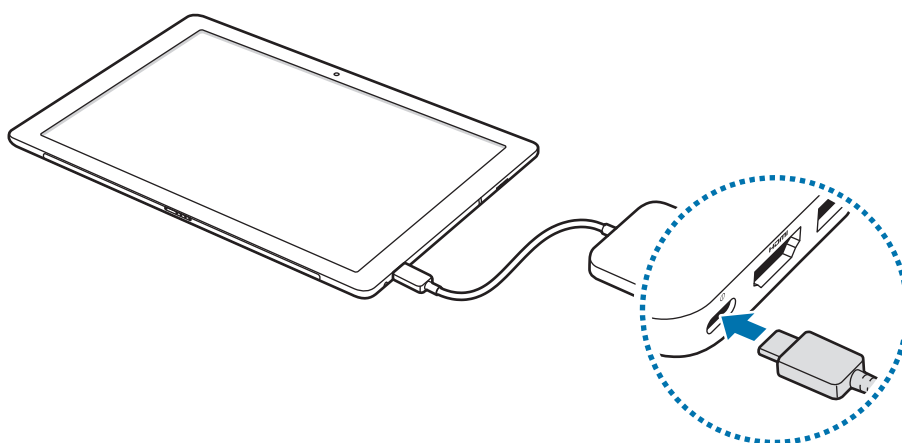
## Az eszköz elrendezése



# Az eszköz használata

## Csatlakozás mobileszközhöz

- 1 Csatlakoztassa a mobileszköz-csatlakozót a mobileszköz többfunkciós aljzatához.
- 2 Csatlakoztasson egy töltőt a többcsatlakozós átalakító külső tápfeszültség csatlakozójához, és használja az aljzatokat a számukra kijelölt funkcióknak megfelelően.



Csak Samsung által jóváhagyott töltőket használjon (12 V/2.1 A).



Ne használja a többcsatlakozós átalakítót oly módon, hogy adatkábelrel egy számítógéphez csatlakoztatja. Ez a csatlakoztatott számítógép károsodását okozhatja.



- A mobileszköz a legfrissebb szoftververzióra frissíthető.
- A mobileszközt a töltővel tudja feltölteni (külön kapható).
- Ha a mobileszköz a többcsatlakozós átalakítóhoz van csatlakoztatva, akkor az akkumulátor fogyasztása megnő.
- A mobileszköz feltöltése a többcsatlakozós átalakítón keresztül tovább tarthat, mint közvetlen töltéssel.
- Energiatakarékossági okokból, ha nem használja húzza ki a töltőt. A töltőnek nincs kikapcsológombja, ezért energiatakarékossági okokból az áramellátás megszüntetéséhez ki kell húzni a fali aljzathoz. Használat során a készüléknek a fali aljzathoz csatlakoztatva és könnyen elérhetőnek kell lennie.

## Csatlakoztatás HD TV készülékhez

Használja a többcsatlakozós átalakítón lévő HDMI-aljzatot a mobileszközön tárolt videók és egyéb média megtekintéséhez a kompatibilis HD TV-készüléken.

1 Csatlakoztasson egy HDMI-kábelt (külön kapható) a többcsatlakozós átalakítón levő HDMI-aljzathoz és a HD TV-készülékhez.



- Csatlakoztassa a HDMI kábelt közvetlenül a HD TV-készülékhez. Ha nem közvetlenül csatlakoztatja, akkor előfordulhat, hogy a média megjelenítése nem lesz megfelelő.
- A HDMI kábel csatlakoztatásáról további részleteket a TV-készülék felhasználói útmutatójában talál.

2 A TV-képernyő kezdetben azt jeleníti meg, ami a mobileszköz képernyőjén látható.



- Ne húzza ki a töltőt, mialatt a többcsatlakozós átalakítót használja. A csatlakoztatott eszközök újracsatlakoztathatók.
- Ha a TV-készülék több HDMI porttal rendelkezik, akkor bármelyiket használhatja. Győződjön meg arról, hogy a TV-készülék beállításában a megfelelő HDMI port van kiválasztva. További részleteket a TV-készülék felhasználói útmutatójában talál.
- A bejövő hívások vagy üzenetek megállítják a lejátszást. Ezek befejezése után a lejátszás ismét elindul.

## Csatlakozás USB-eszközhöz

Csatlakoztasson egy USB-eszközt, például egeret vagy billentyűzetet a többcsatlakozós átalakítón levő USB-aljzathoz.



Ne csatlakoztasson semmilyen más eszközt, csakis USB eszközt (5 V, kevesebb mint 900 mA). Ez a készülék károsodását okozhatja.



Ne húzza ki a töltőt, mialatt a többcsatlakozós átalakítót használja. Ellenkező esetben a csatlakoztatott eszközön tárolt adatok elveszhetnek.

## Szerzői jog

Szerzői jog © 2016 Samsung Electronics

A kézikönyvet a nemzetközi szerzői jog védi.

A Samsung Electronics előzetes írásos engedélye nélkül ezen kézikönyv semelyik része sem sokszorosítható, terjeszthető, fordítható vagy továbbítható semmilyen elektronikus vagy mechanikus formában vagy eszközzel, beleértve a fénymásolást, felvételt vagy tetszőleges adattároló és -lekérő rendszeren való tárolást.

## Védjegyek

- A SAMSUNG és a SAMSUNG embléma a Samsung Electronics bejegyzett védjegye.
- Minden más védjegy és szerzői jog a megfelelő tulajdonosokat illeti.



# Najważniejsze zalecenia

Ze względów bezpieczeństwa oraz w celu właściwego korzystania z urządzenia należy przeczytać tę instrukcję.

- Rzeczywisty wygląd produktu może różnić się od tego przedstawionego na rysunkach. Treść instrukcji może ulec zmianie bez uprzedniego powiadomienia.
- Przed rozpoczęciem korzystania z adaptera wielogniazdowego należy sprawdzić, czy podłączane urządzenie przenośne jest z nim zgodne.

## Ikony pomocnicze



**Ostrzeżenie:** sytuacje, w których może dojść do zranienia użytkownika lub innych osób



**Przestroga:** sytuacje, w których może dojść do uszkodzenia urządzenia lub innego sprzętu



**Uwaga:** wskazówki dotyczące użytkowania lub informacje dodatkowe

# Wprowadzenie

## Zawartość opakowania

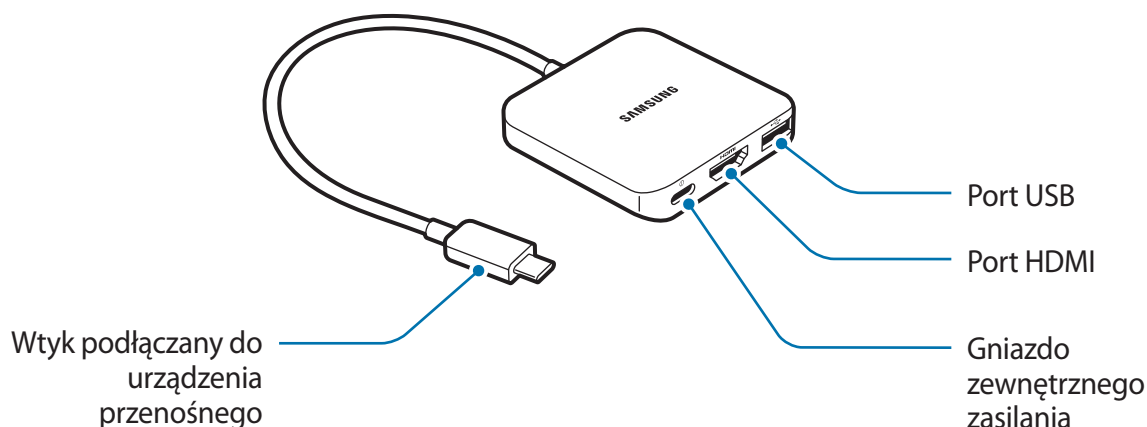
Należy sprawdzić, czy opakowanie z produktem zawiera następujące elementy:

- Urządzenie
- Instrukcja obsługi



- Elementy dostarczane wraz z urządzeniem oraz wszelkie dostępne akcesoria mogą się różnić w zależności od kraju lub usługodawcy.
- Wygląd i dane techniczne mogą ulec zmianie bez uprzedniego powiadomienia.
- Akcesoria dodatkowe można nabyć u lokalnego sprzedawcy firmy Samsung. Przed zakupem należy się upewnić, że są one kompatybilne z urządzeniem.
- Należy stosować wyłącznie akcesoria zatwierdzone przez firmę Samsung. Stosowanie niezatwierdzonych akcesoriów może spowodować niepoprawną pracę urządzeń oraz usterki nieobjęte gwarancją.
- Dostępność wszystkich akcesoriów może się zmieniać i zależy wyłącznie od poszczególnych producentów. Więcej informacji na temat dostępnych akcesoriów można znaleźć na stronie internetowej firmy Samsung.

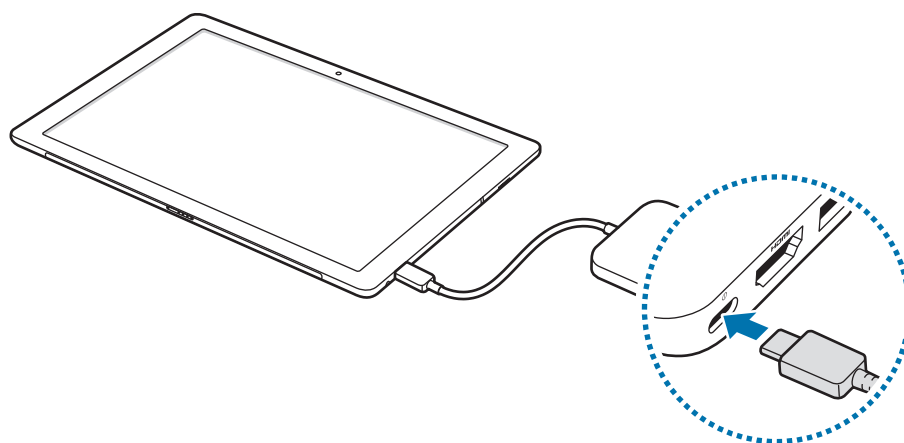
## Wygląd urządzenia



# Korzystanie z urządzenia

## Podłączanie do urządzenia przenośnego

- 1 Podłączyć wtyk podłączany do urządzenia przenośnego do wielofunkcyjnego gniazda urządzenia przenośnego.
- 2 Podłączyć ładowarkę do zewnętrznego gniazda zasilania w adapterze wielogniazdowym, a następnie użyć portów zgodnie z ich przeznaczeniem.



Należy używać tylko ładowarek podróżnych zatwierdzonych przez firmę Samsung (12 V/2.1 A).



Adaptora wielogniazdowego nie należy podłączać do komputera za pomocą kabla przesyłu danych. Może to doprowadzić do uszkodzenia komputera.



- Urządzenie przenośne można aktualizować, instalując najnowszą wersję oprogramowania.
- Urządzenie przenośne można naładować za pomocą ładowarki (sprzedawana osobno).
- Gdy urządzenie przenośne jest podłączone do adaptera wielogniazdowego, wzrasta zużycie akumulatora.
- Ładowanie urządzenia przenośnego przez adapter wielogniazdowy może trwać dłużej niż ładowanie bezpośrednie.
- Aby oszczędzać energię, ładowarka powinna być odłączona od zasilania, kiedy nie jest używana. Ładowarka nie ma wyłącznika zasilania, dlatego też należy ją odłączać od gniazdka elektrycznego, gdy nie jest używana. Uniemożliwi to marnowanie energii. Podczas ładowania ładowarka powinna znajdować się w pobliżu gniazdka elektrycznego i być łatwo dostępna.

## Podłączanie do telewizora z funkcją HD

Aby wyświetlać filmy i inne treści multimedialne z urządzenia przenośnego na kompatybilnym telewizorze z funkcją HD, należy użyć portu HDMI w adapterze wielogniazdowym.

**1** Podłączyć kabel HDMI (sprzedawany osobno) do portu HDMI w adapterze wielogniazdowym i w telewizorze z funkcją HD.



- Podłączyć kabel HDMI bezpośrednio do telewizora z funkcją HD. Jeśli kabel nie jest podłączony bezpośrednio do telewizora, treści multimedialne mogą nie wyświetlać się prawidłowo.
- Więcej informacji na temat podłączania kabla HDMI znajduje się w instrukcji obsługi telewizora.

**2** Na ekranie telewizora natychmiast wyświetli się widok ekranu urządzenia przenośnego.



- Nie odłączaj ładowarki w trakcie używania przejściówki wielobramowej. Podłączone urządzenia mogą być ponownie podłączone.
- Jeśli telewizor jest wyposażony w kilka portów HDMI, należy użyć jednego z nich. Upewnić się, że w ustawieniach telewizora wybrano prawidłowy port HDMI. Więcej informacji znajduje się w instrukcji obsługi telewizora.
- Połączenia przychodzące lub odebranie wiadomości powodują wstrzymanie sygnału wyjściowego z urządzenia. Przesyłanie treści multimedialnych zostanie ponownie uruchomione po zakończeniu czynności, które doprowadziły do jego przerwania.

## Podłączanie do urządzenia USB

Podłączyć urządzenie USB, takie jak mysz lub klawiatura, do portu USB w adapterze wielogniazdowym.



Nie podłączać żadnych urządzeń innych niż urządzenia USB (5 V, mniej niż 900 mA). Może to doprowadzić do jego uszkodzenia.



Nie odłączaj ładowarki w trakcie używania przejściówki wielobramowej. Może to spowodować utratę danych zapisanych w podłączonym urządzeniu.

W zależności od kraju i operatora, karty SIM, urządzenie i akcesoria mogą wyglądać inaczej niż na ilustracjach zamieszczonych w niniejszej instrukcji.

## **Prawa autorskie**

Prawa autorskie © 2016 Samsung Electronics

Niniejsza instrukcja obsługi jest chroniona międzynarodowymi przepisami ochrony praw autorskich.

Bez uprzedniej pisemnej zgody firmy Samsung Electronics żadna część niniejszej instrukcji obsługi nie może być powielana, rozpowszechniana, tłumaczona ani przekazywana w jakiegokolwiek formie czy przy użyciu jakichkolwiek środków elektronicznych bądź mechanicznych, w tym przez tworzenie fotokopii, rejestrowanie lub przechowywanie w jakichkolwiek systemach przechowywania i udostępniania informacji.

## **Znaki towarowe**

- SAMSUNG i logo SAMSUNG są zastrzeżonymi znakami towarowymi firmy Samsung Electronics.
- Wszelkie pozostałe znaki towarowe i prawa autorskie należą do ich właścicieli.

# Foarte important

Pentru o utilizare sigură și corespunzătoare, vă rugăm să citiți acest manual înainte de a utiliza dispozitivul.

- Aspectul ilustrațiilor poate fi diferit de cel al produsului în sine. Conținutul poate fi modificat fără o notificare prealabilă.
- Înainte de a utiliza adaptorul multiport, asigurați-vă că dispozitivul mobil la care doriți să vă conectați este compatibil cu acesta.

## Pictograme pentru instrucțiuni



**Avertisment:** situații care ar putea provoca rănirea dvs. sau a celor din jur



**Atenție:** situații care ar putea deteriora dispozitivul dvs. sau alte echipamente



**Aviz:** note, sfaturi de utilizare sau informații suplimentare

# Introducere

## Conținutul pachetului

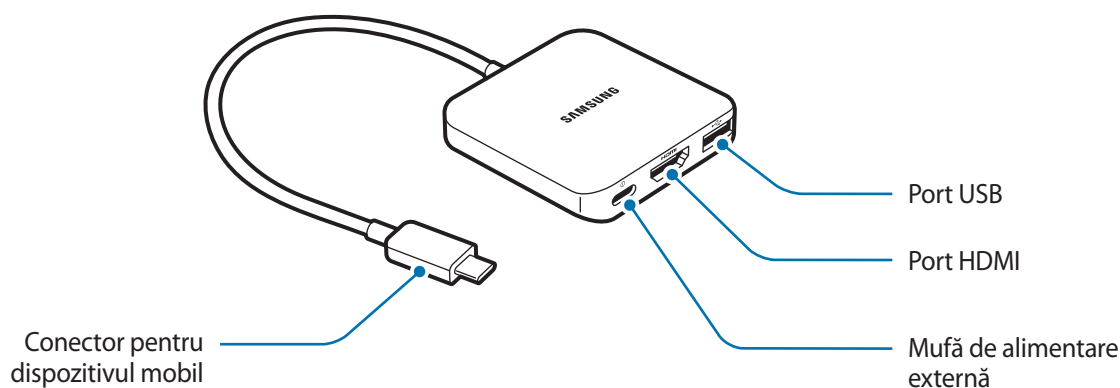
Verificați dacă în cutia produsului se află următoarele articole:

- Dispozitivul
- Ghidul de pornire rapidă



- Articolele livrate împreună cu dispozitivul și accesoriile disponibile pot să difere, în funcție de țară sau de furnizorul de servicii.
- Aspectul și specificațiile pot fi modificate fără o notificare prealabilă.
- Puteți achiziționa accesorii suplimentare de la distribuitorul Samsung local. Asigurați-vă că acestea sunt compatibile cu dispozitivul înainte de achiziționare.
- Utilizați numai accesorii aprobate de Samsung. Utilizarea accesoriilor neaprobate poate cauza probleme de performanță și defecțiuni care nu sunt acoperite de garanție.
- Disponibilitatea tuturor accesoriilor poate fi modificată exclusiv la latitudinea companiilor producătoare. Pentru mai multe informații despre accesorii disponibile, consultați site-ul web Samsung.

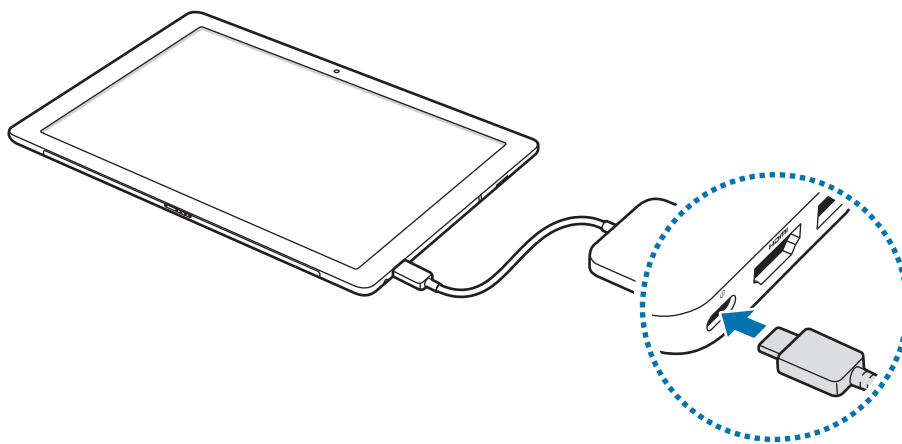
## Configurația dispozitivului



# Utilizarea dispozitivului

## Conectarea la un dispozitiv mobil

- 1 Conectați conectorul pentru dispozitivul mobil în mufa multifuncțională a dispozitivului mobil.
- 2 Conectați un încărcător la mufa de alimentare externă a adaptorului multiport și utilizați porturile pentru fiecare funcție.



Utilizați numai adaptoare de călătorie aprobate de Samsung (12 V/2.1 A).



Nu utilizați adaptorul multiport prin conectarea acestuia la un computer cu un cablu de date. Acest lucru ar putea deteriora computerul conectat.



- Dispozitivul mobil poate fi actualizat la cel mai recent software.
- Puteți încărca dispozitivul mobil utilizând încărcătorul (vândut separat).
- Când dispozitivul mobil este conectat la adaptorul multiport, consumul bateriei crește.
- Încărcarea dispozitivului mobil prin adaptorul multiport poate dura mai mult decât încărcarea directă.
- Pentru a economisi energie scoateți din priză încărcătorul atunci când nu este folosit. Încărcătorul nu are un întrerupător, astfel încât trebuie să-l deconectați de la priza electrică pentru a evita consumul de energie electrică. Încărcătorul trebuie să rămână aproape de priza electrică și să fie accesibil cu ușurință în timpul încărcării.



## Conectarea la un TV HD

Utilizați portul HDMI al adaptorului multiport pentru a viziona videoclipuri și alte materiale stocate pe dispozitivul mobil cu ajutorul unui TV HD compatibil.

**1** Conectați un cablu HDMI (vândut separat) la portul HDMI al adaptorului multiport și la cel al televizorului HD.



- Conectați cablul HDMI direct la televizorul HD. Dacă nu este conectat direct, conținutul media poate să nu fie redat corespunzător.
- Pentru detalii suplimentare privind conectarea cablului HDMI, consultați manualul de utilizare al televizorului.

**2** Ecranul televizorului afișează instantaneu conținutul ecranului dispozitivului mobil.



- Nu deconectați încărcătorul în timp ce utilizați adaptorul multiport. Este posibil ca dispozitivele conectate să fie reconectate.
- Dacă televizorul are mai multe porturi HDMI, utilizați oricare dintre aceste porturi. Asigurați-vă că setările televizorului au selectat portul HDMI corect. Pentru mai multe detalii, consultați manualul de utilizare al televizorului.
- Orice apel sau mesaj primit va bloca redarea conținutului media. Conținutul media va reporni după finalizarea acțiunilor care au cauzat întreruperea.

## Conectarea la un dispozitiv USB

Conectați un dispozitiv USB, cum ar fi un mouse sau o tastatură, la portul USB de pe adaptorul multiport.



Nu conectați niciun alt dispozitiv în afară de un dispozitiv USB (5 V, sub 900 mA). Acest lucru poate deteriora dispozitivul.



Nu deconectați încărcătorul în timp ce utilizați adaptorul multiport. Această acțiune poate cauza pierderea datelor stocate pe dispozitivul conectat.

## **Drepturi de autor**

Drepturi de autor © 2016 Samsung Electronics

Acest manual este protejat de legislația internațională privind drepturile de autor.

Nicio parte din acest manual nu poate fi reprodusă, distribuită, tradusă sau transmisă în alt fel și prin niciun alt mijloc, electronic sau mecanic, incluzând fotocopierea, înregistrarea sau stocarea în niciun sistem de stocare de informații sau de preluare, fără permisiunea scrisă anterioară de la Samsung Electronics.

## **Mărcile comerciale**

- SAMSUNG și sigla SAMSUNG sunt mărci comerciale înregistrate ale Samsung Electronics.
- Toate celelalte mărci comerciale și drepturi de autor sunt proprietatea respectivilor deținători.

# Първо прочетете

Преди да използвате устройството, прочетете това ръководство, за да осигурите безопасна и правилна употреба.

- Изображенията могат да се различават на вид от действителния продукт. Съдържанието може да бъде променяно без предварително уведомление.
- Преди да използвате мултипортовия адаптер, се уверете, че мобилното устройство, към което желаете да го свържете, е съвместимо с този мултипортов адаптер.

## Указателни икони



**Внимание:** ситуации, които могат да предизвикат наранявания върху Вас или върху други хора



**Внимание:** ситуации, които могат да причинят повреда във Вашето устройство или в друго оборудване



**Забележка:** бележки, препоръки за употреба или допълнителна информация

# Начало

## Съдържание на опаковката

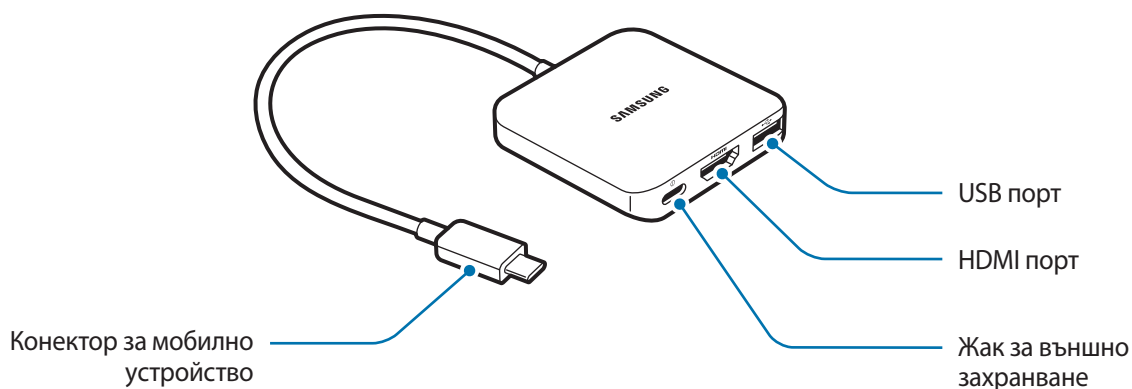
Проверете в кутията на продукта за следното:

- Устройство
- Кратко ръководство



- Елементите, доставени с устройството, както и наличните аксесоари може да се различават в зависимост от региона или доставчика на услуги.
- Външният вид и спецификациите подлежат на промяна без предварително известие.
- Можете да закупите допълнителни аксесоари от местния дистрибутор на Samsung. Преди да ги закупите, се уверете, че те са съвместими с устройството.
- Използвайте само одобрени от Samsung аксесоари.. Използването на неодобрени аксесоари може да доведе до проблеми с производителността и неизправности, които не се покриват от гаранцията.
- Наличността на всички аксесоари подлежи на промяна в зависимост изцяло от компаниите производители. За повече информация относно наличните аксесоари вижте уебсайта на Samsung.

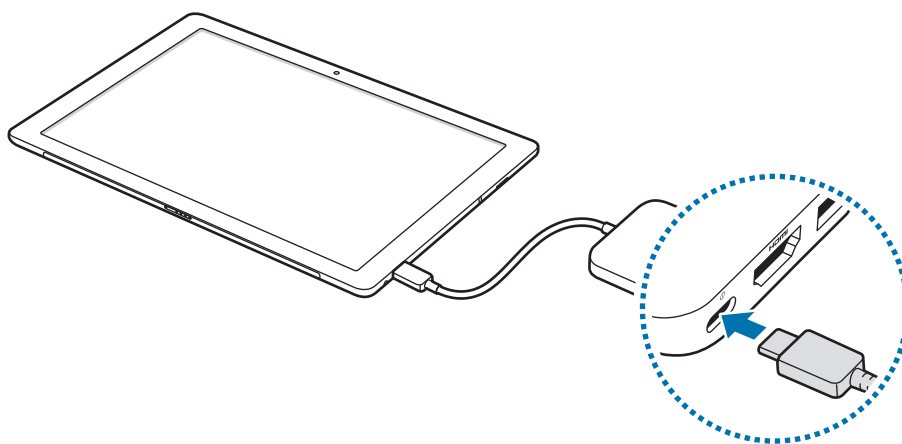
## Схема на устройството



# Използване на устройството

## Свързване към мобилно устройство

- 1 Свържете конектора за мобилно устройство към многофункционалния жак на мобилното устройство.
- 2 Свържете зарядно устройство към жака за външно захранване на мултипортовия адаптер и използвайте портовете според предназначението им.



Използвайте само зарядни устройства, одобрени от Samsung (12 V/2.1 A).



Не използвайте мултипортовия адаптер, като го свържете към компютър чрез кабел за данни. Това може да повреди свързания компютър.



- Мобилното устройство може да бъде актуализирано до най-новия софтуер.
- Можете да зареждате мобилното устройство с помощта на зарядното устройство (продава се отделно).
- Когато мобилното устройство е свързано към мултипортовия адаптер, консумацията на заряд от батерията се увеличава.
- Зареждането на мобилното устройство чрез мултипортовия адаптер може да отнеме повече време, отколкото при директно зареждане.
- За да спестите енергия, извадете зарядното устройство от електрическия контакт, когато не го използвате. Зарядното устройство няма копче за изключване, затова трябва да го извадите от електрическия контакт, когато не го използвате, за да не изразходвате енергия. Зарядното устройство трябва да остане близо до електрическия контакт и лесно достъпно, докато зарежда.

## Свързване към HD телевизор

Използвайте HDMI порта на мултипортовия адаптер за гледане на видеоклипове и други медии, съхранени на мобилното устройство, чрез съвместим HD телевизор.

**1** Свържете HDMI кабел (продава се отделно) към HDMI порта на мултипортовия адаптер и на HD телевизора.



- Свържете HDMI кабела директно към HD телевизора. Ако не е пряко свързан, медията може да не се възпроизвежда правилно.
- За допълнителна информация относно свързването на HDMI кабела вижте ръководството за потребителя на телевизора.

**2** Екранът на телевизора незабавно показва това, което е показано на дисплея на мобилното устройство.



- Не изключвайте зарядното устройство, докато използвате мултипортовия адаптер. Свързаните устройства може да се свържат отново.
- Ако телевизорът има няколко HDMI порта, използвайте който и да е от тях. Уверете се, че в настройките на телевизора е избран правилният HDMI порт. За повече информация вижте ръководството за потребителя на телевизора.
- Входящите обаждания или съобщения прекъсват възпроизвеждането на медийните файлове. Възпроизвеждането на медийния файл се възобновява след прекратяване на действията, които го прекъсват.

## Свързване към USB устройство

Свържете USB устройство, като например мишка или клавиатура, към USB порта на мултипортовия адаптер.



Не свързвайте други устройства освен USB устройство (5 V, под 900 mA). Това може да повреди устройството.



Не изключвайте зарядното устройство, докато използвате мултипортовия адаптер. Това може да доведе до загуба на данни, съхранявани в свързаното устройство.

## **Авторско право**

Авторско право © 2016 Samsung Electronics

Това ръководство е защитено от международни закони за авторските права.

Никаква част от настоящото ръководство не може да бъде възпроизведено, разпространявано, превеждано или предавано под каквато и да било форма, електронна или механична, включително фотокопиране, запис или съхранение на система за информационно съхранение и извличане без предварителното писмено съгласие от страна на Samsung Electronics.

## **Търговски марки**

- SAMSUNG и логото на SAMSUNG са регистрирани търговски марки на Samsung Electronics.
- Всички останали търговски марки са собственост на съответните им притежатели.

# Prvo ovo pročitajte

Prije korištenja uređaja pročitajte ovaj priručnik da biste osigurali sigurno i pravilno korištenje.

- Slike se mogu razlikovati od stvarnog proizvoda. Sadržaj je podložan promjeni bez prethodne obavijesti.
- Prije uporabe prilagodnika s više priključaka, provjerite je li mobilni uređaj koji želite povezati kompatibilan s prilagodnikom s više priključaka.

## Ikone uputa



**Upozorenje:** okolnosti u kojima možete ozlijediti sebe ili druge



**Oprez:** okolnosti u kojima su moguća oštećenja uređaja i ostale opreme



**Napomena:** bilješke, savjeti za upotrebu ili dodatne informacije



# Upoznavanje s uređajem

## Sadržaj pakiranja

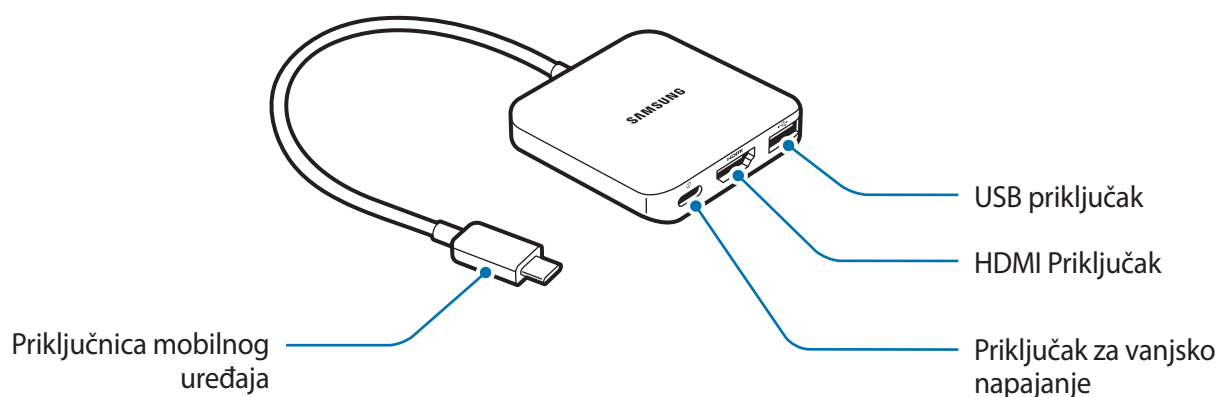
Potražite sljedeće dijelove u kutiji proizvoda:

- Uređaj
- Kratke upute



- Stavke isporučene s uređajem i bilo koji dostupan dodatni pribor mogu se razlikovati ovisno o regiji ili pružatelju usluga.
- Grafički prikazi i značajke podložni su promjeni bez prethodne obavijesti.
- Dodatnu opremu možete kupiti kod lokalnog prodavatelja Samsungovih uređaja. Prije kupnje provjerite je li kompatibilna s uređajem.
- Koristite samo Samsungov dodatni pribor. Uporaba neodobrene dodatne opreme može uzrokovati probleme u radu i kvarove koji nisu pokriveni jamstvom.
- Dostupnost dodatne opreme u potpunosti ovisi o proizvođačima. Posjetite mrežno mjesto Samsung kako biste saznali više informacija o dostupnoj dodatnoj opremi.

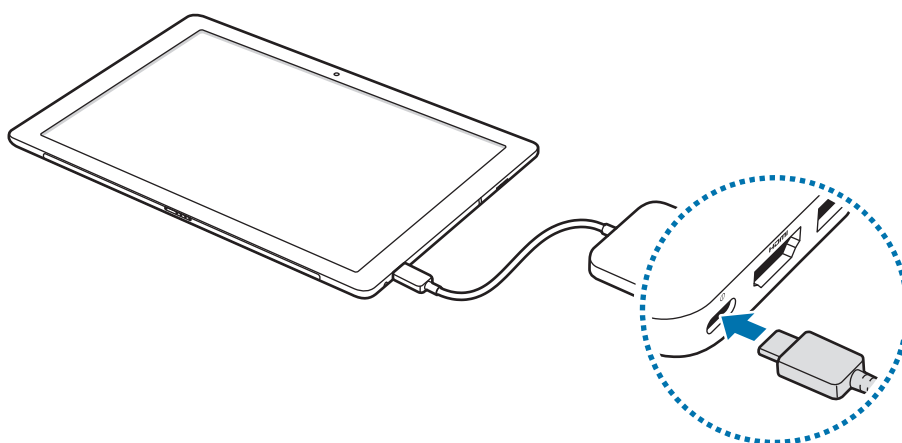
## Izgled uređaja



# Korištenje uređaja

## Spajanje na mobilni uređaj

- 1 Umetnite priključnicu mobilnog uređaja u višenamjensku utičnicu na mobilnom uređaju.
- 2 Spojite punjač na utičnicu za vanjsko napajanje koja se nalazi na prilagodniku s više priključaka i upotrijebite priključke za njihove pojedinačne funkcije.



Upotrebljavajte samo putne prilagodnike koje je odobrio Samsung (12 V/2.1 A).



Ne upotrebljavajte prilagodnik s više priključaka tako da ga spojite na računalo pomoću podatkovnog kabela. Tako možete oštetiti računalo na koje je postaja spojena.



- Mobilni uređaj može se ažurirati najnovijim softverom.
- Mobilni uređaj možete puniti punjačem (prodaje se zasebno).
- Kada je mobilni uređaj spojen na prilagodnik s više priključaka, potrošnja baterije se povećava.
- Punjenje mobilnog uređaja putem prilagodnika s više priključaka može trajati dulje od izravnog punjenja.
- Za uštedu energije, isključite punjač iz strujne utičnice kad se ne koristi. Punjač nema tipku za uključivanje i isključivanje napajanja, stoga punjač trebate izvući iz strujne utičnice kad se ne koristi kako biste izbjegli nepotrebno trošenje energije. Tijekom punjenja punjač treba biti blizu strujne utičnice i lako dostupan.

## Spajanje na HD televizor

Upotrijebite priključak HDMI na prilagodniku s više priključaka kako biste reproducirali videozapise i ostale pohranjene multimedijske sadržaje s mobilnog uređaja na kompatibilnom televizoru HD.

**1** Umetnite kabel HDMI (prodaje se zasebno) u priključak HDMI na prilagodniku s više priključaka i televizoru HD.



- Spojite HDMI kabel izravno na HD televizor. Ako kabel nije izravno spojen, sadržaj se možda neće pravilno prikazivati.
- Dodatne pojedinosti o spajanju HDMI kabela potražite u korisničkom priručniku za televizor.

**2** Na zaslonu televizora istovremeno se prikazuje ono što je prikazano na zaslonu mobilnog uređaja.



- Ne izvlačite punjač iz utičnice dok upotrebljavate prilagodnik s više priključaka. Priključeni uređaji mogu se ponovno priključiti.
- Ako televizor ima više HDMI priključaka, upotrijebite koji želite. Provjerite je li u postavkama televizora odabran točan HDMI priključak. Dodatne pojedinosti potražite u korisničkom priručniku za televizor.
- Bilo koji dolazni poziv ili poruka zaustavlja prijenos sadržaja. Prijenos sadržaja nastavlja se nakon završetka radnje koja je prekinula prijenos.

## Povezivanje na uređaj USB

Spojite uređaj USB poput miša ili tipkovnice u priključak USB na prilagodniku s više priključaka.



Ne priključujte nikakve druge uređaje osim uređaja USB (5 V, manje od 900 mA). Tako možete oštetiti uređaj.



Ne izvlačite punjač iz utičnice dok upotrebljavate prilagodnik s više priključaka. Takva radnja može prouzročiti gubitak pohranjenih podataka na priključenom uređaju.

## **Autorsko pravo**

Autorsko pravo © 2016 Samsung Electronics

Ovaj je priručnik zaštićen međunarodnim zakonima o autorskim pravima.

Ni jedan dio ovog korisničkog priručnika ne smije se umnažati, raspačavati, prevoditi ili prenositi u bilo kojem obliku ili bilo kojim načinom, elektroničkim ili mehaničkim, uključujući fotokopiranje, snimanje ili pohranjivanje informacija na bilo kojim sustavima za pohranjivanje ili dohvaćanje informacija bez prethodnog pisanog dopuštenja tvrtke Samsung Electronics.

## **Zaštitni znakovi**

- SAMSUNG i logotip SAMSUNG registrirani su zaštićeni znakovi tvrtke Samsung Electronics.
- Svi ostali zaštitni znakovi i autorska prava imaju svoje vlasnike.

# Prvo pročitajte ovo

Pročitajte ovaj priručnik pre korišćenja uređaja da biste obezbedili bezbednu i pravilnu upotrebu.

- Slike mogu da se razlikuju od stvarnog proizvoda. Sadržaj je podložan promenama bez prethodnog obaveštenja.
- Pre korišćenja ovog adaptera sa više portova, proverite da li je mobilni uređaj koji želite da priključite kompatibilan sa njim.

## Ikone sa uputstvima



**Upozorenje:** situacije u kojima možete da povredite sebe ili druge



**Oprez:** situacije u kojima može da dođe do oštećenja uređaja ili druge opreme



**Obaveštenje:** napomene, saveti za korišćenje ili dodatne informacije

# Prvi koraci

## Sadržaj paketa

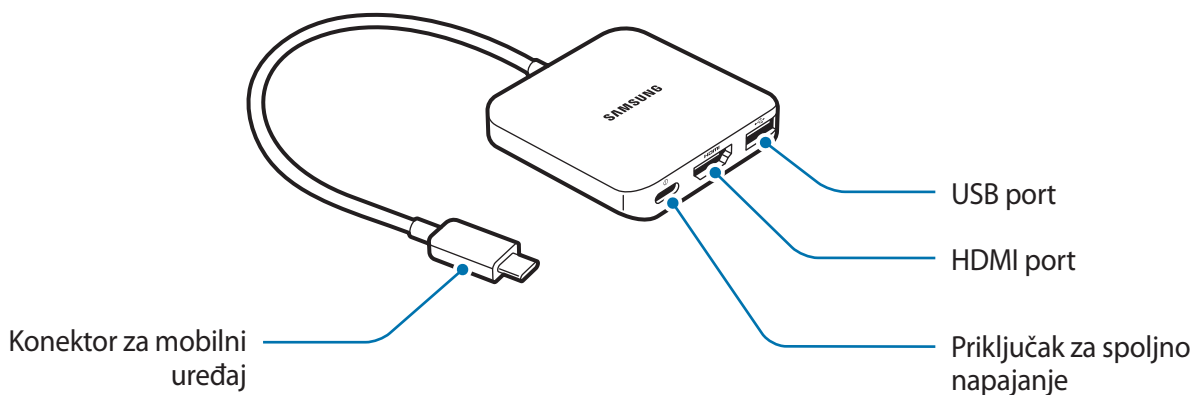
Proverite da li se u kutiji proizvoda nalazi sledeće:

- Uređaj
- Kratko uputstvo za upotrebu



- Delovi opreme koji se isporučuju sa uređajem, kao i bilo kakav dodatni pribor mogu se razlikovati u zavisnosti od regiona ili provajdera.
- Izgled i specifikacije mogu da se izmene bez prethodnog obaveštenja.
- Dodatnu opremu možete da kupite kod lokalnog prodavca Samsung proizvoda. Pre kupovine proverite da li je dodatna oprema kompatibilna sa uređajem.
- Koristite samo one priključke koji su propisani od strane Samsunga. Korišćenje neodobrene dodatne opreme može da izazove probleme u radu uređaja i kvarove koji nisu pokriveni garancijom.
- Dostupnost dodatne opreme može da se promeni, što u potpunosti zavisi od njenih proizvođača. Više informacija o dostupnoj dodatnoj opremi možete da nađete na Samsungovom veb-sajtu.

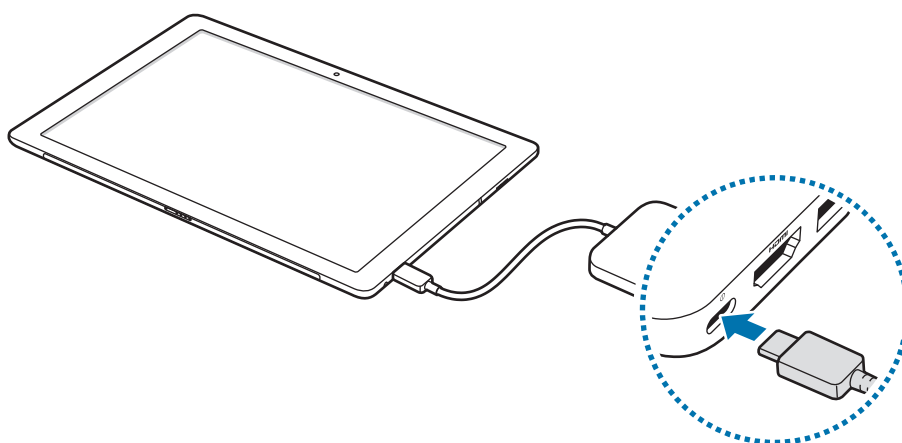
## Raspored uređaja



# Upotreba uređaja

## Povezivanje mobilnog uređaja

- 1 Stavite konektor za mobilni uređaj u višenamenski priključak na mobilnom uređaju.
- 2 Povežite punjač sa priključkom za spoljno napajanje na adapteru sa više portova i koristite portove za ono za šta su namenjeni.



Koristite samo one putne adaptore koji su propisani od strane Samsunga (12 V/2.1 A).



Nemojte koristiti adapter sa više portova tako što ćete ga povezati sa računarnom pomoću kabla za prenos podataka. To može oštetiti povezani računar.



- Mobilni uređaj može da se ažurira na najnoviji softver.
- Mobilni uređaj možete da napunite pomoću punjača (prodaje se odvojeno).
- Kada je mobilni uređaj povezan sa adapterom sa više portova, povećaće se potrošnja baterije.
- Punjenje mobilnog uređaja preko adaptera sa više portova može trajati duže od direktnog punjenja.
- Da biste uštedeli energiju, isključite punjač kada ga ne koristite. Punjač nema prekidač za napajanje, tako da ga morate isključiti iz električne utičnice kada nije u upotrebi da biste izbegli potrošnju energije. Tokom punjenja, punjač treba držati u blizini električne utičnice kako bi bio lako dostupan.

## Povezivanje sa HD TV aparatom

Koristite HDMI port na adapteru sa više portova da biste prikazali video zapise na mobilnom uređaju na kompatibilnom HD TV aparatu.

**1** Povežite HDMI kabl (prodaje se odvojeno) sa HDMI portom na adapteru sa više portova i na HD TV aparatu.



- Povežite HDMI kabl direktno sa HD TV aparatom. Ako nije direktno povezan, mediji se možda neće ispravno prikazivati.
- Više detalja o povezivanju HDMI kabla potražite u korisničkom priručniku za TV aparat.

**2** TV ekran odmah prikazuje ono što se nalazi na ekranu mobilnog uređaja.



- Nemojte da iskopčate punjač dok koristite adapter sa više portova. Povezani uređaji možda će se ponovo povezati.
- Ako TV aparat ima više HDMI portova, koristite bilo koji. Vodite računa da podešavanja TV aparata odgovaraju izabranom HDMI portu. Više informacija potražite u korisničkom priručniku za TV aparat.
- Dolazni pozivi ili poruke pauziraju signal medija. Mediji se ponovo pokreću kada se završi radnja koja prekida signal.

## Povezivanje USB uređaja

Povežite USB uređaj (kao što je miš ili tastatura) sa USB portom na adapteru sa više portova.



Ne povezujte nijedan drugi uređaj osim USB uređaja (5 V, manje od 900 mA). To može oštetiti uređaj.



Nemojte da iskopčate punjač dok koristite adapter sa više portova. To može da izazove gubitak podataka koji se nalaze na povezanom uređaju.



## **Autorska prava**

Autorska prava © 2016 Samsung Electronics

Ovo uputstvo je zaštićeno međunarodnim zakonom o autorskim pravima.

Nijedan deo ovog uputstva ne sme da se umnožava, distribuirati, prevodi ili prosleđuje u bilo kom obliku ili na bilo koji način, elektronski ili mehanički, uključujući fotokopiranje, snimanje ili čuvanje u bilo kom skladištu informacija i sistemu za pronalaženje, bez prethodne pisane dozvole kompanije Samsung Electronics.

## **Žigovi**

- SAMSUNG i SAMSUNG logotip su registrovani žigovi kompanije Samsung Electronics.
- Svi ostali žigovi i autorska prava pripadaju odgovarajućim vlasnicima.

# Leia-me

Leia o presente manual antes de utilizar o dispositivo de forma a garantir uma utilização segura e correta.

- As imagens poderão ter um aspeto diferente do produto propriamente dito. Os conteúdos poderão ser alterados sem aviso prévio.
- Antes de utilizar o Adaptador multiportas, certifique-se de que o dispositivo móvel que pretende ligar é compatível com o Adaptador multiportas.

## Ícones informativos



**Aviso:** situações passíveis de causar ferimentos ao próprio ou a terceiros



**Atenção:** situações passíveis de causar danos ao dispositivo ou a outro equipamento



**Aviso:** notas, sugestões de utilização ou informações adicionais

# Como começar

## Conteúdo da embalagem

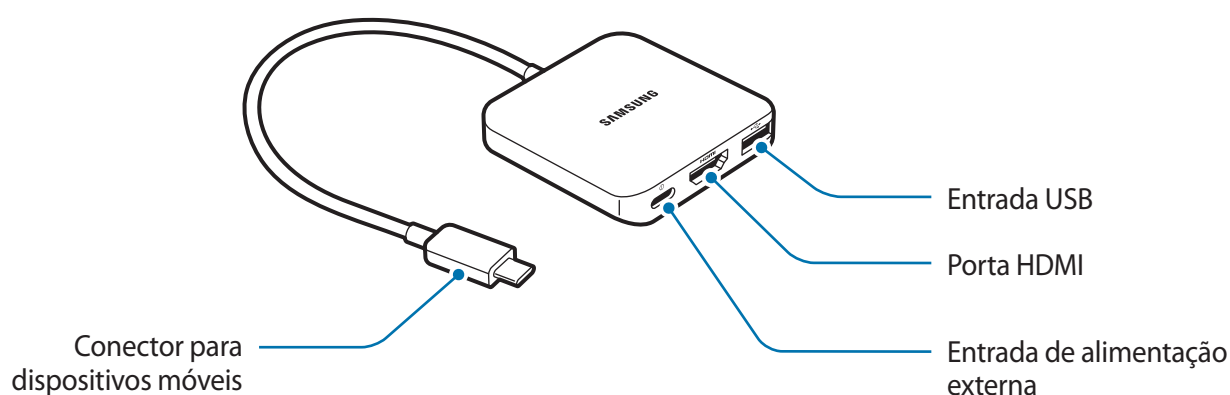
Verifique a existência dos seguintes itens na embalagem do produto:

- Dispositivo
- Manual de consulta rápida



- Os elementos fornecidos com o dispositivo e os acessórios disponíveis podem variar, dependendo do país ou do operador.
- O aspeto e as especificações estão sujeitos a alterações sem aviso prévio.
- Pode adquirir acessórios adicionais junto do revendedor local da Samsung. Certifique-se de que são compatíveis com o dispositivo antes de os adquirir.
- Utilize apenas acessórios aprovados pela Samsung. Utilizar acessórios não aprovados pode provocar problemas de desempenho e avarias que não estão abrangidas pela garantia.
- A disponibilidade dos acessórios está totalmente dependente das empresas que os fabricam. Para mais informações sobre os acessórios disponíveis, consulte o website da Samsung.

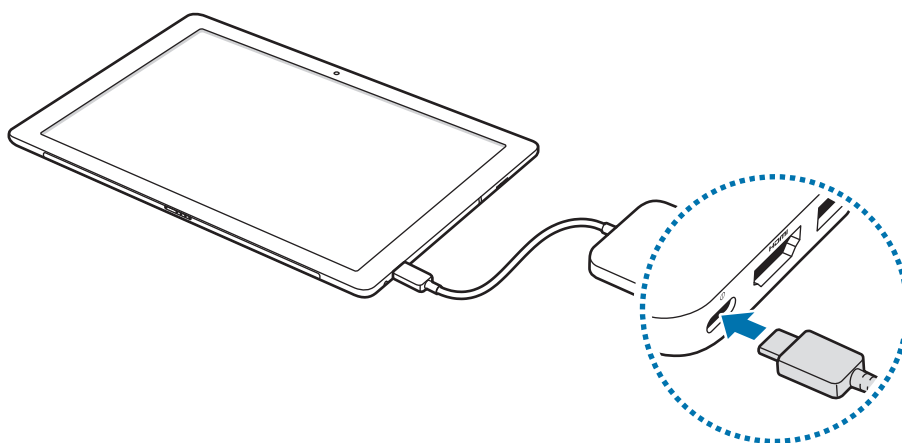
## Apresentação do dispositivo



# Utilizar o dispositivo

## Ligar a um dispositivo móvel

- 1 Ligue o conector para dispositivos móveis na entrada multiusos existente no dispositivo móvel.
- 2 Ligue um carregador à entrada de alimentação externa do Adaptador multiportas e utilize cada uma das outras portas para a respetiva função.



Utilize apenas carregadores aprovados pela Samsung (12 V/2.1 A).



Não utilize o Adaptador multiportas ligando-o a um computador com um cabo de dados. Tal poderá danificar o computador ligado.



- O dispositivo móvel pode ser atualizado para o software mais recente.
- Pode carregar o dispositivo móvel com o carregador (vendido separadamente).
- Ligar um dispositivo móvel ao Adaptador multiportas aumenta o consumo da bateria.
- O carregamento do dispositivo móvel através do Adaptador multiportas pode demorar mais tempo do que se efetuado diretamente numa tomada.
- Para economizar energia, desligue o carregador da tomada quando não estiver em uso. O carregador não possui um interruptor para ligar/desligar, pelo que deve desligá-lo da tomada eléctrica quando não estiver em uso, de maneira a poupar energia. O carregador deve ficar próximo da tomada eléctrica e com fácil acesso quando está a carregar.

## Ligar a uma televisão de alta definição

Utilize a porta HDMI do Adaptador multiportas para visualizar vídeos e outros ficheiros multimédia armazenados no dispositivo móvel numa televisão de alta definição compatível.

1 Ligue um cabo HDMI (vendido separadamente) à porta HDMI no Adaptador multiportas e na televisão de alta definição.



- Ligue o cabo HDMI directamente à sua HD TV. Se não ligar directamente, os conteúdos multimédia poderão não ser mostrados correctamente.
- Para mais informações sobre a ligação do cabo HDMI, consulte o manual do utilizador da televisão.

2 O ecrã da televisão apresenta de imediato o conteúdo do ecrã do dispositivo móvel.



- Não desligue o carregador da tomada enquanto utiliza o Adaptador multiportas. Os dispositivos ligados podem ser ligados novamente.
- Se a televisão tiver várias portas HDMI, utilize qualquer uma delas. Certifique-se de que a porta HDMI certa está seleccionada nas definições da televisão. Para mais informações, consulte o manual de utilizador da televisão.
- Quaisquer chamadas ou mensagens recebidas irão interromper a reprodução do conteúdo de multimédia. O conteúdo multimédia reinicia quando forem concluídas as acções que interromperam a sua reprodução.

## Ligar a um dispositivo USB

Ligue um dispositivo USB, tal como um rato ou um teclado, à porta USB no Adaptador multiportas.



Não ligue mais nenhum dispositivo a não ser um dispositivo USB (5 V, menos de 900 mA). Tal poderá danificar o dispositivo.



Não desligue o carregador da tomada enquanto utiliza o Adaptador multiportas. Caso contrário, poderá perder dados armazenados no dispositivo ligado.

## Copyright

Direitos De Autor © 2016 Samsung Electronics

Este manual está protegido ao abrigo de leis de copyright internacional.

Não é permitida a reprodução de qualquer parte deste manual, a distribuição, tradução ou transmissão sob qualquer forma ou meio, electrónica ou mecânica, incluindo a fotocópia, gravação ou armazenamento em qualquer sistema de armazenamento ou recuperação sem a autorização prévia, por escrito, da Samsung Electronics.

## Marcas comerciais

- SAMSUNG e o logótipo SAMSUNG são marcas registadas da Samsung Electronics.
- Todas as restantes marcas registadas são propriedade dos respectivos proprietários.

# Sākumā izlasi mani

Pirms ierīces lietošanas, lūdzu, iepazīstieties ar šo rokasgrāmatu, lai ierīces izmantošana būtu droša un atbilstoša.

- Attēli var atšķirties no faktiskā izstrādājuma. Rokasgrāmatas saturs var tikt mainīts bez iepriekšēja brīdinājuma.
- Pirms vairākportu adaptera lietošanas pārbaudiet, vai pievienojamā mobilā ierīce ir saderīga ar šo adapteri.

## Norādījumu ikonas



**Brīdinājums!:** situācijas, kas var radīt savainojumus jums un citiem cilvēkiem.



**Uzmanību:** situācijas, kas var izraisīt tālruņa vai citu iekārtu bojājumus.



**Piezīme:** piezīmes, lietošanas padomi vai papildinformācija.

# Darba sākšana

## Komplekta saturs

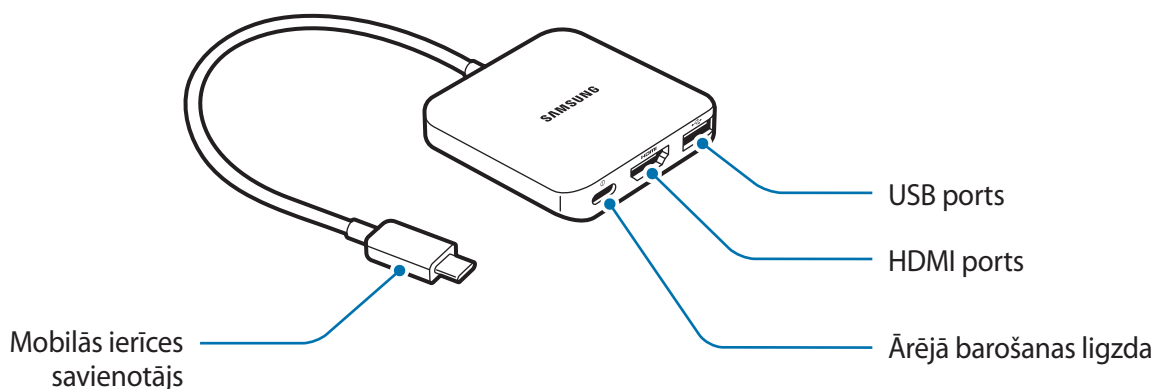
Pārbaudiet, vai ierīces komplektācijā ir šādi priekšmeti:

- Ierīce
- Īsā lietošanas pamācība



- Ierīces komplektācijā iekļautie priekšmeti un pieejamie piederumi var atšķirties atkarībā no reģiona vai pakalpojumu sniedzēja.
- Izskats un tehniskie dati var tikt mainīti bez iepriekšēja brīdinājuma.
- Citus piederumus jūs varat iegādāties pie vietējā Samsung mazumtirgotāja. Pirms piederumu iegādes pārliedzinieties, vai tie ir saderīgi ar šo ierīci.
- Izmantojiet tikai Samsung apstiprinātus piederumus. Neapstiprinātu piederumu lietošana var izraisīt veiktspējas problēmas un nepareizu darbību, uz ko garantija neattiecas.
- Piederumu pieejamība var mainīties atkarībā no to ražotājiem. Plašāku informāciju par pieejamajiem piederumiem skatiet Samsung tīmekļa vietnē.

## Ierīces izkārtojums

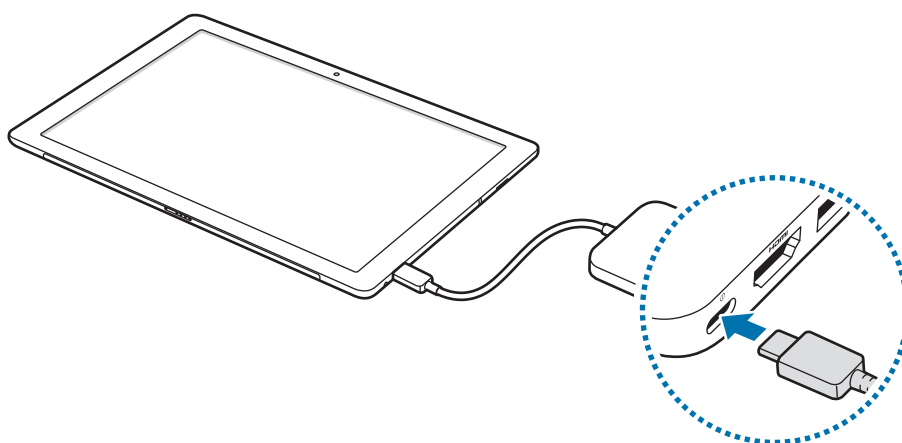




# Ierīces lietošana

## Savienošana ar mobilo ierīci

- 1 Ievietojiet mobilās ierīces savienotāju mobilās ierīces daudzfunkcionālajā ligzdā.
- 2 Pievienojiet lādētāju vairākportu adaptera ārējai barošanas ligzdai un izmantojiet portus to atbilstošajām funkcijām.



Izmantojiet tikai Samsung apstiprinātus ceļojumu adapterus (12 V/2,1 A).



Neizmantojiet vairākportu adapteri, pievienojot to datoram ar datu kabeli. Tādējādi var sabojāt pievienoto datoru.



- Mobilās ierīces programmatūru var atjaunināt uz tās jaunāko versiju.
- Varat uzlādēt mobilo ierīci, izmantojot uzlādes ierīci (iegādājama atsevišķi).
- Kad mobilā ierīce ir savienota ar vairākportu adapteri, palielinās akumulatora enerģijas patēriņš.
- Mobilās ierīces uzlāde, izmantojot vairākportu adapteri, var aizņemt ilgāku laiku nekā tieša uzlāde.
- Lai taupītu enerģiju, atvienojiet lādētāju no elektrotīkla, kad tas netiek izmantots. Lādētājam nav ieslēgšanas/izslēgšanas slēdža, tādēļ laikā, kad lādētājs netiek izmantots, tas jāatvieno no kontaktligzdas, lai novērstu nelietderīgu elektroenerģijas patēriņu. Uzlādes laikā ierīcei jāatrodas elektriskās kontaktligzdas tuvumā.

## Savienojuma izveide ar HD televizoru

Izmantojiet vairākportu adaptera HDMI portu, lai mobilajā ierīcē saglabātos videoklipus un citu multivides saturu skatītu saderīgā HD televizorā.

1 Pievienojiet HDMI kabeli (iegādājams atsevišķi) vairākportu adaptera un HD televizora HDMI pieslēgvietai.



- Pievienojiet HDMI kabeli tieši HD televizoram. Ja tas nav pievienots tieši, multivides saturs var netikt parādīts pareizi.
- Papildinformāciju par HDMI kabeļa pievienošanu skatiet televizora lietotāja rokasgrāmatā.

2 Televizora ekrānā uzreiz tiek parādīts mobilās ierīces ekrānā redzamais saturs.



- Neatvienojiet lādētāju, kamēr izmantojat vairākportu adapteri. Pievienotās ierīces var tikt atvienotas.
- Ja televizoram ir vairāki HDMI porti, izmantojiet jebkuru no tiem. Pārlicinieties, vai televizora iestatījumos ir izvēlēts pareizais HDMI ports. Papildinformāciju skatiet televizora lietotāja rokasgrāmatā.
- Ienākošie zvani vai ziņas aptur multivides satura demonstrēšanu. Multivides satura demonstrēšana tiek atsākta pēc pārtraucošo darbību pabeigšanas.

## Pievienošana USB ierīcei

Pievienojiet USB ierīci, piemēram, peli vai tastatūru, vairākportu adaptera USB pieslēgvietai.



Pievienojiet tikai USB ierīces (5 V, mazāk nekā 900 mA). Tas var sabojāt ierīci.



Neatvienojiet lādētāju, kamēr izmantojat vairākportu adapteri. Šādā gadījumā pievienotajā ierīcē saglabātie dati var tikt zaudēti.

## **Autortiesības**

Autortiesības © 2016 Samsung Electronics

Šo rokasgrāmatu aizsargā starptautiski autortiesību likumi.

Bez iepriekšējas uzņēmuma Samsung Electronics rakstiskas atļaujas jebkuru šīs rokasgrāmatas daļu aizliegts reproducēt, izplatīt, tulkot vai pārsūtīt, izmantojot elektroniskus vai mehāniskus paņēmienus, to skaitā, izgatavojot fotokopijas, ierakstus vai glabājot rokasgrāmatu informācijas glabāšanas vai izgūšanas sistēmās.

## **Prečzīmes**

- SAMSUNG un SAMSUNG logotips ir uzņēmuma Samsung Electronics reģistrētas prečzīmes.
- Citas neminētās preču zīmes un autortiesības pieder to īpašniekiem.

# Pirmiausia perskaitykite

Prieš naudodami įrenginį perskaitykite šį vadovą, kad galėtumėte saugiai ir tinkamai juo naudotis.

- Išvaizda vaizduose gali skirtis nuo tikrojo gaminio. Turinys gali būti keičiamas iš anksto nepranešus.
- Prieš naudodami daugiakontaktį adapterį įsitikinkite, kad mobiliajame įrenginyje, prie kurio norite adapterį prijungti, yra daugiakontaktčio adapterio prievadas.

## Nurodomosios piktogramos



**Perspėjimas:** aplinkybės, kurioms esant galite susižeisti arba sužeisti kitus



**Įspėjimas:** aplinkybės, kurioms esant galite sugadinti įrenginį ar kitą įrangą



**Pastaba:** pastabos, patarimai, kaip naudoti, arba papildoma informacija

# Darbo pradžia

## Pakuotės turinys

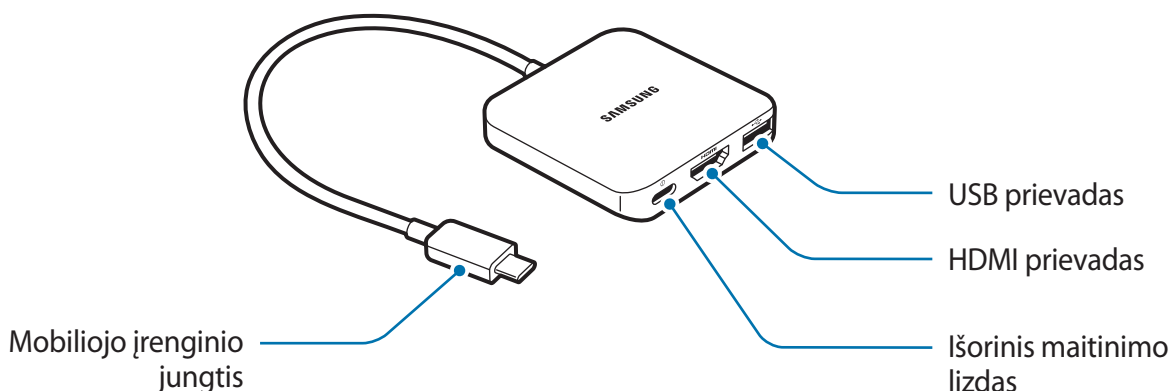
Patikrinkite, ar gaminio dėžutėje yra šie elementai:

- Įrenginys
- Trumpasis darbo pradžios vadovas



- Su įrenginiu pridedami elementai ir priedai, kuriuos galite įsigyti, priklauso nuo regiono ar paslaugų teikėjo.
- Išvaizda ir specifikacijos gali būti keičiamos be išankstinio pranešimo.
- Papildomų priedų galite įsigyti iš vietinio „Samsung“ pardavėjo. Prieš pirkdami patikrinkite, ar jie suderinami su įrenginiu.
- Naudokite tik Samsung patvirtintus priedus. Dėl nepatvirtintų priedų naudojimo gali būti pakenkta įrenginiui arba sutrikdytas jo veikimas, o tokiam remontui garantija nėra taikoma.
- Visų priedų įvairovė gali skirtis atsižvelgiant į gamintoją. Daugiau informacijos apie prieinamus priedus rasite „Samsung“ svetainėje.

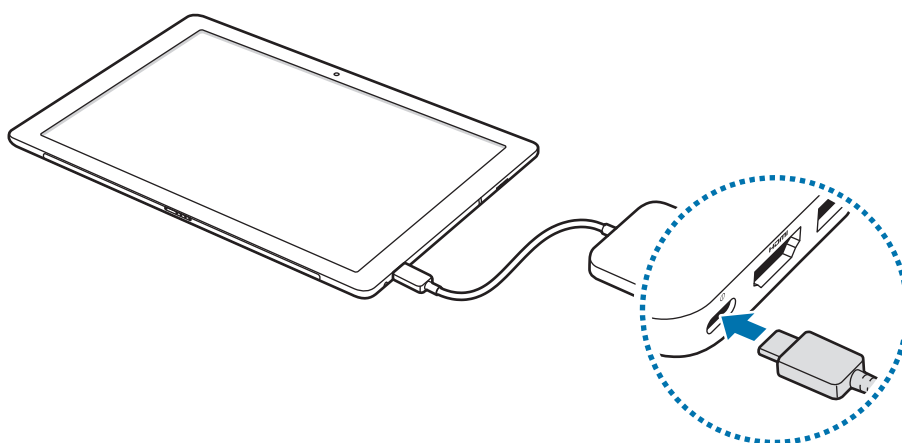
## Įrenginio komponentai



# Prietaiso naudojimas

## Prijungimas prie mobiliojo prietaiso

- 1 Įjunkite mobiliojo įrenginio jungtį į jo daugiakontakčio lizdą.
- 2 Prijunkite kroviklį prie daugiakontakčio adapterio išorinio maitinimo lizdo, o prievadus naudokite pagal paskirtį.



Naudokite tik „Samsung“ patvirtintus kelioninius adapterius (12 V/2.1 A).



Nenaudokite daugiakontakčio adapterio, prijungdami jį prie kompiuterio duomenų perdavimo laidu. Taip galite sugadinti prijungtą kompiuterį.



- Mobiliojo įrenginio programinės įrangos versija gali būti atnaujinta į naujausią.
- Mobilųjį įrenginį galite įkrauti įkrovikliu (parduodama atskirai).
- Mobilųjį įrenginį prijungus prie daugiakontakčio adapterio padidėja baterijos energijos sąnaudos.
- Mobiliojo įrenginio įkrovimas naudojant daugiakontakčio adapterį trunka ilgiau nei tiesioginis įkrovimas.
- Norėdami tausoti energiją atjunkite įkroviklį, kai jo nenaudojate. Įkroviklis neturi maitinimo jungiklio, todėl turite atjungti jį nuo elektros lizdo, kai juo nesinaudojate, taip neįkvodami veltui elektros. Įkraunant kroviklį reikėtų laikyti netoliese elektros lizdo ir lengvai pasiekiamą.

## Prijungimas prie HD televizoriaus

Naudodamiesi daugiakontakčio adapterio HDMI prievadu galite žiūrėti vaizdo įrašus ir kitą mobiliajame įrenginyje saugomą mediją per suderinamą HD televizorių.

1 HDMI laidu (parduodama atskirai) sujunkite daugiakontakčio adapterio ir HD televizoriaus HDMI prievadus.



- HDMI kabelį prijunkite prie HD televizoriaus tiesiogiai. Jei tiesiogiai nebus sujungta, medija gali būti rodoma netinkamai.
- Daugiau informacijos apie HDMI kabelio prijungimą ieškokite televizoriaus naudotojo vadove.

2 Televizoriaus ekrane akimirksniu atsiras tai, kas rodoma mobiliojo prietaiso ekrane.



- Neatjunkite kroviklio, kol naudojamas daugiakontaktis adapteris. Sujungti įrenginiai gali būti prijungti iš naujo.
- Jei televizoriuje yra keli HDMI prievadai, naudokite vieną iš jų. Įsitinkinkite, kad televizoriaus nustatymuose pasirinktas teisingas HDMI prievadas. Jei reikia daugiau informacijos, skaitykite televizoriaus naudotojo vadovą.
- Dėl įeinančių skambučių ir žinučių medijos išvestis sustabdoma. Medija paleidžiama iš naujo, kai baigiami veiksmai, dėl kurių ji buvo nutraukta.

## Jungimas prie USB įrenginio

USB įrenginį, pavyzdžiui, pelę arba klaviatūrą, prijunkite prie daugiakontakčio adapterio USB prievado.



Nejunkite ne USB įrenginių (5 V, mažiau nei 900 mA). Taip galite sugadinti įrenginį.



Neatjunkite kroviklio, kol naudojamas daugiakontaktis adapteris. Tai padarę galite prarasti prijungtame įrenginyje saugomus duomenis.

## **Autorių teisės**

© „Samsung Electronics“, 2016

Šį vadovą saugo tarptautiniai autorių teisių įstatymai.

Be išankstinio rašytinio „Samsung Electronics“ sutikimo draudžiama atgaminti, platinti, versti ar bet kokia kita forma ar bet kokiomis kitomis priemonėmis, tiek elektroninėmis, tiek mechaninėmis, įskaitant fotokopijų, įrašų gamybą, perduoti arba išsaugoti bet kokioje informacijos saugojimo ir paieškos sistemoje bet kurią šio vadovo dalį.

## **Prekių ženklai**

- SAMSUNG ir SAMSUNG logotipai yra registruotieji „Samsung Electronics“ prekių ženklai.
- Visi kiti prekių ženklai ir autorių teisės yra jų atitinkamų savininkų nuosavybė.



# Esmalt lugege siit

Turvalise ja õige kasutuse tagamiseks lugege enne seadme kasutamist seda kasutusjuhendit.

- Pildid võivad väliselt tegelikust tootest erineda. Sisu võib etteteatamata muutuda.
- Veenduge enne mitme pordiga adapteri kasutamist, et ühendatav mobiiltelefon ühilduks sellega.

## Juhendavad ikoonid



**Hoiatus!** olukorrad, mis võivad teile või teistele vigastusi põhjustada



**Ettevaatust!** olukorrad, mis võivad teie telefoni või muid seadmeid kahjustada



**Teatis!** märkused, näpunäited või lisateave

# Alustamine

## Pakendi sisu

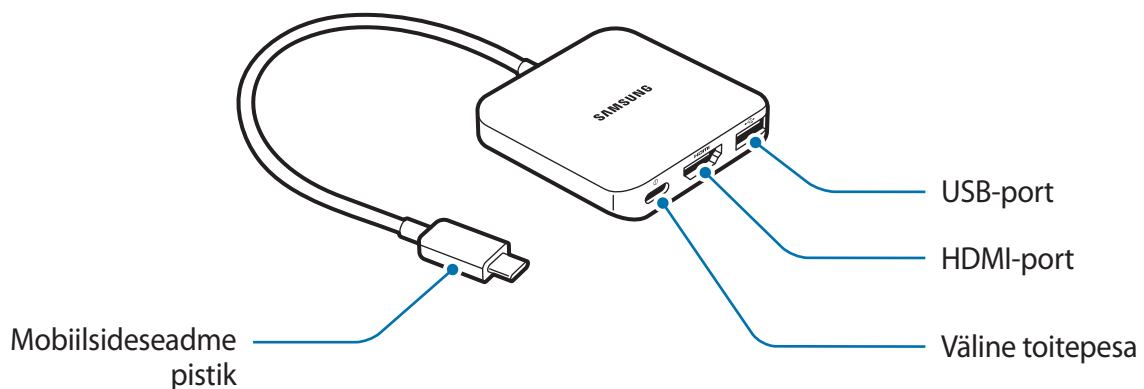
Veenduge, et tootekarbis on järgmised esemed:

- Seade
- Kiirjuhend



- Seadmega kaasasolevad esemed ning pakutav lisavarustus võivad erineda sõltuvalt riigist või teenusepakkujast.
- Väljanägemist ja tehnilisi andmeid võidakse ette teatamata muuta.
- Tarvikuid saate osta kohalikult Samsungi edasimüüjalt. Veenduge enne ostmist, et need ühilduksid seadmega.
- Kasutage ainult Samsungi poolt heaks kiidetud tarvikuid. Heakskiiduta tarvikute kasutamine võib põhjustada jõudlusprobleeme ja tõrkeid, mida ei kata garantii.
- Tarvikute saadavus võib sõltuvalt tootjaettevõtete otsustest muutuda. Lisateabe saamiseks saadaolevate tarvikute kohta vt Samsungi veebisaiti.

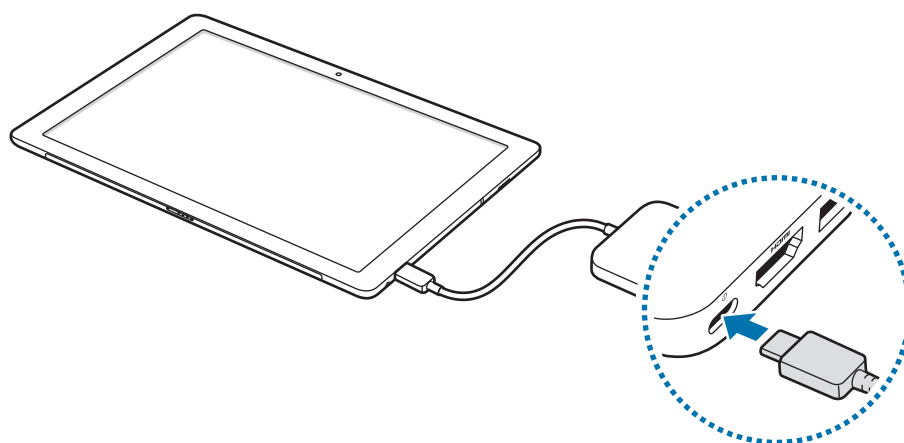
## Seadme ülesehitus



# Seadme kasutamine

## Ühendamine mobiilsideseadmega

- 1 Ühendage mobiilsideseadme pistik mobiilsideseadme mitmeotstarbelse pistikupesaga.
- 2 Ühendage laadija mitme pordiga adapteri välise toitepesaga ja kasutage porte nende ettenähtud funktsiooni kohaselt.



Kasutage ainult Samsungi heakskiidetud reisiadaptereid (12 V/2.1 A).



Ärge ühendage mitme pordiga adapterit arvutiga andmekaabli abil. See võib ühendatud arvutit kahjustada.



- Mobiilsideseadet saab värskendada uusimale tarkvarale.
- Saate mobiilsideseadet laadida laadijaga (müüakse eraldi).
- Kui mobiilsideseade on ühendatud mitme pordiga adapteriga, suureneb akutoite tarbimine.
- Mobiilsideseadme laadimine mitme pordiga adapteri kaudu võib võtta kauem aega kui tavaliselt.
- Energia säästmiseks lülitage võtke laadija, kui te seda ei kasuta, pistikust välja. Laadijal ei ole toitelülitit, seega peate selle võtma kui te seda ei kasuta energia säästmiseks elektrikontaksits välja. Laadija peab laadimise ajal olema elektrikontakti läheduses ja lihtsalt ligipääsetav.

## Ühendamine HD-televiisoriga

Videote ja muu mobiilsideseadmesse salvestatud meedia vaatamiseks ühilduvas HD-televiisoris kasutage mitme pordiga adapteri HDMI-porti.

1 Ühendage HDMI-kaabel (müüakse eraldi) mitme pordiga adapteri ja HD-televiisori HDMI-porti.



- Ühendage HDMI-kaabel otse HD-televiisoriga. Kui kaabel pole otse ühendatud, ei pruugi meedia kuvamine hästi toimida.
- Lisateavet HDMI-kaabli ühendamise kohta vaadake televiisori kasutusjuhendist.

2 Televiisori ekraanil kuvatakse kohe sama pilti, mida kuvatakse mobiilsideseadme ekraanil.



- Ärge eemaldage laadijat pistikupesast mitme pordiga adapteri kasutamise ajal. Ühendatud seadmete ühendus võib katkeda.
- Kui televiisoril on mitu HDMI-porti, võite kasutada mistahes porti. Veenduge, et televiisori sätetes oleks valitud õige HDMI-port. Lisateabe saamiseks vaadake televiisori kasutusjuhendit.
- Sissetulevad kõned või sõnumid peatavad meedia taasesitamise. Pärast vahetunud toimingu lõpetamist meedia taasesitamine jätkub.

## USB-seadmega ühendamine

Ühendage USB-seade, nagu hiir või klaviatuur, mitme pordiga adapteri USB-porti.



Ärge ühendage muid seadmeid peale USB-seadme (5 V, vähem kui 900 mA). See võib seadet kahjustada.



Ärge eemaldage laadijat pistikupesast mitme pordiga adapteri kasutamise ajal. Niimoodi võivad ühendatud seadmes olevad andmed kaduma minna.

## **Autoriõigus**

Autoriõigus © 2016 Samsung Electronics

See juhend on kaitstud rahvusvaheliste autoriõiguse seadustega.

Selle juhendi ühtki osa ei tohi ilma Samsung Electronicsi eelneva kirjaliku loata reprodutseerida, levitada, tõlkida või edastada mitte mingil kujul ega mingite vahendite abil, olgu need siis elektroonilised või mehaanilised, sealhulgas kopeerimine, salvestamine või talletamine mis tahes andmete salvestamise ja esitamise süsteemis.

## **Kaubamärgid**

- SAMSUNG ja SAMSUNGI logo on ettevõtte Samsung Electronics registreeritud kaubamärgid.
- Kõik muud kaubamärgid ja autoriõigused kuuluvad nende omanikele.

# Lees dit eerst

Lees voor een veilig en correct gebruik deze gebruiksaanwijzing goed door voordat u het apparaat gebruikt.

- De afbeeldingen kunnen afwijken van het eigenlijke product. Wijzigingen in inhoud voorbehouden.
- Voordat u de multiport adapter gaat gebruiken, dient u te controleren of uw mobiele apparaat compatibel is met deze multiport adapter.

## Instructiesymbolen



**Waarschuwing:** situaties die letsel kunnen veroorzaken bij u of anderen



**Let op:** situaties die schade aan het apparaat of andere apparatuur kunnen veroorzaken



**Opmerking:** opmerkingen, gebruikstips of aanvullende informatie

# Aan de slag

## Inhoud van de verpakking

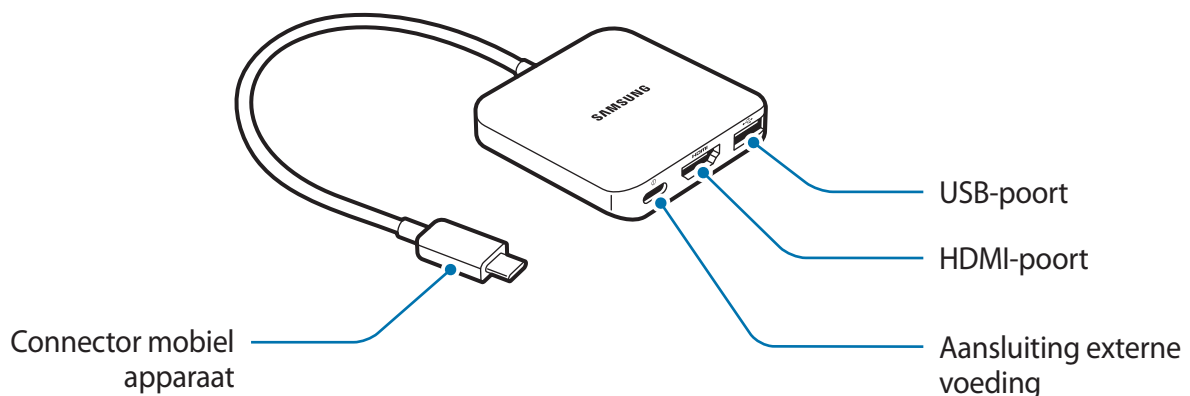
Controleer of de doos de volgende onderdelen bevat:

- Apparaat
- Snelstartgids



- Welke onderdelen bij het apparaat worden geleverd en welke accessoires beschikbaar zijn, is afhankelijk van uw regio of serviceprovider.
- Afbeeldingen en specificaties zijn onderhevig aan wijzigingen zonder voorafgaande kennisgeving.
- Extra accessoires zijn te koop bij de plaatselijke Samsung-dealer. Controleer of ze compatibel zijn met het apparaat voordat u ze aanschaft.
- Gebruik alleen door Samsung goedgekeurde accessoires. Het gebruik van niet-goedgekeurde accessoires kan prestatieproblemen en defecten veroorzaken die niet door de garantie worden gedekt.
- De beschikbaarheid van alle accessoires is onderhevig aan wijziging en is volledig afhankelijk van de fabrikanten. Raadpleeg de Samsung-website voor meer informatie over beschikbare accessoires.

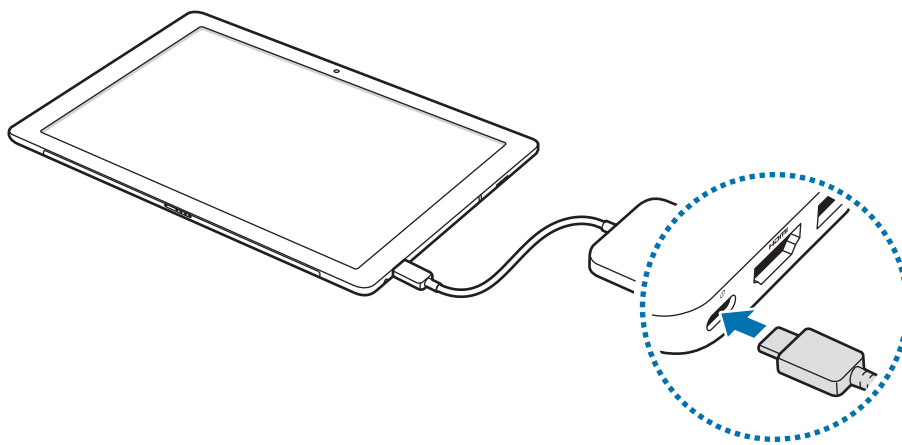
## Overzicht



# Het apparaat gebruiken

## Verbinden met een mobiel apparaat

- 1 Sluit de connector voor het mobiele apparaat aan op de multifunctionele aansluiting van het mobiele apparaat.
- 2 Sluit een oplader aan op de externe voedingsaansluiting van de multiport adapter en gebruik de poorten waarvoor ze bedoeld zijn.



Gebruik alleen reisadapters die door Samsung zijn goedgekeurd (12 V/2.1 A).



Sluit de multiport adapter niet met een datakabel op een computer aan. Hierdoor kunt u de verbonden computer beschadigen.



- Het mobiele apparaat kan worden bijgewerkt met de nieuwste software.
- U kunt het mobiele apparaat opladen met behulp van de oplader (afzonderlijk verkocht).
- Wanneer het mobiele apparaat verbonden is met de multiport adapter, daalt het batterijverbruik.
- Het opladen van het mobiele apparaat via de multiport adapter kan langer duren dan rechtstreeks opladen.
- Om stroom te besparen moet u de oplader loskoppelen wanneer u deze niet gebruikt. De oplader beschikt niet over een aan/uit-schakelaar. U moet daarom de oplader loskoppelen van het stopcontact wanneer u deze niet gebruikt, om te voorkomen dat u energie verspilt. De oplader moet in de buurt van het stopcontact blijven tijdens het opladen en moet eenvoudig te bereiken zijn.



## Verbinden met een HD-televisie

Gebruik de HDMI-poort van de multiport adapter om op een compatibele HD-televisie video's en andere media te bekijken die zijn opgeslagen op het mobiele apparaat.

- 1 Sluit een HDMI-kabel (afzonderlijk verkocht) aan op de HDMI-poort van de multiport adapter en de HD-televisie.



- Sluit de HDMI-kabel rechtstreeks op de HD-televisie aan. Als deze niet rechtstreeks is aangesloten, worden de video's of andere media mogelijk niet goed weergegeven.
- Zie de gebruiksaanwijzing van de televisie voor meer informatie over het aansluiten van de HDMI-kabel.

- 2 Op de tv is onmiddellijk te zien wat er op het scherm van het mobiele apparaat wordt weergegeven.



- Koppel de oplader niet los terwijl u de multiport adapter gebruikt. De aangesloten apparaten kunnen opnieuw worden aangesloten.
- Als de televisie meerdere HDMI-aansluitingen heeft, maakt het niet uit welke aansluiting u gebruikt. Wel moet u op de tv de juiste HDMI-ingang selecteren. Raadpleeg de gebruiksaanwijzing van de tv voor meer informatie.
- Zodra een oproep of bericht wordt ontvangen, wordt de weergave van media onderbroken. De weergave wordt opnieuw gestart zodra de actie die tot de onderbreking heeft geleid, voorbij is.

## Verbinden met een USB-apparaat

Sluit een USB-apparaat zoals een muis of toetsenbord aan op de USB-poort op de multiport adapter.



- Sluit geen andere apparaten aan dan een USB-apparaat (5V, minder dan 900 mA). Hierdoor kunt u het apparaat beschadigen.



- Koppel de oplader niet los terwijl u de multiport adapter gebruikt. Hierdoor kunnen gegevens op het aangesloten apparaat verloren gaan.

\* Drukfouten voorbehouden.

## **Auteursrecht**

Auteursrecht © 2016 Samsung Electronics

Deze handleiding wordt beschermd door internationale auteursrechtwetgeving.

Geen enkel deel van deze handleiding mag zonder de voorafgaande schriftelijke toestemming van Samsung Electronics worden gereproduceerd, gedistribueerd, vertaald of in welke vorm of op welke wijze dan ook worden overgedragen, hetzij elektronisch, hetzij mechanisch, inclusief door middel van fotokopie of opslag in een gegevensopslagsysteem.

## **Handelsmerken**

- SAMSUNG en het SAMSUNG-logo zijn geregistreerde handelsmerken van Samsung Electronics.
- Alle overige handelsmerken en auteursrechten zijn eigendom van de respectieve eigenaars.

# Läs detta först

Läs denna handbok innan du använder enheten för att använda den på ett säkert och korrekt sätt.

- Bilderna kan skilja sig från den faktiska produkten. Innehållet kan ändras utan föregående meddelande.
- Innan du använder multiportadaptern måste du kontrollera att den mobila enheten du vill ansluta till är kompatibel med multiportadaptern.

## Insturktionsikoner



**Varning!** Situationer som kan leda till personskador för dig eller någon annan



**Var försiktig!** Situationer som kan leda till skador på enheten eller annan utrustning



**Observera!** kommentarer, användningstips eller tilläggsinformation

# Komma igång

## Förpackningens innehåll

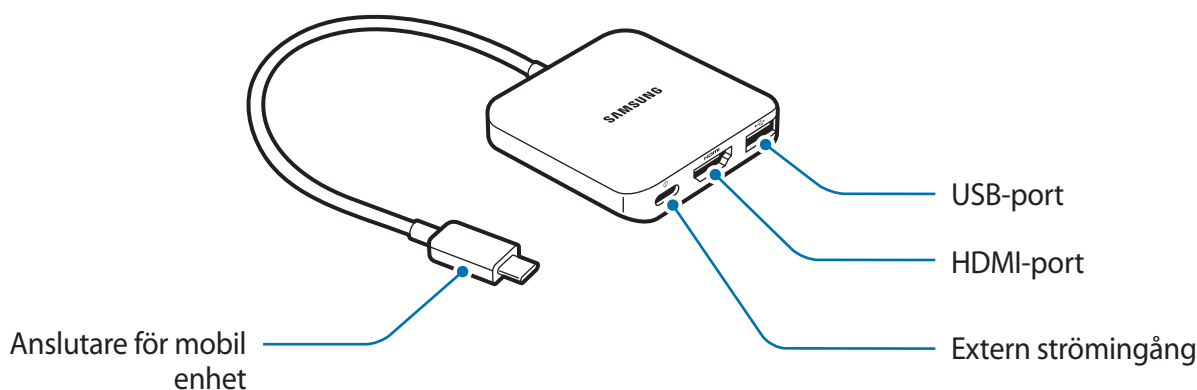
Kontrollera att förpackningen innehåller följande:

- Telefon.
- Snabbstartsguide.



- Förpackningens innehåll och tillgängliga tillbehör kan variera mellan olika länder och leverantörer.
- Tillbehör och specifikationer kan ändras utan föregående meddelande.
- Du kan köpa fler tillbehör hos din lokala Samsungåterförsäljare. Kontrollera att de är kompatibla med enheten före köpet.
- Använd endast tillbehör som har godkänts av Samsung. Om du använder tillbehör som inte är godkända kan detta orsaka prestandaproblem och funktionsfel som inte täcks av garantin.
- Tillgängligheten till tillbehören kan förändras, vilket beror helt och hållet på tillverkarna. Mer information om tillgängliga tillbehör finns på Samsungs webbplats.

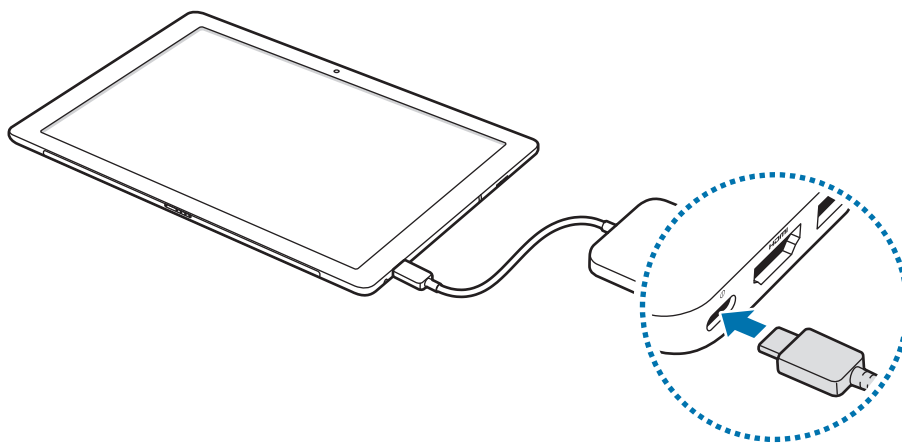
## Enhetens utseende



# Använda enheten

## Ansluta till en mobil enhet

- 1 Anslut anslutaren för den mobila enheten till flerfunktionsuttaget på den mobila enheten.
- 2 Anslut en laddare till den externa strömingången på multiportadaptern och använd varje port för den funktion som avses.



Använd endast reseadaptarar som har godkänts av Samsung (12 V/2.1 A).



Använd inte multiportadaptern genom att ansluta den till en dator med hjälp av en datakabel. Detta kan skada den anslutna datorn.



- Mobilenheten kan uppdateras till den senaste programvaran.
- Du kan ladda den mobila enheten med laddaren (säljs separat).
- Strömförbrukningen från batteriet ökar när den mobila enheten är ansluten till multiportadapeter.
- Det kan ta längre tid att ladda den mobila enheten genom multiportadaptern än att ladda den direkt.
- Koppla ur laddaren när den inte används för att spara energi. Laddaren har ingen strömbrytare, så du måste koppla ur laddaren från eluttaget när den inte används för att undvika att slösa med ström. Laddaren ska vara nära eluttaget under laddningen och lätt att komma åt under laddningen.

## Ansluta till en HD-TV

Med HDMI-porten på multiportadaptern kan du visa videor och andra medier som finns lagrade på den mobila enheten på en kompatibel HD-TV.

**1** Anslut en HDMI-kabel (säljs separat) till HDMI-porten på multiportadaptern och på HD-TV:n.



- Anslut HDMI-kablen direkt till HD TV:n. Om den inte är direkt ansluten kanske media inte visas på rätt sätt.
- Mer information om hur du ansluter HDMI-kabeln finns i användarhandboken till TV:n.

**2** Det som finns på den mobila enhetens skärm visas direkt på TV-skärmen.



- Koppla inte från laddaren när multiportadaptern används. De anslutna enheterna kan återanslutas.
- Om TV:n har flera HDMI-portar kan du använda vilken som helst av dem. Se till att rätt HDMI-port är vald i TV:ns inställningar. Mer information finns i användarhandboken till TV:n.
- Alla inkommande samtal eller meddelanden pausar medieuppspelningen. Uppspelningen startar igen när den avbrytande åtgärden är klar.

## Ansluta till en USB-enhet

Anslut en USB-enhet, t.ex. en mus eller ett tangentbord, till USB-porten på multiportadaptern.



Anslut inte några andra enheter än en USB-enhet (5 V, mindre än 900 mA). Det kan skada enheten.



Koppla inte från laddaren när multiportadaptern används. Då finns en risk för förlust av data som finns lagrade på den anslutna enheten.

Behöver du hjälp eller har frågor, hänvisar vi till [www.samsung.se](http://www.samsung.se).

Klicka på "SUPPORT"=>"Hjälp & felsökning" och välj sedan produktgrupp och produkttyp

Alternativt ring vår kundsupport tfn:  
0771-SAMSUNG (7267864)

## Upphovsrätt

Copyright © 2016 Samsung Electronics

Den här handboken skyddas av internationell upphovsrättslagstiftning.

Ingen del av handboken får reproduceras, spridas, översättas eller överföras i någon form eller på något sätt, elektroniskt eller mekaniskt, inklusive fotokopiering, inspelning eller lagring i något system för att lagra och hämta information, utan föregående skriftligt tillstånd från Samsung Electronics.

## Varumärken

- SAMSUNG och SAMSUNG-logotypen är registrerade varumärken som tillhör Samsung Electronics.
- Alla övriga varumärken och upphovsrätter tillhör respektive ägare.

# Les dette først

Les denne bruksanvisningen før bruk for å sikre at enheten brukes på en trygg og sikker måte.

- Bildene kan være forskjellige fra utseendet til det faktiske produktet. Innholdet kan endres uten forhåndsvarsel.
- Kontroller at den mobile enheten du vil koble til, er kompatibel med denne flerportsadapteren før du bruker flerportsadapteren.

## Instruksjonsikoner



**Advarsel:** situasjoner som kan forårsake skade på deg selv eller andre



**Forsiktig:** situasjoner som kan forårsake skade på enheten eller annet utstyr



**Merknad:** merknader, brukstips eller tilleggsinformasjon



# Komme i gang

## Innholdet i pakken

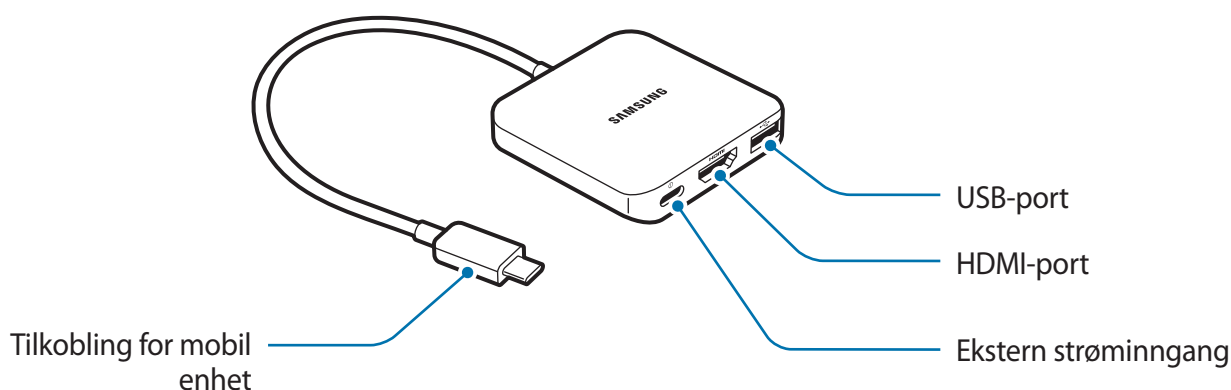
Kontroller at produktesken inneholder følgende utstyr:

- Enhet
- Hurtigstartveiledning



- Utstyret som leveres med enheten, samt annet tilgjengelig tilbehør, kan variere, avhengig av område og tjenesteleverandør.
- Utseende og spesifikasjoner kan være gjenstand for endringer uten forhåndsvarsel.
- Du kan kjøpe ytterligere tilbehør fra din lokale Samsung-forhandler. Kontroller at dette er kompatibelt med enheten før kjøp.
- Bruk bare Samsung-godkjent tilbehør. Bruk av tilbehør som ikke er godkjent, kan forårsake ytelsesproblemer og feil som ikke dekkes av garantien.
- Tilgjengelighet for alt tilbehør kan endres etter produsentenes eget skjønn. Gå til nettstedet til Samsung for mer informasjon om tilgjengelig tilbehør.

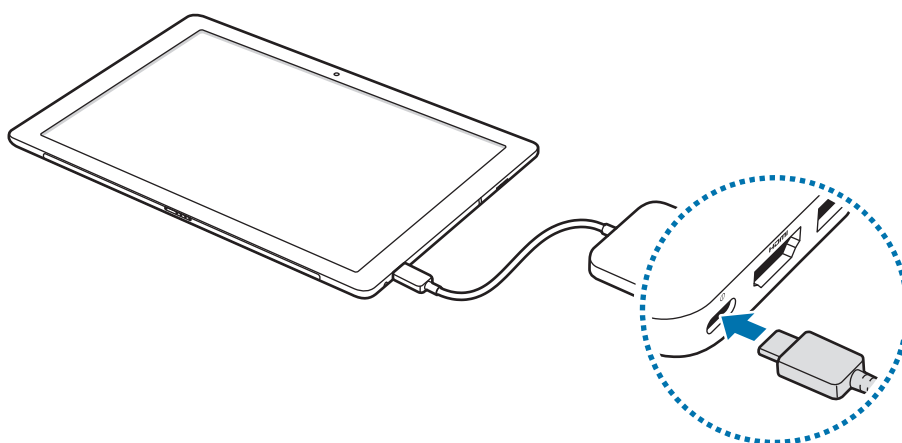
## Enhetsoppsett



# Bruke enheten

## Koble til en mobil enhet

- 1 Koble tilkoblingen for mobil enhet til flerfunksjonskontakten på den mobile enheten.
- 2 Koble en lader til den eksterne strøminngangen på flerportsadapteren, og bruk hver enkelt av portene til det de er beregnet på.



Bruk bare adaptere som er godkjente av Samsung (12 V/2.1 A).



Bruk ikke flerportsadapteren ved å koble den til en datamaskin via en datakabel. Dette kan skade datamaskinen som er koblet til.



- Mobilenheten kan oppdateres med nyere programvare.
- Du kan lade den mobile enheten ved hjelp av laderen (selges separat).
- Når den mobile enheten er koblet til flerportsadapteren, vil batteriforbruket øke.
- Det kan ta lengre tid å lade den mobile enheten gjennom flerportsadapteren enn å lade den direkte.
- For å spare energi bør du koble fra laderen når den ikke er i bruk. Laderen er ikke utstyrt med en strømbryter, så du må koble laderen fra stikkontakten når den ikke er i bruk for å unngå unødvendig strømforbruk. Laderen bør være rett ved stikkontakten og lett tilgjengelig under lading.

## Koble til en HD-TV

Bruk HDMI-porten på flerportsadapteren til å vise videoer og andre mediefiler som er lagret på den mobile enheten, på en kompatibel HD-TV.

**1** Koble en HDMI-kabel (selges separat) til HDMI-porten på flerportsadapteren og på HD-TV-en.



- Koble HDMI-kabelen direkte til HD-TV-en. Dersom den ikke kobles til direkte, kan det hende at avspillingen ikke vil vises på riktig måte.
- Du finner nærmere informasjon om hvordan du kobler til en HDMI-kabel, i brukerhåndboken for TV-en.

**2** Innholdet på skjermen til den mobile enheten vises umiddelbart på TV-skjermen.



- Koble ikke fra laderen mens du bruker flerportsadapteren. De tilkoblede enhetene vil da måtte kobles til på nytt.
- Hvis TV-en har flere HDMI-porter, kan du bruke hvilken som helst av dem. Kontroller at den riktige HDMI-porten er valgt i TV-innstillingene. Du finner flere opplysninger i brukerhåndboken for TV-en.
- Avspillingen stanser automatisk ved innkommende anrop eller meldinger. Avspillingen starter på nytt etter at avbruddet er fullført.

## Koble til en USB-enhet

Du kan koble til en USB-enhet, slik som en mus eller et tastatur, via USB-porten på flerportsadapteren.



Koble ikke til noen andre enheter enn en USB-enhet (5 V, mindre enn 900 mA). Dette kan skade enheten.



Koble ikke fra laderen mens du bruker flerportsadapteren. Dette kan forårsake tap av data på enheten.

Trenger du hjelp eller har spørsmål, henviser vi til [www.samsung.no](http://www.samsung.no).

Klikk inn på "SUPPORT"=>"Hjelp og feilsøking" eller søk ved hjelp av modellnummer.

Alternativt kan du ringe vår kundesupport på telefon 815 56 480.

## Opphavsrett

Opphavsrett © 2016 Samsung Electronics

Denne brukerhåndboken er beskyttet ifølge internasjonale lover om opphavsrett.

Ingen deler av denne brukerhåndboken kan reproduseres, distribueres, oversettes eller overføres i noen form eller på noen måte, verken elektronisk eller manuelt, medregnet gjennom fotokopiering, innspilling eller lagring i informasjonslagrings- og gjenopprettingssystemer, uten skriftlig samtykke på forhånd fra Samsung Electronics.

## Varemerker

- SAMSUNG og SAMSUNG-logoen er registrerte varemerker som tilhører Samsung Electronics.
- Alle andre varemerker og opphavsrettigheter tilhører sine respektive eiere.

# Lue tämä ensin

Lue tämä opas ennen laitteen käyttöä. Tällä voit varmistaa laitteen turvallisen ja asianmukaisen käytön.

- Kuvat eivät ehkä esitä todellista tuotetta. Sisältö voi muuttua ilman erillistä ilmoitusta.
- Ennen moniporttisoittimen käyttämistä varmista, että yhdistettävä mobiililaitte on yhteensopiva tämän moniporttisoittimen kanssa.

## Ohjekuvakkeet



**Varoitus:** tilanne, josta voi aiheutua vammoja sinulle tai muille



**Varoitus:** tilanne, josta voi seurata vaurioita tähän laitteeseen tai muihin laitteisiin



**Ilmoitus:** huomautuksia, käyttövinkkejä tai lisätietoja

# Aloittaminen

## Pakkauksen sisältö

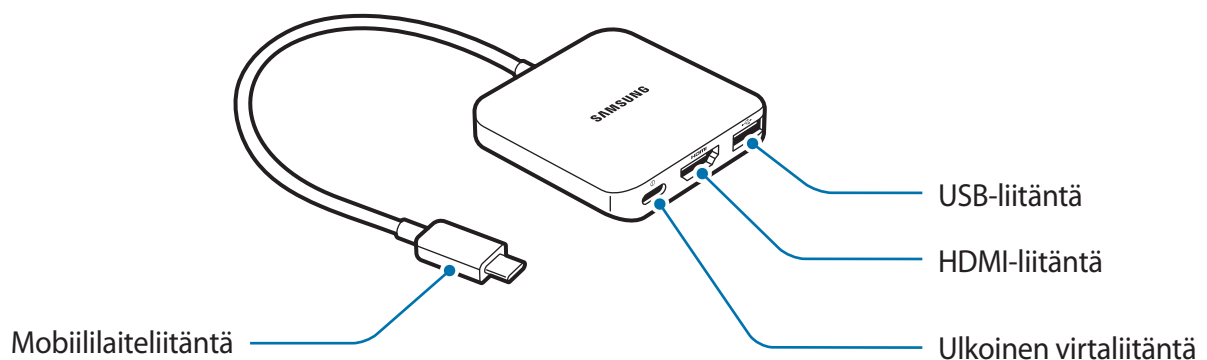
Tarkista, että tuotepakkauksessa on seuraavat tarvikkeet:

- Laite
- Pikaopas



- Laitteen mukana toimitettavat tarvikkeet ja erikseen hankittavat lisävarusteet voivat vaihdella alueen ja palveluntarjoajan mukaan.
- Ulkoasua ja teknisiä ominaisuuksia voidaan muuttaa ilman erillistä ilmoitusta.
- Voit hankkia lisävarusteita paikalliselta Samsung-jälleenmyyjältä. Varmista ennen ostamista, että ne ovat yhteensopivia laitteen kanssa.
- Käytä vain Samsungin hyväksymiä lisälaitteita. Hyväksymättömien lisävarusteiden käyttäminen voi aiheuttaa suorituskykyongelmia ja vikoja, joita takuu ei kata.
- Kaikkien lisävarusteiden saatavuus on kokonaan niitä valmistavien vastaavien yhtiöiden vastuulla. Lisätietoja saatavilla olevista lisävarusteista on Samsungin sivustossa.

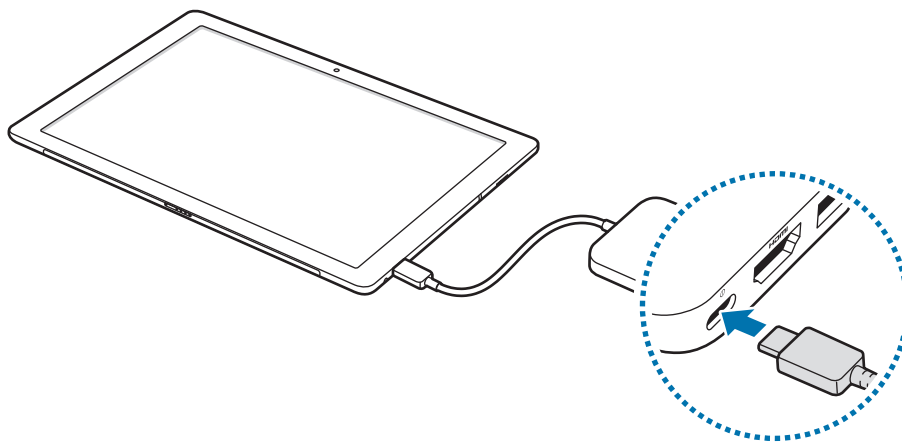
## Laitteen osat



# Laitteen käyttäminen

## Yhdistäminen mobiililaitteeseen

- 1 Liitä mobiililaiteliitäntä mobiililaitteen monitoimiliitäntään.
- 2 Kytke laturi moniporttisovittimen ulkoiseen virtaliitäntään ja käytä portteja niille varattuihin tarkoituksiin.



Käytä ainoastaan Samsungin hyväksymiä pikalatureita (12 V/2.1 A).



Älä yhdistä moniporttisovittinta tietokoneeseen datakaapelilla. Tämä voi vahingoittaa yhdistettyä tietokonetta.



- Uusin ohjelmisto voidaan päivittää laitteeseen.
- Voit ladata mobiililaitetta laturilla (myydään erikseen).
- Kun mobiililaitte on yhdistettynä moniporttisovittimeen, akkuvirran kulutus on tavallista suurempaa.
- Mobiililaitteen lataaminen moniporttisovittimen kautta voi kestää pidempään kuin lataaminen suoraan.
- Säästä energiaa irrottamalla laturi, kun sitä ei tarvita. Laturissa ei ole virtakytkintä, joten irrota laturi pistorasiasta sähkön säästämiseksi, kun se ei ole käytössä. Laturi on pidettävä lähellä pistorasiaa ja helposti saatavilla latauksen ajan.

## Yhdistäminen teräväpiirtotelevisioon

Moniporttisovittimen HDMI-liitännän kautta voit katsella videoita ja muita mobiililaitteeseen tallennettuja mediasisältöjä yhteensopivasta teräväpiirtotelevisiosta.

1 Yhdistä HDMI-kaapeli (myydään erikseen) moniporttisovittimen HDMI-liitäntään ja teräväpiirtotelevisioon.



- Kytke HDMI-kaapeli suoraan teräväpiirtotelevisioon. Jos sitä ei kytketä suoraan, median toistossa voi ilmetä ongelmia.
- Lisätietoja HDMI-kaapelin yhdistämisestä on television käyttöoppaassa.

2 Televisionäyttö näyttää heti mobiililaitteen näytön sisällön.



- Älä irrota laturia moniporttisovittimen käytön aikana. Yhdistettyjen laitteiden yhteys voi muodostua uudelleen.
- Jos televisiossa on useita HDMI-liitäntöjä, käytä niistä mitä tahansa. Varmista, että televisioasetuksissa on oikea HDMI-liitäntä valittuna. Lisätietoja on television käyttöoppaassa.
- Kaikki saapuvat puhelut tai viestit pysäyttävät mediaulostulon. Mediatoisto jatkuu, kun keskeytyneet toiminnot on suoritettu.

## Yhdistäminen USB-laitteeseen

Voit yhdistää USB-laitteen, kuten hiiren tai näppäimistön, moniporttisovittimen USB-liitäntään.



Älä yhdistä muita kuin USB-laitteita (5 V, alle 900 mA). Muutoin laite voi vahingoittua.



Älä irrota laturia moniporttisovittimen käytön aikana. Muutoin yhdistettyyn laitteeseen tallennettuja tietoja voi kadota.



Jos tarvitset apua tai on kysyttävää, käy sivullamme  
[www.samsung.fi](http://www.samsung.fi).

Klikkaa "TUKI"=>"Ongelmanratkaisu"

ja valitse tuoteryhmä ja tuote.

Vaihtoehtoisesti soita asiakastukeemme

puhelinnumeroon: 030-6227 515

## Tekijänoikeus

Tekijänoikeus © 2016 Samsung Electronics

Tämä opas on kansainvälisten tekijänoikeuslakien alainen.

Tämän oppaan osittainenkin jäljentäminen, jakeleminen, kääntäminen tai siirtäminen missään muodossa tai millään tavalla, sähköisesti tai mekaanisesti, valokopiointi, tallentaminen tai säilyttäminen tietojen säilytys- ja hakujärjestelmissä mukaan lukien, on kiellettyä ilman Samsungin ennakkoon myöntämää kirjallista lupaa.

## Tavaramerkit

- SAMSUNG ja SAMSUNG-logo ovat Samsung Electronicsin rekisteröityjä tavaramerkkejä.
- Kaikki muut tavaramerkit ja tekijänoikeudet kuuluvat niiden omistajille.

# Læs dette først

Du bør læse denne vejledning, inden du benytter enheden for at opleve sikker og korrekt brug.

- Billedernes udseende kan afvige fra det faktiske produkt. Indholdet kan ændres uden forudgående varsel.
- Før du begynder at anvende multiportadapteren, skal du sørge for, at den mobilenhed, som du ønsker at tilslutte, er kompatibel med denne multiportadapter.

## Symboler



**Advarsel:** Situationer, hvor der er risiko for, at du eller andre kommer til skade



**Forsigtig:** Situationer, hvor der er risiko for, at enheden eller andet udstyr beskadiges



**Bemærk:** Bemærkninger, tip eller yderligere oplysninger

# Kom godt i gang

## Pakkens indhold

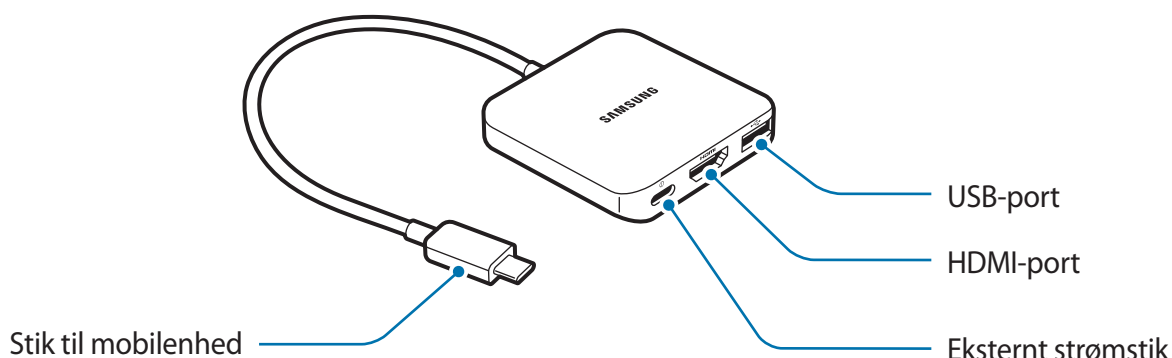
Kontroller, at æsken indeholder følgende:

- Enhed
- Hurtigstart



- De dele, der følger med enheden, og eventuelt tilbehør kan variere afhængigt af dit geografiske område eller din tjenesteudbyder.
- Udseende og specifikationer kan ændres uden forudgående varsel.
- Du kan købe mere tilbehør hos din lokale Samsung-forhandler. Du skal sikre dig, at det er kompatibelt med enheden, inden du køber det.
- Brug kun tilbehør, der er godkendt af Samsung. Brug af tilbehør, der ikke er godkendt, kan medføre ydelsesproblemer og funktionsfejl der ikke dækkes af garantien.
- Tilgængeligheden af alt tilbehør kan variere og afhænger udelukkende af producentens ændringer. Besøg Samsungs websted, hvis du vil have flere oplysninger om tilgængeligt tilbehør.

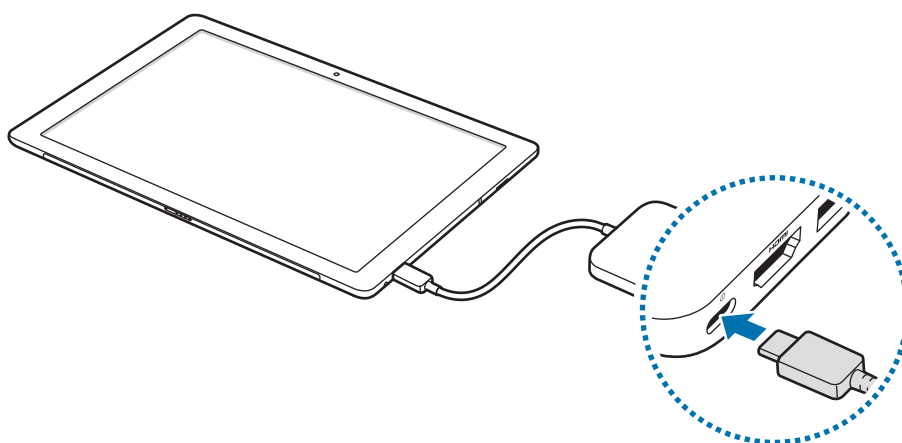
## Enhedens dele og opbygning



# Brug af enheden

## Sådan opretter du forbindelse til en mobilenhed

- 1 Slut mobilenhedens stik til multifunktionsstikket på mobilenheden.
- 2 Slut en oplader til det eksterne strømstik på multiportadapteren, og anvend portene til de formål, som de er udviklet til.



Brug kun adaptere, der er godkendt af Samsung (12V/2,1 A).



Brug ikke multiportadapteren ved at slutte den til en computer med et datakabel. Dette kan beskadige den tilsluttede computer.



- Den mobile enhed kan opdateres til den nyeste software.
- Du kan oplade mobilenheden med opladeren (sælges separat).
- Når mobilenheden er sluttet til multiportadapteren, stiger batteriforbruget.
- Hvis en mobilenhed oplades via multiportadapteren, kan det tage længere tid, end når den oplades direkte.
- Kobl opladeren fra, når den ikke er i brug, for at spare strøm. Da opladeren ikke har en tænd/sluk-kontakt, skal du for at undgå strømspild tage opladerstikket ud af stikkontakten, når opladeren ikke benyttes. Opladeren skal placeres tæt på stikkontakten og være lettilgængelig under opladning.

## Sådan opretter du forbindelse til et hdtv

Anvend HDMI-porten på multiportadapteren til at se videoer og andre medier, som er gemt på mobilenheden via et kompatibelt hdtv.

1 Slut et HDMI-kabel (sælges separat) til HDMI-porten på multiportadapteren og hdtv'et.



- Forbind HDMI-kablet direkte til dit tv. Hvis kablet ikke er direkte forbundet, kan medierne muligvis ikke vises korrekt.
- Du kan finde flere oplysninger om, hvordan du tilslutter HDMI-kablet, i brugervejledningen til tv'et.

2 Tv-skærmen viser indholdet af mobilenhedens skærm med det samme.



- Træk ikke opladeren ud af stikket mens du bruger Multiport Adapteren. De tilsluttede enheder kan tilsluttes igen.
- Hvis tv'et har flere HDMI-porte, kan du bruge hvilken som helst af dem. Kontroller, at den rigtige HDMI-port er valgt under tv-indstillingerne. Du kan finde flere oplysninger i brugervejledningen til tv'et.
- Ved eventuelle indgående opkald eller beskeder fastfryses de afspillede medier. Mediet genstarter, når afbrydelseshandlingerne er fuldførte.

## Sådan opretter du forbindelse til en USB-enhed

Slut en USB-enhed, f.eks. en mus eller et tastatur, til USB-porten på multiportadapteren.



Du må ikke oprette forbindelse til andre enheder med undtagelse af en USB-enhed (5 V, mindre end 900 mA). Dette kan beskadige enheden.



Træk ikke opladeren ud af stikket mens du bruger Multiport Adapteren. Dette kan forårsage tab af opbevaret data på den tilsluttede enhed.

Behøver du hjælp, eller har du spørgsmål, er du velkommen til at klikke ind på [www.samsung.dk](http://www.samsung.dk).  
Klik på "SUPPORT" => "Hjælp & fejlfinding",  
og vælg derefter produktgruppe og type.  
Alternativt kan du ringe til supporten på telefon  
70 70 19 70.

## Ophavsret

Ophavsret © 2016 Samsung Electronics

Denne vejledning er beskyttet af de internationale love om ophavsret.

Ingen del af denne vejledning må uden forudgående skriftlig tilladelse fra Samsung Electronics reproduceres, distribueres, oversættes eller overføres i nogen form eller på nogen måde, elektronisk eller mekanisk, herunder ved fotokopiering, optagelse eller lagring i et søgesystem eller informationslager.

## Varemærker

- SAMSUNG og SAMSUNG-logoet er registrerede varemærker tilhørende Samsung Electronics.
- Alle andre varemærker og ophavsrettigheder tilhører de respektive ejere.

# Διαβάστε το πριν συνεχίσετε

Διαβάστε αυτό το εγχειρίδιο πριν χρησιμοποιήσετε τη συσκευή ώστε να διασφαλίσετε τη σωστή και ασφαλή χρήση της.

- Η όψη των εικόνων ενδέχεται να διαφέρει στο ίδιο το προϊόν. Το περιεχόμενο υπόκειται σε αλλαγές χωρίς προηγούμενη ειδοποίηση.
- Πριν χρησιμοποιήσετε τον προσαρμογέα πολλών θυρών βεβαιωθείτε ότι η φορητή συσκευή την οποία θέλετε να συνδέσετε είναι συμβατή με αυτόν.

## Εικονίδια οδηγιών



**Προειδοποίηση:** καταστάσεις που μπορεί να προκαλέσουν τραυματισμό σ' εσάς ή σε άλλους



**Προσοχή:** καταστάσεις που μπορεί να προκαλέσουν βλάβη στη συσκευή σας ή σε άλλον εξοπλισμό



**Προειδοποίηση:** σημειώσεις, συμβουλές χρήσης ή πρόσθετες πληροφορίες

# Πρώτα βήματα

## Περιεχόμενα συσκευασίας

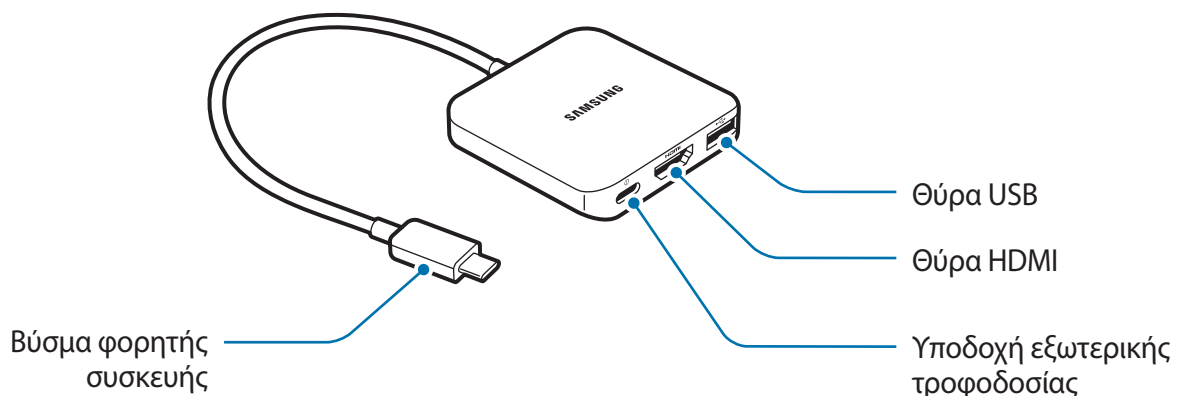
Ελέγξτε ότι το κουτί του προϊόντος περιέχει τα παρακάτω αντικείμενα:

- Συσκευή
- Οδηγός γρήγορης εκκίνησης



- Τα αντικείμενα που παρέχονται με τη συσκευή και τα διαθέσιμα αξεσουάρ μπορεί να διαφέρουν ανάλογα με την περιοχή ή το φορέα παροχής υπηρεσιών.
- Η εμφάνιση και οι προδιαγραφές υπόκεινται σε αλλαγές χωρίς προηγούμενη ειδοποίηση.
- Μπορείτε να αγοράσετε πρόσθετα αξεσουάρ από το εμπορικό κατάστημα της Samsung. Πριν τα αγοράσετε, βεβαιωθείτε ότι είναι συμβατά με τη συσκευή σας.
- Χρησιμοποιείτε αποκλειστικά βοηθητικά εξαρτήματα εγκεκριμένα από τη Samsung. Η χρήση μη εγκεκριμένων αξεσουάρ ενδέχεται να οδηγήσει σε προβλήματα απόδοσης και δυσλειτουργίες που δεν καλύπτονται από την εγγύηση.
- Η διαθεσιμότητα όλων των αξεσουάρ υπόκειται σε αλλαγή κι αυτό εξαρτάται εξολοκλήρου από τις κατασκευαστικές εταιρείες. Για περισσότερες πληροφορίες σχετικά με τα διαθέσιμα αξεσουάρ, ανατρέξτε στην ιστοσελίδα της Samsung.

## Διάταξη συσκευής

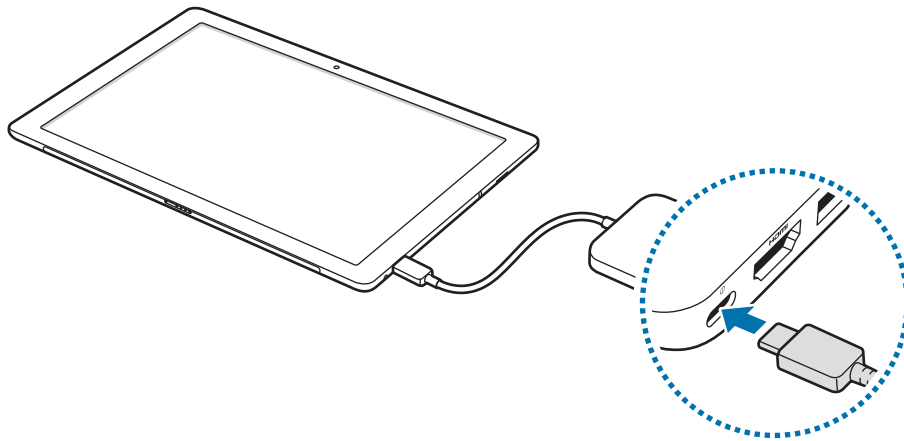




# Χρήση της συσκευής

## Σύνδεση σε φορητή συσκευή

- 1 Συνδέστε το βύσμα φορητής συσκευής στην υποδοχή πολλαπλών χρήσεων της φορητής συσκευής.
- 2 Συνδέστε ένα φορτιστή στην εξωτερική υποδοχή τροφοδοσίας του προσαρμογέα πολλών θυρών και χρησιμοποιήστε τις θύρες για την ενδεδειγμένη λειτουργία κάθε θύρας.



Χρησιμοποιείτε αποκλειστικά φορτιστές ταξιδιού εγκεκριμένους από την Samsung (12 V/2.1 A).



Μην χρησιμοποιείτε τον προσαρμογέα πολλών θυρών συνδέοντάς τον σε υπολογιστή με καλώδιο δεδομένων. Μπορεί να προκληθεί βλάβη στο συνδεδεμένο υπολογιστή.



- Υπάρχει δυνατότητα αναβάθμισης της φορητής συσκευής στην πιο πρόσφατη έκδοση λογισμικού.
- Μπορείτε να φορτίσετε την κινητή συσκευή χρησιμοποιώντας το φορτιστή (πωλείται ξεχωριστά).
- Όταν η φορητή συσκευή είναι συνδεδεμένη στον προσαρμογέα πολλών θυρών, αυξάνεται η κατανάλωση της μπαταρίας.
- Η φόρτιση της φορητής συσκευής μέσω του προσαρμογέα πολλών θυρών μπορεί να χρειαστεί περισσότερο χρόνο από την απευθείας φόρτιση.
- Για εξοικονόμηση ενέργειας, αποσυνδέετε το φορτιστή όταν δεν χρησιμοποιείται. Ο φορτιστής δεν διαθέτει διακόπτη λειτουργίας. Συνεπώς πρέπει να αποσυνδέετε το φορτιστή από την πρίζα όταν δεν χρησιμοποιείται ώστε να αποφεύγετε την σπατάλη ηλεκτρικού ρεύματος. Ο φορτιστής θα πρέπει να παραμένει κοντά στην πρίζα ρεύματος και να είναι εύκολα προσβάσιμος κατά τη φόρτιση.

## Σύνδεση σε τηλεόραση HD

Χρησιμοποιήστε τη θύρα HDMI του προσαρμογέα πολλών χρήσεων για προβολή βίντεο και άλλων μέσων που είναι αποθηκευμένα στη φορητή συσκευή μέσω μιας συμβατής τηλεόρασης HD.

- 1 Συνδέστε ένα καλώδιο HDMI (πωλείται ξεχωριστά) στη θύρα HDMI του προσαρμογέα πολλών θυρών και στην τηλεόραση HD.



- Συνδέστε το HDMI καλώδιο κατευθείαν στην τηλεόραση HD. Εάν δεν συνδεθεί απευθείας, υπάρχει περίπτωση το περιεχόμενο να μην προβληθεί σωστά.
- Για περισσότερες λεπτομέρειες σχετικά με τη σύνδεση του καλωδίου HDMI, δείτε το εγχειρίδιο χρήσης της τηλεόρασης.

**2** Η οθόνη της τηλεόρασης εμφανίζει στιγμιαία το περιεχόμενο της οθόνης της φορητής συσκευής.



- Μην αποσυνδέετε το φορτιστή ενώ χρησιμοποιείτε τον προσαρμογέα πολλών θυρών. Ενδέχεται να γίνει επανασύνδεση των συνδεδεμένων συσκευών.
- Εάν η τηλεόραση διαθέτει πολλές θύρες HDMI, χρησιμοποιήστε οποιαδήποτε θύρα. Βεβαιωθείτε ότι στις ρυθμίσεις της τηλεόρασης έχει επιλεγεί η κατάλληλη θύρα HDMI. Για περισσότερες λεπτομέρειες, ανατρέξτε στο εγχειρίδιο χρήσης της τηλεόρασης.
- Οποιοσδήποτε εισερχόμενες κλήσεις ή μηνύματα θα παγώσουν την έξοδο των μέσων. Η αναπαραγωγή των μέσων ξεκινά και πάλι αφού ολοκληρωθούν οι ενέργειες που έχουν διακοπή.

## Σύνδεση σε συσκευή USB

Συνδέστε μια συσκευή USB, όπως ένα ποντίκι ή ένα πληκτρολόγιο, στη θύρα USB του προσαρμογέα πολλών θυρών.



Μη συνδέετε άλλες συσκευές, εκτός από συσκευή USB (5 V, κάτω από 900 mA). Μπορεί να προκληθεί βλάβη στη συσκευή.



Μην αποσυνδέετε το φορτιστή ενώ χρησιμοποιείτε τον προσαρμογέα πολλών θυρών. Αυτό μπορεί να οδηγήσει σε απώλεια δεδομένων που είναι αποθηκευμένα στη συνδεδεμένη συσκευή.

Samsung Electronics ΕΛΛΑΣ ΑΕ

ΑΘΗΝΑ:

Γραφεία: Λ.Κηφισίας 24Α/ Μαρούσι/ 15125, Αθήνα, Ελλάδα

Web address: [www.samsung.gr](http://www.samsung.gr)

ΤΜΗΜΑ ΕΞΥΠΗΡΕΤΗΣΗΣ ΠΕΛΑΤΩΝ SAMSUNG:

801-11-SAMSUNG(72 67 864)

## Πνευματικά δικαιώματα

Πνευματικά δικαιώματα © 2016 Samsung Electronics

Αυτό το εγχειρίδιο προστατεύεται από τους νόμους και τις διεθνείς συμβάσεις περί πνευματικής ιδιοκτησίας.

Απαγορεύεται η αναπαραγωγή, η διανομή, η μετάφραση ή η μετάδοση οποιουδήποτε τμήματος αυτού του εγχειριδίου σε οποιαδήποτε μορφή και με οποιοδήποτε μέσο, ηλεκτρονικό ή μηχανικό, συμπεριλαμβανομένης της δημιουργίας φωτοαντίγραφου, της καταγραφής ή της αποθήκευσης σε σύστημα αποθήκευσης και ανάκτησης πληροφοριών, χωρίς την προηγούμενη έγγραφη συναίνεση της Samsung Electronics.

## Εμπορικά σήματα

- Η επωνυμία SAMSUNG και το λογότυπο SAMSUNG αποτελούν σήματα κατατεθέντα της Samsung Electronics.
- Οι υπόλοιπες επωνυμίες αποτελούν σήματα των αντίστοιχων δικαιούχων τους.

# Najprej preberite to

Pred uporabo naprave preberite ta priročnik, da zagotovite varno in pravilno uporabo.

- Slike so lahko videti drugače kot dejanski izdelek. Vsebina se lahko spremeni brez predhodnega obvestila.
- Pred uporabo vmesnika z več vrati preverite, ali je združljiv z mobilno napravo, ki jo želite priključiti.

## Opisi ikon



**Opozorilo:** primeri, ki lahko poškodujejo vas ali druge



**Pozor:** primeri, ki lahko poškodujejo napravo ali drugo opremo



**Obvestilo:** obvestila, uporabni nasveti ali dodatne informacije

# Začetek

## Vsebina paketa

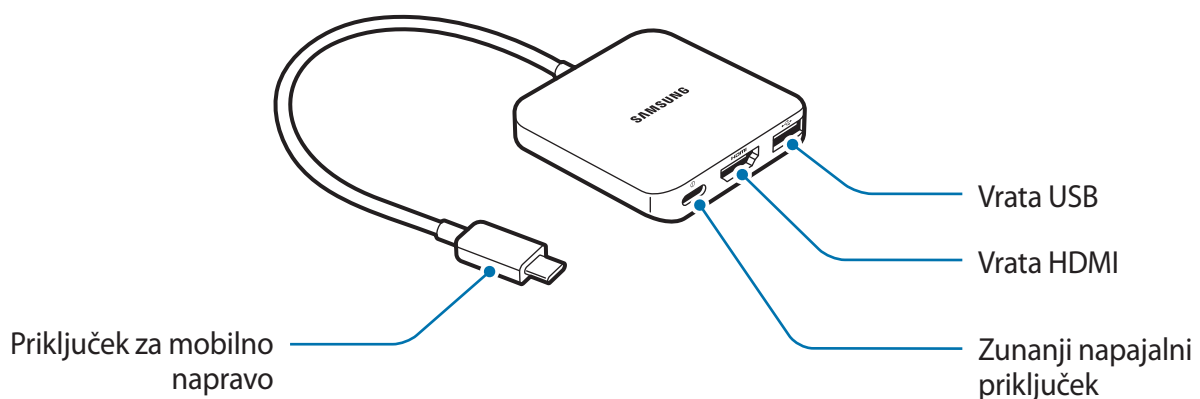
V kompletu morajo biti naslednji deli:

- Naprava
- Navodila



- Deli, priloženi napravi, in morebitna dodatna oprema so odvisni od regije ali ponudnika storitev.
- Videz in specifikacije lahko spremenimo brez obvestila.
- Dodatno opremo lahko kupite pri lokalnem prodajalcu izdelkov Samsung. Pred nakupom preverite, ali so združljivi z napravo.
- Uporabljajte samo dodatno opremo, ki jo je odobril Samsung. Uporaba neodobrene dodatne opreme lahko povzroči težave z učinkovitostjo delovanja in okvare, za katere garancija ne velja.
- Razpoložljivost dodatne opreme se lahko spremeni, kar je v celoti odvisno od izdelovalcev. Za več informacij o razpoložljivosti dodatne opreme si oglejte spletno mesto Samsung.

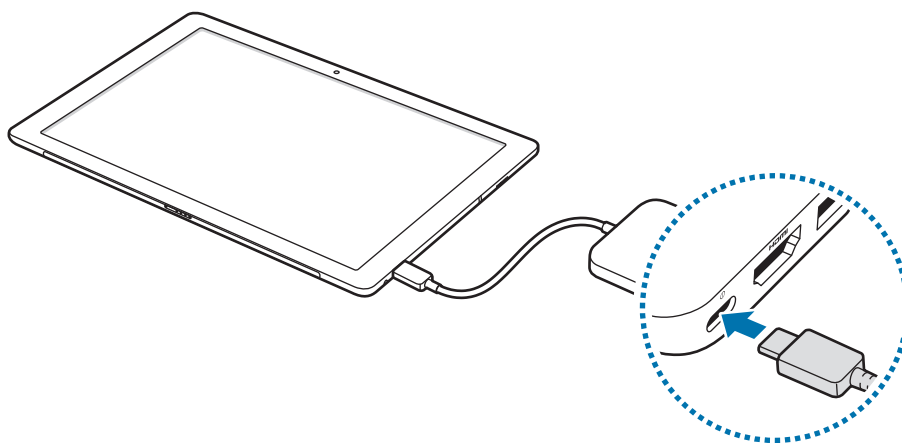
## Postavitev naprave



# Uporaba naprave

## Povezovanje z mobilno napravo

- 1 Prikluček za mobilno napravo priklopite v večnamenski priključek v mobilni napravi.
- 2 V zunanji napajalni priključek vmesnika z več vrati priklopite polnilnik in vsaka vrata uporabite za funkcijo, ki jim je namenjena.



Uporabljajte samo potovalne vmesnike, ki jih je odobril Samsung (12 V/2.1 A).



Za povezavo vmesnika z več vrati in računalnika ne uporabljajte podatkovnega kabla. Tako lahko poškodujete povezan računalnik.



- Mobilno napravo lahko posodobite na najnovejšo različico programske opreme.
- Mobilno napravo lahko napolnite s polnilnikom (naprodaj posebej).
- Ko je mobilna naprava povezana z vmesnikom z več vrati, se poraba baterije poveča.
- Polnjenje mobilne naprave prek vmesnika z več vrati lahko traja dlje kot neposredno polnjenje.
- Če želite privarčevati z energijo, odklopite polnilec, ko ta ni v uporabi. Polnilec nima stikala za vklop/izklop, zato ga morate izklopiti iz električne vtičnice, ko ta ni v uporabi, da s tem varčujete z električno energijo. Napajalnik mora ostati v bližini električne vtičnice in med polnjenjem biti enostavno dosegljiv.

## Povezovanje s televizorjem z visoko ločljivostjo

Če želite videoposnetke in drugo predstavnostno vsebino v mobilni napravi prikazati z združljivim televizorjem z visoko ločljivostjo, uporabite vrata HDMI v vmesniku z več vrati.

1 Kabel HDMI (naprodaj posebej) priključite v vrata HDMI v vmesniku z več vrati in v televizor z visoko ločljivostjo.



- Kabel HDMI priključite neposredno v televizor z visoko ločljivostjo. Če kabel ni priključen neposredno, predstavnostna vsebina morda ne bo prikazana pravilno.
- Več podrobnosti o priključevanju kabla HDMI poiščite v uporabniškem priročniku za televizor.

2 Na televizijskem zaslonu se takoj prikaže vsebina zaslona mobilne naprave.



- Med uporabo vmesnika z več vrati ne izklaplajte napajalnika. Povezane naprave se lahko znova povežejo.
- Če je v televizorju več vrat HDMI, uporabite eno izmed njih. Preverite, ali ste v nastavitvah televizorja izbrali prava vrata HDMI. Za več podrobnosti si oglejte uporabniški priročnik za televizor.
- Morebitni dohodni klici ali sporočila začasno ustavijo predvajanje predstavnostne vsebine. Predvajanje predstavnostne vsebine se začne znova, ko so moteča dejanja končana.

## Povezovanje z napravo USB

Napravo USB, denimo miško ali tipkovnico, priključite v vrata USB v vmesniku z več vrati.



Priključite lahko samo napravo USB (5 V, manj kot 900 mA). Tako lahko poškodujete napravo.



Med uporabo vmesnika z več vrati ne izklaplajte napajalnika. To lahko povzroči izgubo podatkov, shranjenih v povezani napravi.



## **Avtorske pravice**

Avtorske pravice © 2016 Samsung Electronics

Ta priročnik je zaščiten z mednarodnimi zakoni o avtorskih pravicah.

Brez vnaprejšnjega pisnega dovoljenja podjetja Samsung Electronics nobenega dela tega priročnika ne smete razmnoževati, razdeljevati, prevajati ali prenašati v kakršni koli obliki ali na kakršen koli način, elektronsko ali strojno, vključno s fotokopiranjem, snemanjem ali shranjevanjem v kakršno koli podatkovno shrambo in sistem za iskanje.

## **Blagovne znamke**

- SAMSUNG in logotip SAMSUNG sta zaščiteni blagovni znamki podjetja Samsung Electronics.
- Vse druge blagovne znamke in avtorske pravice so last svojih lastnikov.

# Nejdříve si přečtěte tyto informace

Před použitím zařízení si přečtěte tuto příručku. Dozvíte se zde informace o bezpečném a správném používání zařízení.

- Vzhled na obrázcích se může od skutečného výrobku lišit. Ke změně obsahu může dojít bez předchozího upozornění.
- Před použitím víceportového adaptéru se ujistěte, že mobilní zařízení, ke kterému se chcete připojit, je s víceportovým adaptérem kompatibilní.

## Instruktažní symboly



**Varování:** situace, které by mohly způsobit zranění vás nebo jiných osob



**Výstraha:** situace, které by mohly způsobit poškození přístroje nebo jiného zařízení



**Upozornění:** poznámky, rady nebo dodatečné informace

# Úvodní informace

## Obsah balení

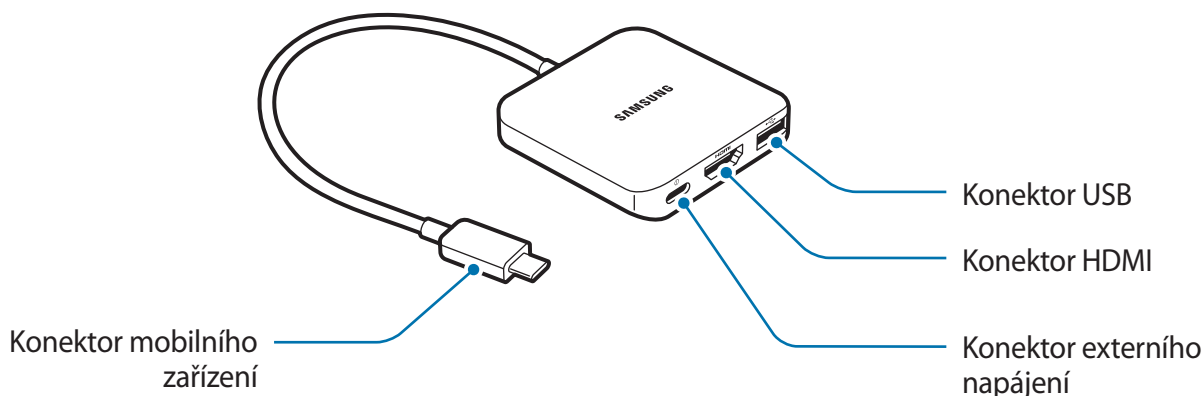
Zkontrolujte, zda jsou v balení následující položky:

- Zařízení
- Rychlý průvodce spuštěním



- Položky dodané se zařízením a dostupné příslušenství se mohou lišit podle oblasti a poskytovatele služeb.
- Ke změně vzhledu a technických specifikací může dojít bez předchozího upozornění.
- U místního prodejce výrobků Samsung můžete zakoupit dodatečné příslušenství. Před zakoupením příslušenství se přesvědčte, že je se zařízením kompatibilní.
- Používejte pouze příslušenství schválené společností Samsung. Používání neschváleného příslušenství může způsobit problémy a závady, na které se nevztahuje záruka.
- Dostupnost veškerého příslušenství podléhá změnám, které závisí zcela na výrobcích. Další informace týkající se dostupného příslušenství naleznete na webových stránkách společnosti Samsung.

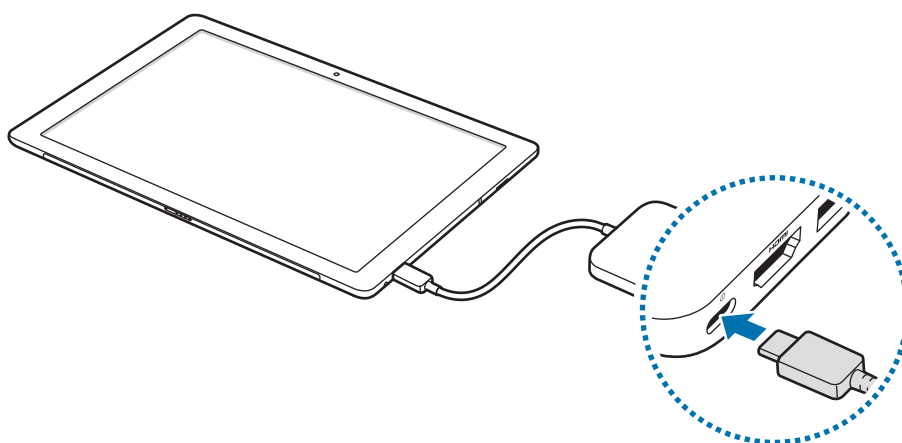
## Rozvržení zařízení



# Používání klávesnice

## Připojení k mobilnímu zařízení

- 1 Zapojte konektor mobilního zařízení do univerzálního konektoru mobilního zařízení.
- 2 Připojte nabíječku do konektoru externího napájení na víceportovém adaptéru a používejte jednotlivé konektory k funkcím, ke kterým jsou určeny.



Používejte pouze cestovní adaptéry schválené společností Samsung (12 V/2.1 A).



Nepřipojujte víceportový adaptér pomocí datového kabelu k počítači. Mohlo by to způsobit poškození připojeného počítače.



- Software mobilního zařízení lze aktualizovat na nejnovější verzi.
- Mobilní zařízení můžete nabíjet pomocí nabíječky (prodává se samostatně).
- Při připojení zařízení k víceportovému adaptéru stoupá spotřeba baterie.
- Nabíjení mobilního zařízení prostřednictvím víceportového adaptéru může trvat déle než přímé nabíjení.
- Pokud přístroj nepoužíváte, odpojte nabíječku, ušetříte tak energii. Nabíječka nemá vypínač, proto ji musíte odpojit od zásuvky, aby se přerušil přívod energie. Během nabíjení by nabíječka měla zůstat v blízkosti elektrické zásuvky a měla by být snadno dostupná.

## Připojení k HD televizoru

Prostřednictvím konektoru HDMI na víceportovém adaptéru můžete na kompatibilním HD televizoru přehrávat videa a další média uložená v mobilním zařízení.

1 Ke konektoru HDMI na víceportovém adaptéru a na HD televizoru připojte kabel HDMI (prodává se samostatně).



- Připojte kabel HDMI přímo k HD televizoru. Není-li kabel připojen přímo, nemusí se média zobrazovat správně.
- Další podrobnosti týkající se připojení kabelu HDMI naleznete v uživatelské příručce k televizoru.

2 Obrazovka televizoru okamžitě zobrazuje to, co je na displeji mobilního zařízení.



- Neodpojujte nabíječku, když používáte víceportový adaptér. Připojená zařízení by se mohla připojit znovu.
- Je-li televizor vybaven více konektory HDMI, použijte kterýkoliv z nich. Ujistěte se, že v nastavení televizoru je zvolen správný konektor HDMI. Další informace naleznete v uživatelské příručce televizoru.
- Příchozí hovory a zprávy blokují mediální výstup. Po dokončení přerušených činností se média znovu spustí.

## Připojení k zařízení USB

Ke konektoru USB na víceportovém adaptéru připojte USB zařízení, jako je například myš nebo klávesnice.



Nepřipojujte jiná než USB zařízení (5 V, méně než 900 mA). Mohlo by dojít k poškození zařízení.



Neodpojujte nabíječku, když používáte víceportový adaptér. V důsledku toho by mohlo dojít ke ztrátě dat uložených v připojeném zařízení.

## **Autorská práva**

Autorská práva © 2016 Samsung Electronics

Obsah této příručky je chráněn mezinárodními právními předpisy ohledně autorských práv.

Žádná část této uživatelské příručky nesmí být přepisována, rozšiřována, překládána ani přenášena v jakékoli formě, elektronicky či mechanicky, ani jiným způsobem, včetně pořizování fotokopií, nahrávání či ukládání do archivačního systému, bez předchozího písemného povolení společnosti Samsung Electronics.

## **Ochranné známky**

- SAMSUNG a logo SAMSUNG jsou registrované ochranné známky společnosti Samsung Electronics.
- Všechny ostatní ochranné známky a práva jsou majetkem příslušných vlastníků.

# Önce bunu okuyun

Güvenli ve doğru kullanım için lütfen cihazı kullanmadan önce bu kılavuzu okuyun.

- Resimlerle gerçek ürün arasında farklılıklar olabilir. İçerikte önceden haber verilmeden değişiklik yapılabilir.
- Çoklu Bağlantı Adaptörü'nü kullanmadan önce, bağlamak istediğiniz mobil cihazın bu Çoklu Bağlantı Adaptörü ile uyumlu olduğundan emin olun.
- Bu cihaz Türkiye altyapısına uygundur.

## Talimat simgeleri



**Uyarı:** sizin veya başkalarının yaralanmasına neden olabilecek durumlar



**Dikkat:** aygıtınızın veya ekipmanınızın zarar görmesine neden olabilecek durumlar



**Uyarı:** notlar, kullanım ipuçları veya ek bilgiler

# Başlarken

## Paket içindekiler

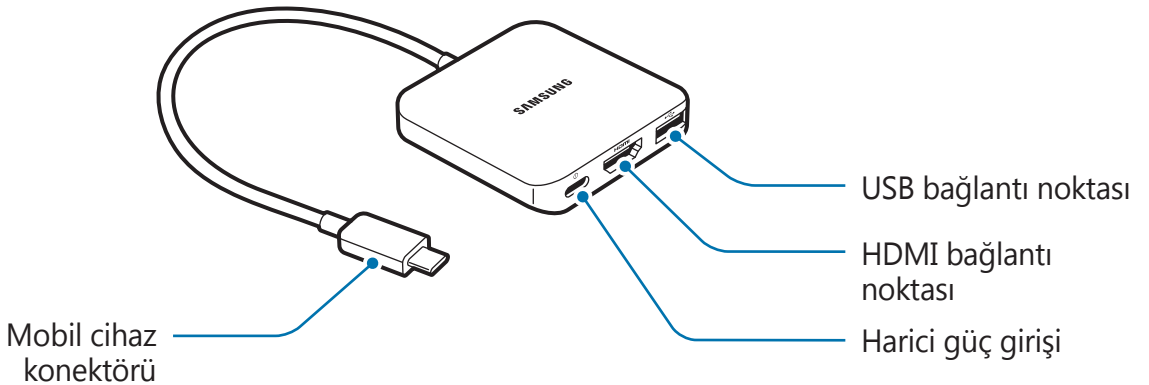
Ürün kutusunda aşağıdaki bileşenlerin olup olmadığını kontrol edin:

- Aygıt
- Hızlı Başlangıç Kılavuzu



- Cihazla ve mevcut aksesuarlarla birlikte verilen parçalar bölgeye veya servis sağlayıcıya bağlı olarak değişiklik gösterebilir.
- Görünüm ve teknik özelliklerde önceden haber verilmeden değişiklik yapılabilir.
- Yerel Samsung bayinizden ek aksesuarlar satın alabilirsiniz. Satın almadan önce cihazla uyumlu olduklarından emin olun.
- Yalnızca Samsung onaylı aksesuarları kullanın. Onaylı olmayan aksesuarları kullanmak, performans sorunlarına ve garanti kapsamına girmeyen arızalara neden olabilir.
- Aksesuarların kullanılabilirliği, tamamen üretici şirketlere bağlı olarak değişebilir. Kullanılabilir aksesuarlar hakkında daha fazla bilgi için Samsung web sitesine bakın.

## Aygıt düzeni

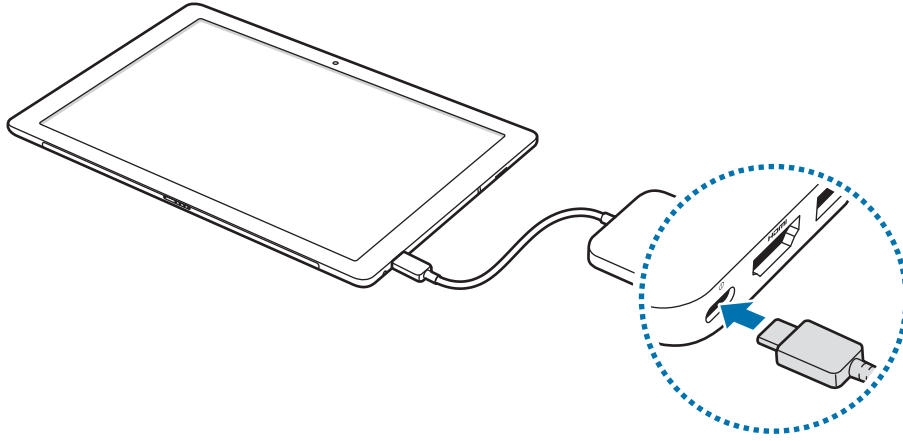




# Cihazı kullanma

## Mobil bir cihaza bağlanma

- 1 Mobil cihaz konektörünü mobil cihaz üzerindeki çok amaçlı jake bağlayın.
- 2 Çoklu Bağlantı Adaptörü'ndeki harici güç girişine bir şarj cihazı takın ve her bir bağlantı noktasını, tasarlanan işlevleri doğrultusunda kullanın.



Yalnızca Samsung tarafından onaylanmış seyahat adaptörlerini kullanın (12 V/2.1 A).



Çoklu Bağlantı Adaptörünü bir bilgisayara veri kablosuyla bağlayarak kullanmayın. Bu, bağlantı yapılan bilgisayarın hasar görmesine neden olabilir.



- Mobil cihaz en son yazılıma güncellenebilir.
- Mobil cihazı, şarj aletini (ayrı satılır) kullanarak şarj edebilirsiniz.
- Mobil cihaz Çoklu Bağlantı Adaptörüne bağlandığında pil tüketimi artar.
- Mobil cihazı Çoklu Bağlantı Adaptöründen şarj etmek, cihazı doğrudan şarj etmekten daha uzun sürebilir.
- Enerjiden tasarruf etmek için, kullanmadığınızda şarj aletini fişten çıkarın. Şarj aletinde güç tuşu yoktur, dolayısıyla elektriği boşa harcamamak için kullanmadığınızda şarj aletini elektrik prizinden çıkarmanız gereklidir. Şarj cihazı elektrik prizine yakın durmalı ve şarj sırasında kolay erişilmelidir.

## Bir HD TV'ye bağlanma

Mobil cihazda depolanan videolar ile diğer medya dosyalarını uyumlu bir HD TV'de görüntülemek için, Çoklu Bağlantı Adaptörü'nde bulunan HDMI bağlantı noktasını kullanın.

1 Çoklu Bağlantı Adaptörü ile HD TV'de bulunan HDMI bağlantı noktalarına bir HDMI kablosu (ayrı satılır) takın.



- HDMI kablosunu HDTV nize direkt olarak bağlayın. Direkt olarak bağlanmadığında görüntü düzgün gösterilemeyebilir.
- HDMI kablosunu bağlama hakkında daha fazla bilgi için TV'nin kullanım kılavuzuna bakın.

2 Mobil cihazın ekranındaki görüntü anında TV ekranında görüntülenir.



- Çoklu Bağlantı Adaptörünü kullanırken şarj aletini fişten çıkarmayın. Bağlı cihazlar yeniden bağlanabilir.
- TV'de birden çok HDMI bağlantı noktası varsa, bunlardan herhangi birini kullanabilirsiniz. TV ayarlarında doğru HDMI bağlantı noktasının seçildiğinden emin olun. Daha detaylı bilgi için TV'nin kullanım kılavuzuna bakın.
- Gelen aramalar veya iletiler medya çıktısını dondurur. Kesintiye uğrayan eylemler tamamlandığında medya yeniden başlar.

## Bir USB cihaza bağlama

Çoklu Bağlantı Adaptörü'ndeki USB bağlantı noktasına fare veya klavye gibi bir USB cihazı bağlayın.



USB cihazlarından (5 V, 900 mA'dan az) başka cihaz bağlamayın. Bu, aygıtın hasar görmesine neden olabilir.



Çoklu Bağlantı Adaptörünü kullanırken şarj aletini fişten çıkarmayın. Aksi takdirde bağlı cihazda veri kaybı olabilir.

\* Bu cihazın kullanım ömrü 3 yıldır.

\* Samsung Çağrı Merkezi : 444 77 11

Üretici Firma: SAMSUNG ELECTRONICS CO., LTD  
443-742 129, SAMSUNG-RO, YEONGTONG-GU  
SUWON KYONGGI-DO SOUTH KOREA

Tel: +82-2-2255-0114

İthalatçı Firma: Samsung Electronics İstanbul Paz. ve  
Tic. Ltd. Şti

Adres: Flatofis İstanbul İş Merkezi Otakçılar Cad.

No:78 Kat:3 No:B3 Eyüp 34050

İSTANBUL TÜRKİYE

Tel:+90 212 467 0600

## **Telif Hakkı**

Telif Hakkı © 2016 Samsung Electronics

Bu kılavuz, uluslararası telif hakkı yasaları ile korunmaktadır.

Bu kılavuzun hiçbir bölümü, Samsung Electronics'in önceden yazılı izni olmadan hiçbir şekilde veya fotokopi, kayıt veya herhangi bir bilgi saklama ve erişim sisteminde depolama da dahil olmak üzere elektronik veya mekanik hiçbir ortamda çoğaltılamaz, dağıtılamaz, tercüme edilemez veya iletilemez.

## **Ticari markalar**

- SAMSUNG ve SAMSUNG logosu, Samsung Electronics'in tescilli ticari markalarıdır.
- Diğer tüm ticari markalar ve telif haklarının mülkiyeti ilgili sahiplerine aittir.

# ملف القراءة

- الرجاء قراءة هذا الدليل قبل استخدام الجهاز لضمان استخدام آمن وسليم.
- قد تختلف الصور المعروضة عن المنتج الفعلي. المحتوى عُرضة للتغيير بدون إشعار مسبق.
  - قبل استخدام محول الطاقة المزود بمنافذ متعددة، يجب التأكد من توافق الجهاز المحمول الذي ترغب في توصيله مع هذا المحول.

## أيقونات إرشادية

تحذير: الحالات التي قد تتسبب فيها بإصابة نفسك أو الآخرين



تحذير: الحالات التي قد تتسبب فيها بإتلاف جهازك أو المعدات الأخرى



إشعار: الملاحظات، أو نصائح استخدام، أو معلومات إضافية



# بدء الاستخدام

## محتويات الحزمة

افحص علبة المنتج للتأكد من وجود العناصر التالية:

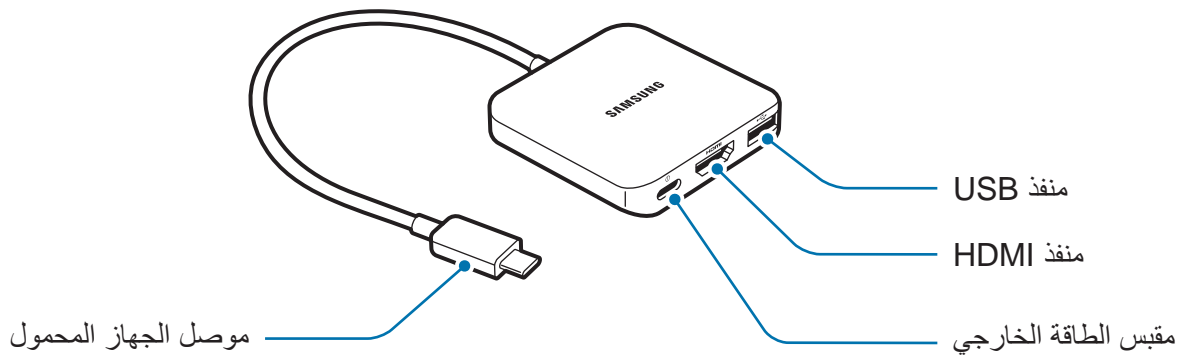
• الجهاز

• دليل التشغيل السريع



- قد تختلف العناصر المرفقة مع الجهاز وأي ملحقات متوفرة باختلاف المنطقة أو موفر الخدمة.
- المظهر والمواصفات عرضة للتغيير دون إشعار مسبق.
- يمكنك شراء ملحقات إضافية من بائع تجزئة Samsung المحلي. تأكد من توافقها مع الجهاز قبل شرائها.
- استخدم الملحقات المعتمدة من Samsung فقط، فاستخدام ملحقات غير معتمدة قد يسبب مشاكل أداء وأعطال لا يغطيها الضمان.
- يرجى ملاحظة أن توافر الملحقات عرضة للتغيير تبعاً لشركات التصنيع. لمزيد من المعلومات حول الملحقات المتوفرة، راجع موقع Samsung.

## مخطط الجهاز

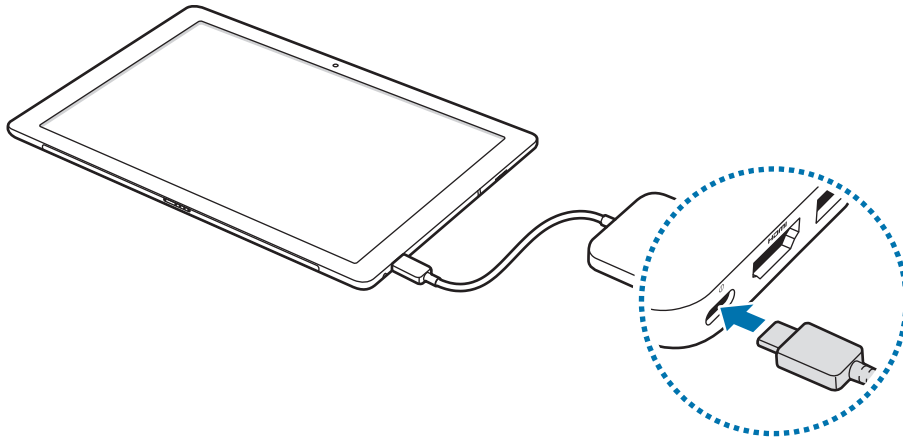


# استخدام الجهاز

## التوصيل بجهاز محمول

١ أدخل موصل الجهاز المحمول في المقبس متعدد الأغراض الموجود في الجهاز المحمول.

٢ وصل شاحن بمقبس الطاقة الخارجي الموجود بمحول الطاقة متعدد المنافذ، واستخدم كل منفذ حسب وظيفته.



يجب أن تكون محولات الطاقة المستخدمة أثناء السفر معتمدة من Samsung فقط (١٢ V، ٢ A).



لا تستخدم محول الطاقة متعدد المنافذ عن طريق توصيلها بكمبيوتر باستخدام كبل بيانات. حيث قد يتسبب هذا في إحداث تلف بالكمبيوتر.



• يمكن تحديث الجهاز المحمول إلى أحدث إصدار من البرامج.

• يمكنك شحن الجهاز المحمول باستخدام الشاحن (يُباع بشكل منفصل).

• عند توصيل الجهاز المحمول بمحول الطاقة متعدد المنافذ، يزداد استهلاك البطارية.

• وقد يستغرق شحن الجهاز المحمول عن طريق محول الطاقة متعدد المنافذ وقتًا أطول من شحنه مباشرةً.


• لتوفير الطاقة، افصل الشاحن في حالة عدم استخدامه. لا يتوفر بالشاحن زر لتشغيل التيار، لذا، يجب عليك فصل الشاحن عن مقبس التيار في حالة عدم الاستخدام لتجنب استنفاد التيار. ينبغي أن يظل الشاحن قريبًا من المقبس الكهربائي بحيث يسهل الوصول إليه أثناء الشحن.




## التوصيل بتلفزيون عالي الدقة

استخدم منفذ HDMI في محول الطاقة المزود بمنافذ متعددة لعرض مقاطع الفيديو والوسائط الأخرى المخزنة على الجهاز المحمول من خلال تلفزيون عالي الدقة متوافق.

١ قم بتوصيل كبل HDMI (يُباع بشكل منفصل) بمنفذ HDMI الموجود بمحول الطاقة متعدد المنافذ والتلفزيون عالي الدقة.

- وصل كبل HDMI مباشرةً بالتلفزيون عالي الدقة. إذا لم يتم توصيل الكبل مباشرةً، فقد لا يتم عرض الوسائط بشكل ملائم. 
- للحصول على مزيد من التفاصيل حول توصيل كبل HDMI، راجع دليل المستخدم الخاص بالتلفزيون.


٢ يُعرض على شاشة التلفزيون ما يتم عرضه على شاشة الجهاز المحمول على الفور.

- لا تتم بفصل الشاحن أثناء استخدام محول الطاقة متعدد المنافذ. وفي هذه الحالة يجب إعادة توصيل الأجهزة المتصلة. 
- إذا كان التلفزيون به عدة منافذ HDMI، فاستخدم أحدها. تأكد من تحديد منفذ HDMI الصحيح بإعدادات التلفزيون. لمزيد من التفاصيل، راجع دليل المستخدم الخاص بالتلفزيون.
- يؤدي استقبال أي مكالمات أو رسائل واردة إلى تعليق عرض الوسائط. تتم إعادة تشغيل الوسائط بعد اكتمال الأحداث المتسببة في إيقاف العرض.

## التوصيل بجهاز USB

قم بتوصيل جهاز USB مثل ماوس أو لوحة مفاتيح بمنفذ USB الموجود بمحول الطاقة متعدد المنافذ.

لا توصل أي أجهزة أخرى بخلاف جهاز USB (بجهد ٥ فولت، أقل من ٩٠٠ ملي أمبير). حيث قد يتسبب هذا في إحداث تلف بالجهاز. 

لا تتم بفصل الشاحن أثناء استخدام محول الطاقة متعدد المنافذ. فقد يتسبب ذلك في فقدان البيانات المخزنة على الجهاز المتصل. 

## حقوق الطبع والنسخ

حقوق الطبع والنسخ ٢٠١٦ © سامسونج للإلكترونيات

هذا الدليل محمي بقوانين حقوق الطبع والنسخ الدولية.

غير مسموح بإعادة إنتاج أي جزء من هذا الدليل، أو توزيعه أو ترجمته أو نقله بأي صيغة أو بأي وسائل، سواء كانت إلكترونية أو ميكانيكية، والتي تشمل النسخ الضوئي أو التسجيل أو التخزين في أي نظام لتخزين واسترجاع المعلومات، دون الحصول على إذن مكتوب ومسبق من Samsung Electronics.

## العلامات التجارية n

- كلمة SAMSUNG وشعار SAMSUNG هما علامتان تجاريتان مسجلتان لشركة Samsung Electronics.
- جميع العلامات التجارية وحقوق النشر الأخرى هي ملكية خاصة لأصحابها.



# ابتدا این بخش را مطالعه کنید

- لطفاً قبل از استفاده از دستگاه برای اطمینان از استفاده ایمن و درست، این دفترچه راهنما را به دقت بخوانید.
- ممکن است تصاویر از نظر شکل ظاهری با محصول واقعی تفاوت داشته باشند. محتوا ممکن است بدون اعلان قبلی تغییر کند.
- قبل از استفاده از آداپتور چند منظوره، بررسی کنید دستگاهی که می خواهید به آن وصل کنید با این آداپتور چند منظوره سازگار باشد.

## نمادهای راهنما

**هشدار:** وضعیت هایی که می تواند موجب جراحت شما یا دیگران شود



**احتیاط:** وضعیت هایی که می تواند موجب آسیب دیدن دستگاه شما یا سایر وسایل شود



**توجه:** تذکرات، نکات کاربردی یا اطلاعات اضافی



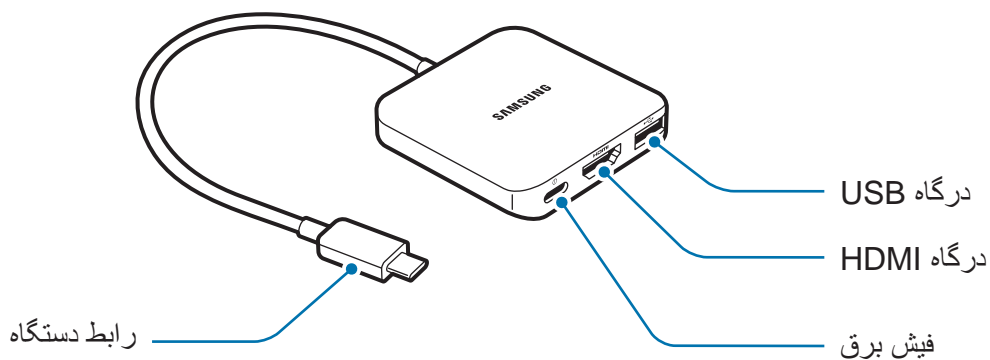
# شروع به کار

## محتویات بسته

موارد زیر را در جعبه دستگاه بررسی کنید:

- دستگاه
- راهنمای شروع سریع
- موارد ارائه شده همراه با دستگاه و هرگونه لوازم جانبی موجود بسته به منطقه یا ارائه دهنده ممکن است متفاوت باشد. 
- شکل ظاهری و مشخصات ممکن است بدون اطلاع قبلی تغییر کند.
- می توانید سایر لوازم جانبی ها را از فروشنده محلی سامسونگ خریداری کنید. قبل از خرید بررسی کنید حتماً با دستگاه سازگار باشند.
- فقط از وسیله های جانبی مورد تأیید سامسونگ استفاده کنید. استفاده از وسیله های جانبی تأیید نشده باعث بروز مشکلاتی در عملکرد شده و این نقص های عملکرد تحت پوشش ضمانت نامه نیستند.
- وجود همه وسیله های جانبی به طور کلی به شرکت های سازنده بستگی دارد. برای کسب اطلاعات بیشتر درباره وسیله های جانبی موجود، به وب سایت سامسونگ مراجعه کنید.

## شکل کلی دستگاه

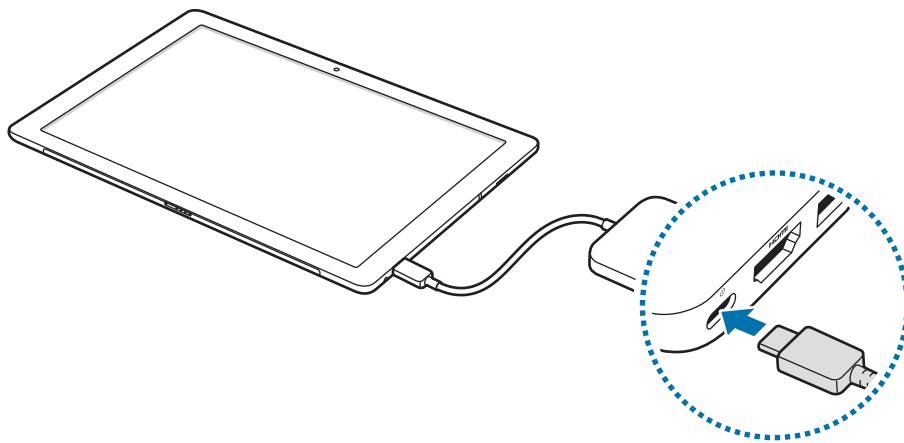


# استفاده از دستگاه

## اتصال به دستگاه

۱ رابط دستگاه را به فیش چندکاره روی دستگاه وصل کنید.

۲ یک شارژر به فیش برق روی آداپتور چند منظوره متصل کنید و از درگاه های مربوط به هر عملکرد مخصوص درگاه استفاده کنید.



فقط از آداپتورهای مسافرتی مورد تأیید سامسونگ استفاده کنید (۱.۲ A / ۱۲ V).



آداپتور چند منظوره را با کابل انتقال داده به رایانه وصل نکنید و از آن استفاده نکنید. این کار ممکن است به رایانه آسیب برساند.




- دستگاه همراه را می توانید به جدیدترین نرم افزار به روز رسانی کنید.
- با استفاده از شارژر می توانید دستگاه همراه را شارژ کنید (به صورت جداگانه فروخته می شود).
- وقتی دستگاه همراه به آداپتور چند منظوره وصل است، میزان مصرف باتری زیاد می شود.
- شارژ کردن دستگاه همراه از طریق آداپتور چند منظوره ممکن است نسبت به شارژ مستقیم بیشتر طول بکشد.
- برای صرفه جویی در مصرف برق، وقتی شارژر استفاده نمی شود آن را از برق در بیابورید.
- شارژر دکمه روشن/خاموش ندارد پس باید وقتی در حال استفاده نیست برای جلوگیری از اتلاف انرژی برق، آن را از پریز برق جدا کنید. شارژر باید درحین شارژ نزدیک به پریز برق قرار گرفته و به راحتی قابل دسترس باشد.




## اتصال به تلویزیون HD

از درگاه HDMI روی آداپتور چند منظوره برای مشاهده ویدیوها و سایر رسانه های ذخیره شده در دستگاه از طریق تلویزیون HD سازگار استفاده کنید.

۱ یک کابل HDMI (به صورت جداگانه فروخته می شود) به درگاه HDMI روی آداپتور چند منظوره و به تلویزیون HD وصل کنید.


- کابل HDMI را مستقیماً به تلویزیون HD متصل کنید. اگر مستقیماً متصل نمی شود، رسانه ممکن است به درستی نمایش داده نشود. 
- برای اطلاع از جزئیات بیشتر درباره اتصال کابل HDMI، به دفترچه راهنمای کاربر تلویزیون مراجعه کنید.


۲ صفحه تلویزیون فوراً موارد موجود بر روی صفحه دستگاه را نشان می دهد.

- هنگام استفاده از آداپتور چند منظوره، شارژر را جدا نکنید. دستگاه های متصل ممکن است دوباره وصل شوند. 
- اگر تلویزیون دارای درگاه های HDMI است، از یکی از آنها استفاده کنید. مطمئن شوید درگاه HDMI صحیح برای تنظیمات تلویزیون انتخاب شده باشد. برای اطلاع از جزئیات بیشتر به دفترچه راهنمای تلویزیون مراجعه کنید.
- تماس ها یا پیام های ورودی سبب توقف پخش رسانه می شوند. بعد از تکمیل عملکردی که سبب بروز وقفه شده است، رسانه دوباره راه اندازی می شود.

## اتصال به دستگاه USB

یک دستگاه USB مانند ماوس یا صفحه کلید را به درگاه USB روی آداپتور چند منظوره وصل کنید.

هیچ دستگاه دیگری بجز دستگاه USB (۵ ولت کمتر از ۹۰۰ میلی آمپر) وصل نکنید. با این کار ممکن است به دستگاه آسیب وارد شود. 

هنگام استفاده از آداپتور چند منظوره، شارژر را جدا نکنید. این کار باعث می شود داده های ذخیره شده در دستگاه متصل از بین برود. 

## حق نسخه برداری

حق نسخه برداری © ۲۰۱۶ Samsung Electronics

این راهنمای کاربر توسط قوانین بین المللی حق نسخه برداری محافظت می شود.

هیچ بخشی از این راهنمای کاربر را بدون اجازه کتبی قبلی از Samsung Electronics نمی توان تکثیر، توزیع، یا ترجمه کرد، یا به هر نوع یا هر وسیله، الکترونیکی یا مکانیکی، از جمله فتوکپی، ضبط، یا ذخیره در هر سیستم ذخیره و بازیابی اطلاعات تبدیل کرد.

## علائم تجاری

- SAMSUNG، و لوگوی SAMSUNG علائم تجاری ثبت شده Samsung Electronics هستند.
- همه علائم تجاری و حقوق نسخه برداری دیگر متعلق به مالکان مربوط آنها هستند.

# Сначала прочтите следующую информацию

Обязательно прочитайте данное руководство перед использованием устройства для обеспечения безопасности и соблюдения правил работы.

- Изображения могут отличаться от используемой модели устройства. Содержимое может меняться без предварительного уведомления.
- Перед использованием многопортового адаптера, убедитесь, что мобильное устройство, к которому вы хотите подключиться, совместимо с этим многопортовым адаптером.

## Обозначения, используемые в данном руководстве



**Предупреждение:** Ситуации, которые могут привести к получению травмы вами или кем-либо из окружающих



**Внимание!** Ситуации, которые могут привести к повреждению вашего устройства или другого оборудования



**Примечание:** примечания, советы или дополнительные сведения

# Приступая к работе

## Комплект

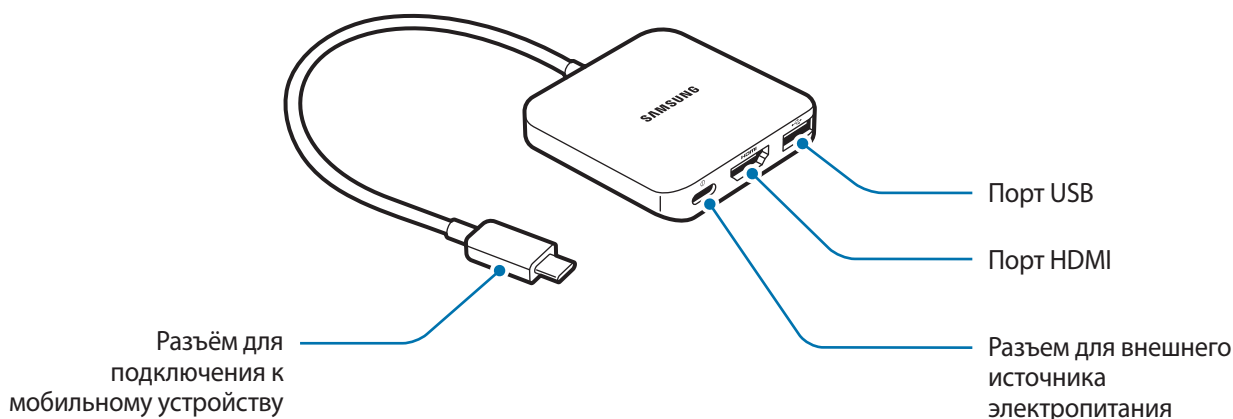
В комплект поставки устройства входят следующие компоненты:

- Устройство
- Краткое руководство



- Состав комплекта поставки и наличие аксессуаров зависит от вашего региона и оператора мобильной связи.
- Изображения и технические характеристики могут быть изменены без предварительного уведомления.
- Аксессуары можно приобрести в местных магазинах партнёров Samsung. Проверьте их совместимость с устройством перед приобретением.
- Применяйте только принадлежности, рекомендованные компанией Samsung. Использование не получивших одобрения аксессуаров может привести к проблемам с производительностью и неисправностям, на которые не распространяется гарантия.
- Наличие всех аксессуаров может изменяться исключительно в зависимости от компаний-производителей. Для получения более подробной информации о доступных аксессуарах, обратитесь к веб-сайту компании Samsung.

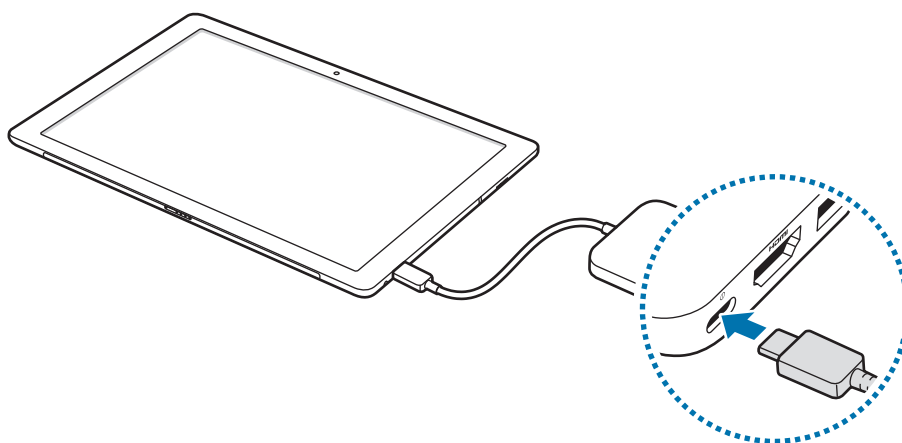
## Внешний вид устройства



# Использование устройства

## Подключение к мобильному устройству

- 1 Соедините разъем для подключения к мобильному устройству с многофункциональным разъемом на мобильном устройстве.
- 2 Вставьте сетевое зарядное устройство в гнездо внешнего питания многопортового адаптера и используйте порты адаптера для соответствующих задач.



Используйте только сетевые зарядные устройства, одобренные компанией Samsung (12 V/2.1 A).



Не подключайте многопортовый адаптер напрямую к компьютеру с помощью дата-кабеля. Это может повредить ваш компьютер.



- Мобильное устройство можно обновить до последней версии программного обеспечения.
- Мобильное устройство можно зарядить, используя зарядное устройство (продается отдельно).
- При подключении мобильного устройства к многопортовому адаптеру, потребление энергии аккумулятора увеличивается.
- Для зарядки мобильного устройства с помощью многопортового адаптера может потребоваться больше времени, чем для зарядки от сети.



- В целях экономии электроэнергии отключайте зарядное устройство, если оно не используется. Зарядное устройство не оснащено выключателем питания, поэтому его нужно отключать, чтобы прервать процесс зарядки и сэкономить электроэнергию. При использовании зарядное устройство должно плотно прилегать к розетке и быть легко доступным.

## Подключение к телевизору высокой четкости

С помощью порта HDMI многопортового адаптера можно просматривать видео и другое мультимедийное содержимое с мобильного устройства на телевизорах высокой четкости.

**1** Подключите кабель HDMI (продается отдельно) к портам HDMI на многопортовом адаптере и на телевизоре высокой четкости.



- Подключайте кабель HDMI непосредственно к телевизору высокой четкости. В противном случае мультимедиа данные могут отображаться неверно.
- Дополнительные сведения о подключении кабеля HDMI см. в руководстве пользователя телевизора.

**2** На экране телевизора сразу отобразится содержимое экрана мобильного устройства.



- Не отсоединяйте зарядное устройство во время использования многопортового адаптера. Подключенные устройства могут снова подключиться.
- Если у телевизора несколько портов HDMI, можно использовать любой из них. Убедитесь в том, что в настройках телевизора выбран нужный HDMI-порт. Для получения дополнительной информации см. руководство пользователя телевизора.
- При поступлении входящего вызова или сообщения воспроизведение приостанавливается. Воспроизведение возобновится после завершения прерванных действий.

## Подключение к устройству USB

Подключите устройство USB, например, мышь или клавиатуру, к порту USB на многопортовом адаптере.



Не подключайте другие устройства, кроме устройства USB (5 В, менее 900 мА). Это может повредить устройство.



Не отсоединяйте зарядное устройство во время использования многопортового адаптера. Это может привести к потере данных, хранящихся на подключенном устройстве.

### ИНФОРМАЦИЯ О ПРОДУКТЕ

#### Многопортовый адаптер Samsung EE-PW700

предназначен для подключения мобильного устройства к HDMI-устройству и подключения внешних USB-устройств.

Страна и дата производства указана на упаковке продукта. Срок службы - 2 года.

Срок гарантии составляет 6 месяцев с момента приобретения продукта. По истечении срока службы продукта Изготовитель рекомендует обращение в Уполномоченный Сервисный Центр для проведения профилактических работ и получения рекомендаций по дальнейшей безопасной эксплуатации продукта.

<b>Импортер:</b>	ООО «Самсунг Электроникс Рус Компани», 125009 Россия, Москва, ул. Воздвиженка, д.10
<b>Изготовитель:</b>	Самсунг Электроникс Ко. Лтд.
<b>Адрес изготовителя:</b>	(Мэтан-донг) 129, Самсунг-ро, Енгтонг-гу, г. Сувон, Кёнги-до, Республика Корея
<b>Адреса заводов:</b>	"Самсунг Электроникс Ко., Лтд", 94-1, Имсо-Донг, Гуми-Сити, Кунг-Бак, Корея, 730-350 "Тяньжин Самсунг Телеком Технолоджи Ко., Лтд", Вейву Роад, Микроэлектроникс Индастриал Парк ТЕДА, Ксиквин Дистрикт Тяньжин 300385, Китай "Самсунг Электроникс Хуижоу Ко., Лтд.", Ченжианг таун, Хуижоу, провинция Гуангдонг, Китай "Самсунг Электроникс Вьетнам Ко., Лтд.", Промышленный парк Йенпхонг Ай, Йентранг Комьон, округ Йенпхонг, провинция Бэкинх, Вьетнам

## **Авторские права**

Авторские права © 2016 Samsung Electronics

Данное руководство защищено международными законами об авторских правах.

Запрещается воспроизводить, распространять, переводить или передавать какие-либо части данного руководства в любой форме или любым способом, электронным или механическим, включая фотокопирование, запись или хранение в любой системе хранения и поиска информации, без предварительного письменного разрешения компании Samsung Electronics.

## **Товарные знаки**

- SAMSUNG и логотип SAMSUNG являются зарегистрированными товарными знаками компании Samsung Electronics.
- Прочие авторские права и товарные знаки являются собственностью соответствующих владельцев.

# Ознайомтеся перед початком використання

Перед користуванням пристроєм уважно прочитайте цей посібник користувача для безпечного та належного використання.

- Зображення можуть відрізнятися від дійсного виробу. Вміст може змінюватися без завчасного попередження.
- Перед використанням багатопортового адаптера слід переконаватися, що він сумісний із мобільним пристроєм, що під'єднується.

## Позначки



**Попередження:** ситуації, що можуть призвести до травмування вас або інших осіб



**Увага:** ситуації, що можуть спричинити пошкодження пристрою або іншого обладнання



**Зауваження:** примітки, поради з користування та додаткові відомості

# Початок роботи

## Комплектація

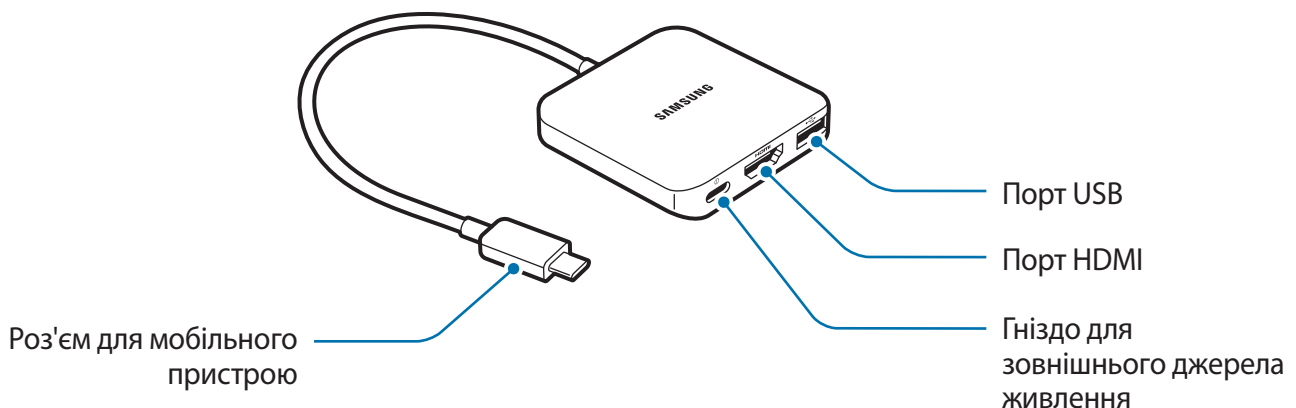
Перевірте наявність у комплекті таких компонентів:

- Пристрій
- Короткий посібник користувача



- Компоненти, що входять до комплекту пристрою, та будь-які доступні аксесуари можуть різнитися залежно від країни або оператора мережі.
- Зовнішній вигляд та характеристики можуть змінюватися без завчасного попередження.
- Додаткові аксесуари можна придбати у місцевого продавця виробів Samsung. Перед купівлею аксесуарів слід переконатися, що вони сумісні з пристроєм.
- Використовуйте тільки аксесуари, рекомендовані фірмою Samsung. Використання несхвалених аксесуарів може призвести до проблем із функціонуванням пристрою та до його несправності. На такі випадки дія гарантії не поширюється.
- Доступність будь-яких аксесуарів може змінюватися на власний розсуд їхніх компаній-виробників. Для отримання докладнішої інформації щодо доступних аксесуарів відвідайте веб-сайт Samsung.

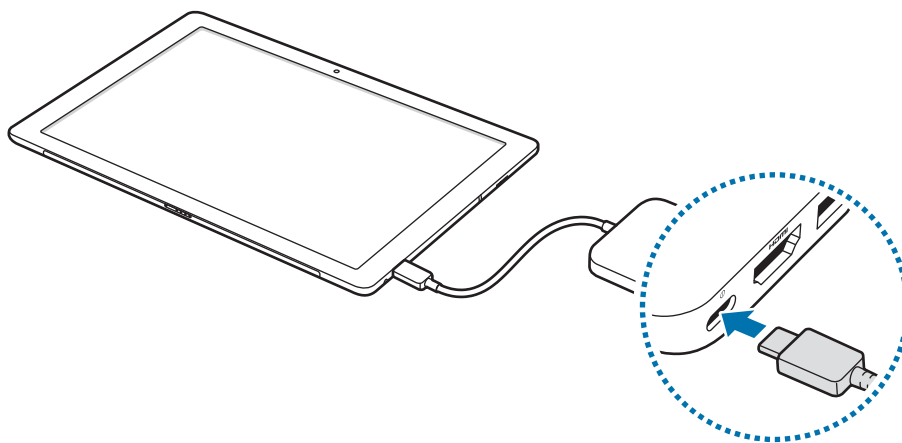
## Вигляд пристрою



# Використання пристрою

## Підключення до мобільного пристрою

- 1 Вставте роз'єм для мобільного пристрою до багатофункціонального гнізда мобільного пристрою.
- 2 Підключіть зарядний пристрій до гнізда для зовнішнього джерела живлення багатопортового адаптера та користуйтеся портами за призначенням.



Використовуйте лише зарядні пристрої, рекомендовані компанією Samsung (12 V/2.1 A).



Не підключайте багатопортовий адаптер до комп'ютера за допомогою дроту передачі даних. Це може пошкодити підключений комп'ютер.



- Програмне забезпечення мобільного пристрою можна оновлювати до останньої версії.
- Для заряджання мобільного пристрою можна скористатися зарядним пристроєм (продається окремо).
- При підключенні мобільного пристрою до багатопортового адаптера споживання заряду акумулятора збільшується.
- Заряджання мобільного пристрою через багатопортовий адаптер може тривати довше, ніж безпосереднє заряджання.
- Для заощадження електроенергії від'єднуйте зарядний пристрій, якщо він не використовується. Якщо на зарядному пристрої немає перемикача живлення, його слід виймати з розетки, коли він не використовується, для заощадження електроенергії. Під час зарядження зарядний пристрій має щільно прилягати до гнізда та бути легко доступним.

## Підключення до HD-телевізора

Користуйтеся портом HDMI на багатопортовому адаптері для перегляду відео та інших мультимедійних матеріалів, що зберігаються на мобільному пристрої, на сумісному HD-телевізорі.

**1** Підключіть кабель HDMI (продається окремо) до порту HDMI багатопортового адаптера та на HD-телевізорі.



- Приєднайте HDMI кабель безпосередньо до HD Телевізора. Якщо він не буде приєднаний безпосередньо, то можливе некоректне відтворення.
- Докладніше про приєднання кабелю HDMI див. у посібнику користувача телевізора.

**2** На екрані телевізора одразу відобразиться вміст екрана мобільного пристрою.



- Не від'єднуйте зарядний пристрій під час використання багатопортового адаптера. Підключені пристрої можуть з'єднатися повторно.
- Якщо в телевізорі декілька портів HDMI, використовуйте будь-які з них. Переконайтеся, що у налаштуваннях телевізора вибрано вірний порт HDMI. Більш докладну інформацію наведено у посібнику користувача телевізора.
- Будь-які вхідні дзвінки або повідомлення припиняють відтворення. Після завершення дії, яка перервала відтворення, файл відтворюватиметься далі.

## Підключення до пристрою USB

Підключіть пристрій USB (наприклад, мишу чи клавіатуру) до порту USB на багатопортовому адаптері.



Не підключайте жодні інші пристрої за винятком пристроїв USB (розрахованих на напругу 5 В та струм менше 900 мА). Це може призвести до пошкодження пристрою.



Не від'єднуйте зарядний пристрій під час використання багатопортового адаптера. У цьому разі можна втратити дані, що зберігаються на підключеному пристрої.



## **Авторське право**

© Samsung Electronics, 2016

Цей посібник захищено згідно з міжнародними законами щодо авторських прав.

Заборонено відтворювати, розповсюджувати, перекладати або передавати в будь-якій формі або будь-якими засобами, електронними або механічними, включно із ксерокопіюванням, записуванням або зберіганням на будь-якому пристрої для зберігання даних чи в інформаційно-пошуковій системі, жодну частину цього посібника без попереднього письмового дозволу компанії Samsung Electronics.

## **Товарні знаки**

- SAMSUNG і логотип SAMSUNG є зареєстрованими товарними знаками компанії Samsung Electronics.
- Усі інші товарні знаки й авторські права належать відповідним власникам.

# Маңызды кіріспе

Қауіпсіз және дұрыс пайдалануды қамтамасыз ету үшін құрылғыны пайдаланудан бұрын осы нұсқауды оқыңыз.

- Кескіндер шынайы өнімнен өзгешелеу болуы мүмкін. Мазмұн ескертусіз өзгертілуі мүмкін.
- Көп портты адаптерді пайдаланбас бұрын, қосылғыңыз келген мобильді құрылғының осы Көп портты адаптермен үйлесімді екендігіне көз жеткізіңіз.

## Нұсқаушы белгішелер



**Абайлаңыз:** өзіңізге немесе басқаларға жарақат келтіретін жағдайлар



**Абайлаңыз:** құрылғыға немесе басқа жабдықтарға зақым келтіретін жағдайлар



**Хабарлама:** жазбалар, пайдалану туралы кеңестер немесе қосымша мәліметтер

# Жұмысты бастау

## Қораптың ішіндегісі

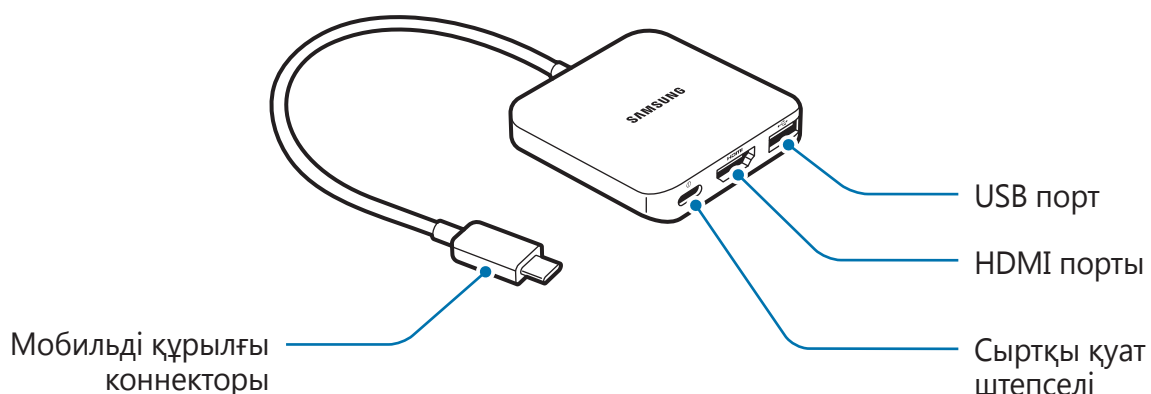
Өнімнің қорабын келесі элементтерге тексеріңіз:

- Құрылғы
- Жылдам бастау нұсқаулығы



- Құрылғымен берілетін элементтер және кез келген қолжетімді аксессуарлар аймаққа немесе қызмет провайдеріне байланысты әртүрлі болуы мүмкін.
- Сыртқы түрлері мен техникалық сипаттамалары ескертусіз өзгертілуі мүмкін.
- Жергілікті Samsung сатушысынан қосымша аксессуарлар сатып алуыңызға болады. Сатып алмас бұрын олардың құрылғымен үйлесімді екендігіне көз жеткізіңіз.
- Samsung бекіткен аксессуарларды ғана пайдаланыңыз. Бекітілмеген аксессуарларды пайдалану нәтижесінде кепілдікпен қамтылмайтын өнімділік мәселелері мен ақаулықтар орын алуы мүмкін.
- Барлық аксессуарлардың қолжетімділігі толықтай өндіруші компанияларға байланысты өзгешеленуі мүмкін. Қолжетімді аксессуарлар туралы қосымша ақпаратты Samsung веб-сайтынан қараңыз.

## Құрылғы форматы

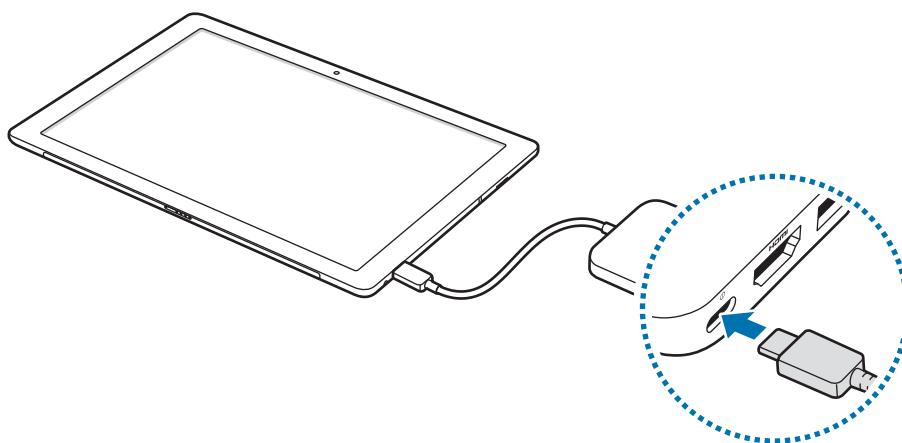


# Құрылғыны пайдалану

## Мобильді құрылғыға қосу

- 1 Мобильді құрылғы коннекторын мобильді құрылғыдағы көп мақсатты штепсельге жалғаңыз.

Зарядтау құралын Көп портты адаптердегі сыртқы қуат штепселіне қосыңыз және әр порттың арнайы функциясы үшін порттарды пайдаланыңыз.



Samsung бекіткен тасымалды адаптерлерді ғана пайдаланыңыз (12 V/2.1 A).



Көп портты адаптерді компьютерге деректер кабелімен қосу арқылы пайдаланбаңыз. Бұл қосылған компьютерді зақымдауы мүмкін.



- Мобильді құрылғыны соңғы бағдарламалық жасақтамаға дейін жаңартуға болады.
- Мобильді құрылғыны зарядтағышпен (бөлек сатылады) зарядтауға болады.
- Мобильді құрылғы Көп портты адаптерге қосылған кезде, батарея тұтынылуы көтеріледі.
- Мобильді құрылғыны Көп портты адаптер арқылы зарядтау оны тікелей зарядтағанға қарағанда ұзақ уақыт алуы мүмкін.
- Қуатты үнемдеу үшін пайдаланылмаған кезде зарядтағышты желіден ажыратыңыз. Зарядтағыштың қуат қосқышы жоқ, сондықтан қуатты ысыраптауды болдырмау үшін пайдаланбаған кезде зарядтағышты электр розетка ұясынан ажырату керек. Зарядтау кезінде зарядтағыш электр розетка ұясына жақын және оңай қол жетімді болуы керек.

## HD TV құрылғысына қосу

Мобильді құрылғыда үйлесімді HD TV құрылғысы арқылы сақталған бейнелер мен басқа мультимедианы көру үшін Көп портты адаптердегі HDMI портын пайдаланыңыз.

- 1 HDMI кабелін (бөлек сатылады) Көп портты адаптердегі және HD TV құрылғысындағы HDMI портына қосыңыз.



- HDMI кабелін HD теледидарға қосыңыз. Егер кабель дұрыс қосылмаса, онда бейне анық емес көрсетіледі.
- HDMI кабелін қосу туралы қосымша мәліметтерді алу үшін теледидардың пайдаланушы нұсқауын қараңыз.

## 2 Теледидар экраны лезде мобильді құрылғының экрандағыны көрсетеді.



- Көп портты адаптерді пайдаланған кезде зарядтағышты ажыратпаңыз. Қосылған құрылғылар қайта қосылуы мүмкін.
- Теледидарда бірнеше HDMI порттары болса, олардың кез келгенін пайдаланыңыз. Теледидар параметрлерінде дұрыс HDMI порты таңдалғанын тексеріңіз. Толық мәлімет алу үшін теледидардың пайдаланушы нұсқауын қараңыз.
- Кез келген кіріс қоңыраулары мен хабарлар медиа шығысын бекітеді. Медиа үзілген әрекеттер тоқтатылғаннан кейін қайта іске қосылады.

## USB құрылғысына қосу

Тінтуір немесе пернетақта сияқты USB құрылғысын Көп портты адаптердегі USB портына қосыңыз.



USB құрылғысынан (5 В, 900 мА-ден кем) басқа ешқандай құрылғыларды қоспаңыз. Ол құрылғыны зақымдауы мүмкін.



Көп портты адаптерді пайдаланған кезде зарядтағышты ажыратпаңыз. Мұндай әрекет нәтижесінде қосылған құрылғыда сақталған деректер жойылуы мүмкін.



## **Авторлық құқық**

Copyright © 2016 Samsung Electronics

Бұл нұсқаулық халықаралық авторлық құқық туралы заңдар бойынша қорғалған.

Бұл нұсқаулықтың ешқандай бөлігін кез келген үлгіде немесе кез келген тәсілмен, электрондық немесе механикалық болсын, оның ішінде фотокөшіру, жазу немесе ақпарат сақтау құралына және қайтып алу жүйесіне сақтау арқылы Samsung Electronics корпорациясының алдын ала жазбаша келісімінсіз қайта жасауға, таратуға, аударуға немесе беруге болмайды.

## **Сауда белгілері**

- SAMSUNG және SAMSUNG логотипі — Samsung Electronics корпорациясының тіркелген сауда белгілері.
- Барлық басқа сауда белгілері мен авторлық құқықтар олардың тиісті иелерінің меншігі болып табылады.

# Read me first

Please read this manual before using the device to ensure safe and proper use.

- Images may differ in appearance from the actual product. Content is subject to change without prior notice.
- Before using the Multiport Adapter, make sure the mobile device you want to connect to is compatible with this Multiport Adapter.

## Instructional icons



**Warning:** situations that could cause injury to yourself or others



**Caution:** situations that could cause damage to your device or other equipment



**Notice:** notes, usage tips, or additional information



# Getting started

## Package contents

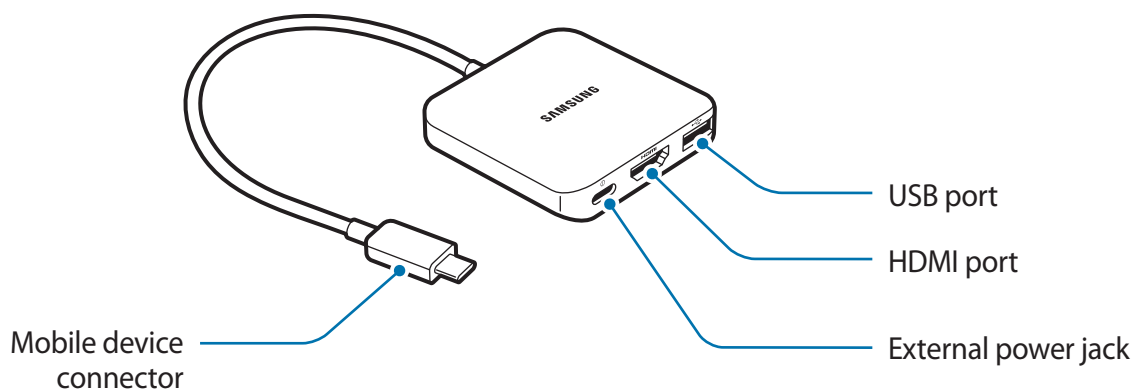
Check the product box for the following items:

- Device
- Quick start guide



- The items supplied with the device and any available accessories may vary depending on the region or service provider.
- Appearances and specifications are subject to change without prior notice.
- You can purchase additional accessories from your local Samsung retailer. Make sure they are compatible with the device before purchase.
- Use only Samsung-approved accessories. Using unapproved accessories may cause the performance problems and malfunctions that are not covered by the warranty.
- Availability of all accessories is subject to change depending entirely on manufacturing companies. For more information about available accessories, refer to the Samsung website.

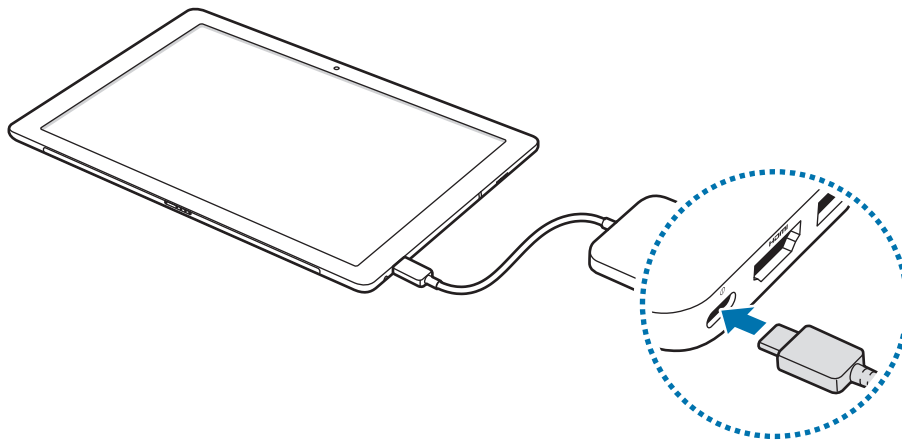
## Device layout



# Using the device

## Connecting to a mobile device

- 1 Plug the mobile device connector into the Power/Accessory Interface port on the mobile device.
- 2 Connect a charger to the external power jack on the Multiport Adapter and use the ports for each ports' designed function.



Use only Samsung-approved travel adaptors (12 V/2.1 A).



Do not use the Multiport Adapter by connecting it to a computer using a data cable. This may damage the connected computer.



- The mobile device can be updated to the latest software.
- You can charge the mobile device using the charger (sold separately).
- When the mobile device is connected to the Multiport Adaptor, the battery consumption increases.
- Charging the mobile device through the Multiport Adapter may take longer than charging it directly.
- To save energy, unplug the charger when not in use. The charger does not have a power switch, so you must unplug the charger from the electric socket when not in use to avoid wasting power. The charger should remain close to the electric socket and easily accessible while charging.

## Connecting to an HD TV

Use the HDMI port on the Multiport Adapter to view videos and other media stored on the mobile device via a compatible HD TV.

1 Connect an HDMI cable (sold separately) to the HDMI port on the Multiport Adapter and on the HD TV.



- Connect the HDMI cable directly to the HD TV. If it is not directly connected, media might not display properly.
- For more details about connecting the HDMI cable, see the TV's user manual.

2 The TV screen instantly displays what is on the mobile device's screen.



- Do not unplug the charger while using the Multiport Adapter. The connected devices may be reconnected.
- If the TV has multiple HDMI ports, use any of them. Ensure the TV settings have the right HDMI port selected. For more details, see the TV's user manual.
- Any incoming calls or messages freeze media output. Media restarts after interrupted actions are complete.

## Connecting to a USB device

Connect a USB device such as a mouse or keyboard to the USB port on the Multiport Adapter.



Do not connect any other devices except a USB device (5 V, less than 900 mA). This may damage the device.



Do not unplug the charger while using the Multiport Adapter. Doing so may cause data loss stored in the connected device.

## **Copyright**

Copyright © 2016 Samsung Electronics

This manual is protected under international copyright laws.

No part of this manual may be reproduced, distributed, translated, or transmitted in any form or by any means, electronic or mechanical, including photocopying, recording, or storing in any information storage and retrieval system, without the prior written permission of Samsung Electronics.

## **Trademarks**

- SAMSUNG and the SAMSUNG logo are registered trademarks of Samsung Electronics.
- All other trademarks and copyrights are the property of their respective owners.

# Leer primero

Lea este manual antes de utilizar el dispositivo a fin de garantizar el uso correcto y seguro.

- Las imágenes pueden tener una apariencia diferente del producto real. El contenido está sujeto a cambios sin previo aviso.
- Antes de utilizar el adaptador multipuerto, asegúrese de que el dispositivo móvil al que desea conectarse sea compatible con este adaptador multipuerto.

## Iconos instructivos



**Advertencia:** situaciones que pudieran causar lesiones a usted u otras personas



**Precaución:** situaciones que pueden ocasionar daños a su dispositivo o a otros equipos



**Aviso:** notas, sugerencias de uso o información adicional

# Información preliminar

## Contenidos del paquete

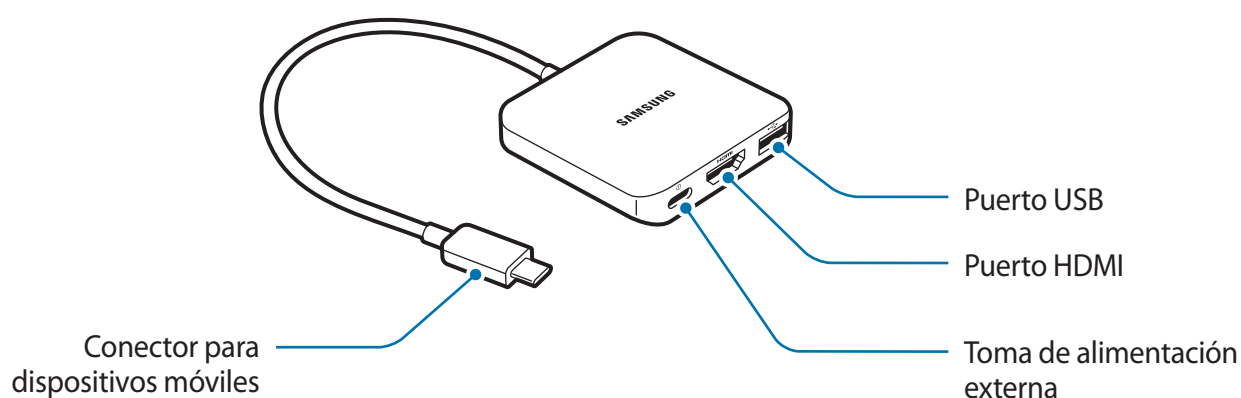
Busque los siguientes elementos en la caja del producto:

- Dispositivo
- Guía de inicio rápido



- Los elementos suministrados con el dispositivo y cualquier accesorio disponible pueden variar según la región o el proveedor de servicios.
- La imagen y las especificaciones están sujetas a cambios sin previo aviso.
- Puede comprar accesorios adicionales en su distribuidor local de Samsung. Antes de comprarlos, asegúrese de que sean compatibles con el dispositivo.
- Use sólo accesorios aprobados por Samsung. Si los accesorios que utiliza no están aprobados, pueden causar problemas de funcionamiento y anomalías que la garantía no cubre.
- La disponibilidad de todos los accesorios está sujeta a cambios que dependen completamente del fabricante. Para obtener más información sobre los accesorios disponibles, consulte el sitio web de Samsung.

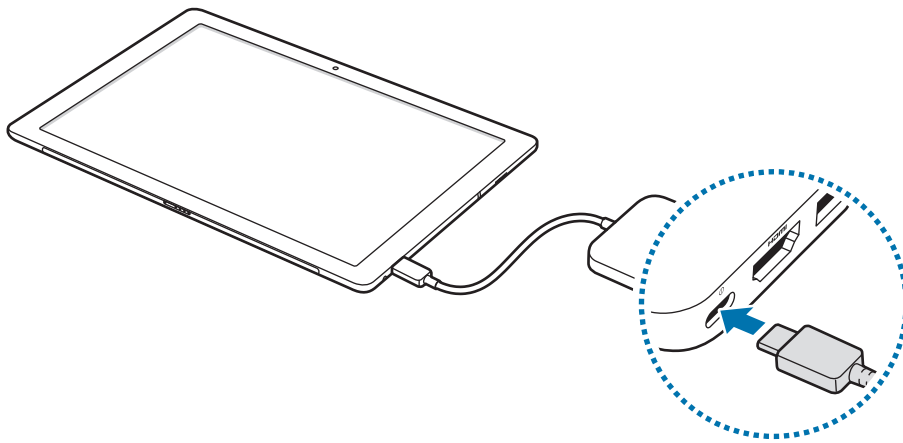
## Diseño del dispositivo



# Usar el dispositivo

## Conexión a un dispositivo móvil

- 1 Enchufe el conector para dispositivos móviles en el enchufe multiuso del dispositivo móvil.
- 2 Conecte un cargador al enchufe de alimentación externo del adaptador multipuerto y use los puertos según la función designada.



Use exclusivamente los adaptadores de viaje autorizados por Samsung (12 V/2.1 A).



No use el adaptador multipuerto conectándolo a una computadora mediante un cable de datos. Esto puede dañar la computadora que esta conectada.



- Puede actualizar el dispositivo móvil con el software más reciente.
- Puede cargar el dispositivo móvil con el cargador (se vende por separado).
- Cuando el dispositivo móvil está conectado al adaptador multipuerto, el consumo de batería aumenta.
- Si carga el dispositivo móvil a través del adaptador multipuerto, puede demorar más tiempo que cargarlo directamente.
- Para ahorrar energía, desconecte el cargador cuando no esté utilizándolo. El cargador no dispone de interruptor de energía, por lo que deberá desconectarlo del toma corriente cuando no esté en uso para evitar el desperdicio de energía. El cargador deberá permanecer cerca de la toma eléctrica, y deberá poder acceder a él fácilmente mientras el dispositivo se esté cargando.

## Conexión a una TV de alta definición

Utilice el puerto HDMI en el adaptador multipuerto para ver videos y otros archivos multimedia almacenados en el dispositivo móvil a través de una TV de alta definición compatible.

1 Conecte un cable HDMI (se vende por separado) al puerto HDMI en el adaptador multipuerto y en la TV de alta definición.



- Conecte el cable HDMI directamente a la HDTV. Si no está directamente conectada, los elementos multimedia no se mostrarán correctamente.
- Para obtener más detalles sobre cómo conectar el cable HDMI, consulte el manual del usuario del TV.

2 La pantalla del televisor instantáneamente muestra lo que aparece en la pantalla del dispositivo móvil.



- No desconecte el cargador mientras esté utilizando el adaptador multipuerto. Los dispositivos que están conectados se pueden volver a conectar.
- Si el televisor tiene múltiples puertos HDMI, puede utilizar cualquiera de ellos. Asegúrese de que en las configuraciones del televisor esté seleccionado el puerto HDMI correcto. Para obtener más información, consulte el manual del usuario del televisor.
- Las llamadas o los mensajes entrantes pausan la reproducción de contenido multimedia. Los medios de reproducción se reinician después de que las acciones interrumpidas se completan.

## Conexión a un dispositivo USB

Conecte un dispositivo USB como un mouse o teclado al puerto USB del adaptador multipuerto.



No conecte ningún dispositivo que no sea un dispositivo USB (5 V, menos de 900 mA). Esto puede dañar el dispositivo.



No desconecte el cargador mientras esté utilizando el adaptador multipuerto. Esto puede causar la pérdida de datos almacenados en el dispositivo que está conectado.



## **Derechos de autor**

Derechos de autor © 2016 Samsung Electronics

Este manual está protegido por las leyes internacionales de derechos de autor.

Ninguna parte de este manual puede reproducirse, distribuirse, traducirse o transmitirse de ninguna forma ni en ningún medio, electrónico o mecánico, incluidas fotocopias, grabaciones o almacenamiento en sistemas de almacenamiento y recuperación de información, sin la previa autorización por escrito de Samsung Electronics.

## **Marcas comerciales**

- SAMSUNG y el logotipo de SAMSUNG son marcas comerciales registradas de Samsung Electronics.
- Otras marcas comerciales y otros derechos de autor son propiedad de sus respectivos dueños.

# 请先阅读说明文件

使用本设备之前，请先阅读本手册，以确保安全和正确使用。

- 手册中的图片可能与实际产品的外观不同。
- 使用该多端口适配器之前，请确保您要连接的移动设备兼容本多端口适配器。

## 指示图标



**警告：**可能伤及自己或他人



**小心：**可能损坏手机或其他设备



**通告：**注释、使用提示及其他信息

# 入门指南

## 包装内容

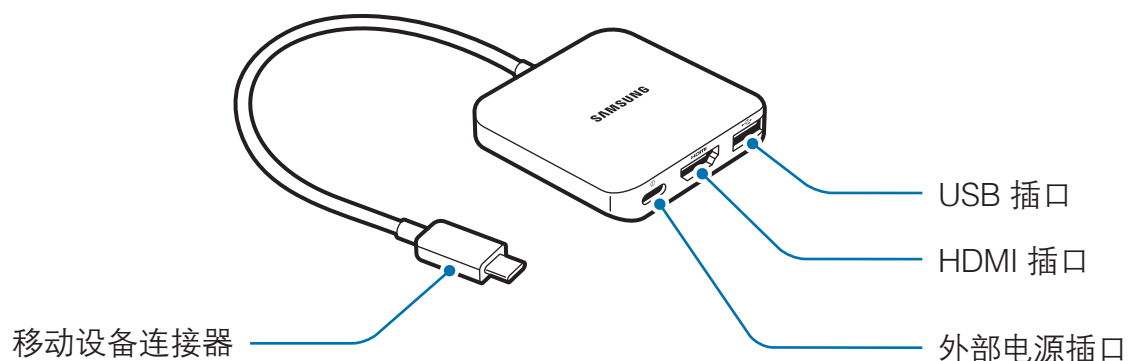
检查产品包装盒内是否有下列物品：

- 设备
- 使用说明书



- 设备随附的物品和选配的附件可能会随所在地区或服务提供商而异。
- 可以向您的本地三星经销商购买其他配件。购买前确保其兼容该设备。
- 只可使用 Samsung 专用配件。使用未经批准的配件可能导致不属于保修范围的性能问题和故障。
- 是否提供所有配件可能有所变化，这完全取决于制造商。有关提供配件的详细信息，请参阅三星网站。

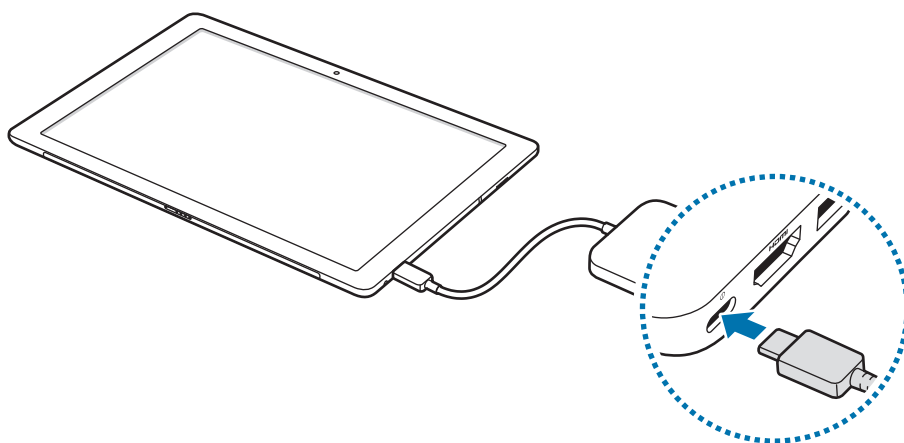
## 设备部位图



# 使用本设备

## 连接移动设备

- 1 将移动设备连接器插到移动设备上的多功能插口。
- 2 将充电器连接到多端口适配器上的外部电源插口，然后可根据各端口的设计功能使用相应端口。



请仅使用三星认可的旅行适配器 (12 V/2.1 A)。



不要通过将数据线连接到电脑来使用多端口适配器。这可能会损坏连接的电脑。



- 可以将移动设备更新到最新软件。
- 您可以使用充电器（单独出售）给移动设备充电。
- 当移动设备连接到多端口适配器后，电池消耗会更快。
- 通过多端口适配器对移动设备充电所需时间可能要长于对其直接充电。
- 为节约电量，请在不使用时拔下充电器。USB 电源适配器不带电源开关，因此在不使用时必须从电源插座拔下 USB 电源适配器以节约电量。充电时，充电器应保持紧贴电源插座并易于拔插。

## 连接高清电视

使用多端口适配器上的 HDMI 端口，可通过兼容的高清电视查看存储在移动设备上的视频和其他媒体。

1 将通用的 HDMI 缆线连接到多端口适配器和高清电视上的 HDMI 端口。



- 直接将 HDMI 缆线连接到 HDTV。如果没有直接连接，媒体可能无法正确显示。
- 有关连接 HDMI 缆线的详细信息，请参阅电视的用户手册。

2 电视屏幕会立即显示移动设备屏幕上的内容。



- 请勿在使用多端口适配器时拔下充电器。否则，连接的设备可能会断开连接。
- 如果电视有多个 HDMI 端口，可以使用其中任何一个。确保电视设置已选择正确的 HDMI 端口。有关详细信息，请参阅电视的用户手册。
- 如果接到任何来电或消息，媒体播放立即停止。中断的操作完成后，媒体又会重新开始播放。

## 连接 USB 设备

将 USB 设备（如鼠标或键盘）连接到多端口适配器上的 USB 端口。



不要连接除 USB 设备（5 V，小于 900 mA）以外的任何设备。否则可能损坏设备。



请勿在使用多端口适配器时拔下充电器。否则，可能会造成存储在连接设备中的数据丢失。

## 注意事项

### 产品中有害物质的名称及其含量

部件名称	有害物质					
	铅 (Pb)	汞 (Hg)	镉 (Cd)	六价铬 (Cr <sup>6+</sup> )	多溴联苯 (PBB)	多溴二苯醚 (PBDE)
印刷电路板组件	X	○	○	○	○	○
塑料	○	○	○	○	○	○
金属	X	○	○	○	○	○
电池	X	○	○	○	○	○
附件	X	○	○	○	○	○

本表格依据 SJ/T 11364 的规定编制。

○：表示该有害物质在该部件所有均质材料中的含量均在 GB/T 26572 规定的限量要求以下。

X：表示该有害物质至少在该部件某一均质材料中的含量超出 GB/T 26572 规定的限量要求。

本表格提供的信息是基于供应商提供的数据及三星公司的检测结果。在当前技术水平下，所有有害物质的使用控制到了最底线。三星公司会继续努力通过改进技术来减少这些物质的使用。



本产品的“环保使用期限”为 20 年，其标识如左图所示。电池等可更换部件的环保使用期限可能与产品的环保使用期限不同。只有在本手册所述的正常情况下使用本产品时，“环保使用期限”才有效。

- 天津三星通信技术有限公司  
地址：天津市西青区微电子工业 区微五路 9 号 (邮编：300385)
- 惠州三星电子有限公司  
地址：广东省惠州市仲恺高新技 术产业开发区陈江街道仲恺六路 256 号  
(邮编：516029)
- 越南三星电子有限公司  
地址：越南北宁省安风县安中 1 号安风工业区 (邮编：440000)

## 版权

版权所有 © 2016 Samsung Electronics

本手册受国际版权法的保护。

事先未经 Samsung Electronics 的书面许可，不得以任何形式或方式（电子或机械）复制、传播、翻译或传输本手册中的任何内容，包括影印、录制或存储在任何信息存储和检索系统中。

## 商标

- SAMSUNG 和 SAMSUNG 标识是 Samsung Electronics 的注册商标。
- 其他所有商标和版权均为各自所有者的财产。



# 請先讀本內容

爲了能安全正確使用本產品，請閱讀此用戶手冊。

- 影像可能與實際產品的外觀不同。內容可能會變更，恕不另行通知。
- 請在使用多埠配接器前，確保您要連接的流動裝置與此多埠配接器相容。

## 指示圖示



**警告：**可能導致您或他人受傷的情況



**注意：**可能損壞您的裝置或其他設備的情況



**注意：**附註、使用技巧或其他資訊

# 入門

## 包裝內容

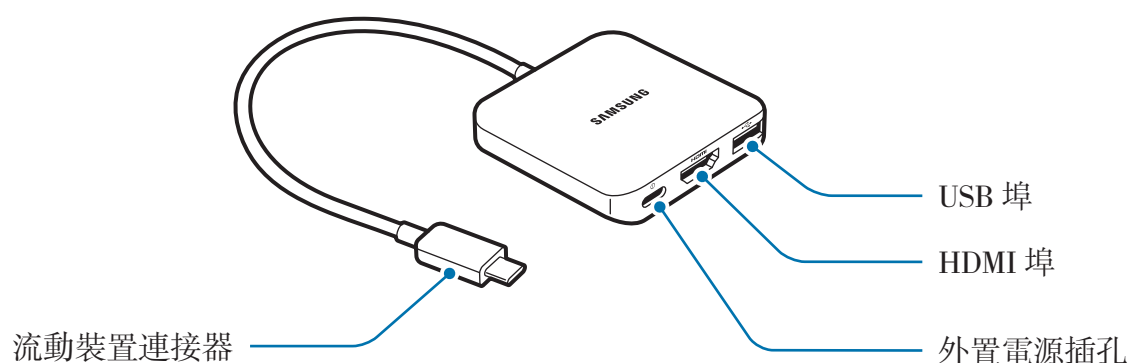
檢查產品包裝箱中是否包含以下物件：

- 裝置
- 快速入門指南



- 隨裝置提供的物件及任何可用的配件，可能因地區或服務提供者而異。
- 外觀和規格如有變更，恕不另行通知。
- 您可以從當地的三星經銷商購買其他配件。購買之前確保它們與裝置相容。
- 只可使用三星認可的配件。使用未經認可的配件可能導致不屬於保固範圍的效能問題和故障。
- 所有配件的可用性可能有所變更，這完全取決於製造企業。如需有關可用配件的詳細資訊，請造訪三星網站。

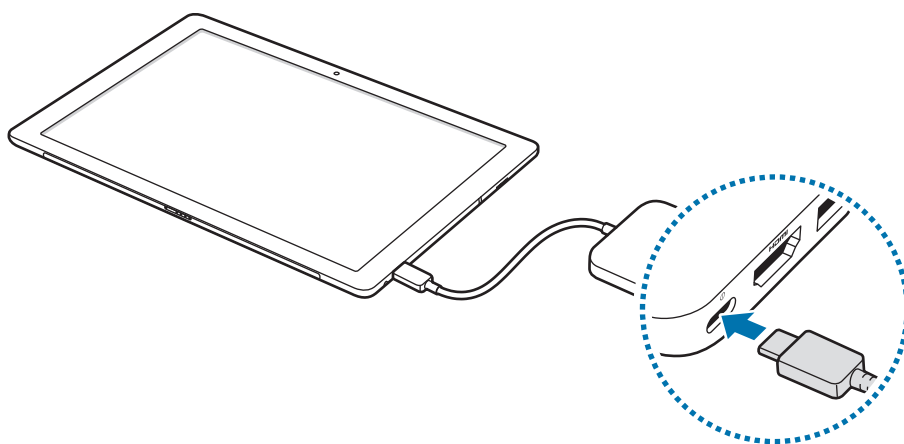
## 裝置版面配置



# 使用裝置

## 連接至流動裝置

- 1 將流動裝置連接器插入流動裝置上的通用插孔。
- 2 把充電器連接至多埠配接器的外置電源插孔，並按照每個埠的既定功能來進行使用。



只能使用經 Samsung 認可的旅行充電器（12 V/2.1 A）。



請勿透過用資料纜線將多埠配接器連接至電腦的方式來使用多埠配接器。這可能會損壞連接的電腦。



- 流動裝置可以更新至最新的軟體。
- 您可利用充電器（單獨出售）來為流動裝置充電。
- 將流動裝置連接至多埠配接器時，電池耗電量增加。
- 透過多埠配接器為流動裝置充電可能比直接充電花費的時間長。
- 為了節約能源，在不使用時請拔下充電器。此充電器是沒有電源開關，所以您必須從插座拔下充電器，以避免在不使用時浪費電力。在充電時應保持充電器與電源插座緊密連接且易於插拔。

## 連接至高清電視

透過多埠配接器的 HDMI 埠，使用相容的高清電視來觀看影片和流動裝置上所儲存的其他媒體。

1 利用 HDMI 傳輸線（單獨出售），把多埠配接器的 HDMI 埠和高清電視的 HDMI 埠連接起來。



- 直接連接 HDMI 傳輸線至高清電視。若它不是直接連接，媒體可能無法正確顯示。
- 如需連接 HDMI 纜線的詳細資訊，請參閱電視的用戶手冊。

2 電視螢幕會立即顯示流動裝置的畫面。



- 請勿在使用多埠配接器時拔下充電器。可能會重新連接裝置。
- 如果電視有多個 HDMI 連接埠，任何一個連接埠均可使用。確保電視設定已選擇正確的 HDMI 連接埠。如需詳細資料，請參閱電視的用戶手冊。
- 任何來電或傳入的訊息皆會暫停媒體輸出。在中斷的動作完成後，媒體將重新開始。

## 連接至 USB 裝置

把滑鼠或鍵盤等 USB 裝置連接至多埠配接器的 USB 埠。



除 USB 裝置（5 V 及少於 900 mA）外，不要連接其他裝置。這可能會損壞裝置。



請勿在使用多埠配接器時拔下充電器。這樣做可能會導致儲存在已連接裝置中的資料遺失。

## 版權

版權 © 2016 Samsung Electronics

本手冊受國際著作權法的保護。

在未獲得 Samsung Electronics 的書面同意之下，不得以任何形式重製、散佈、翻譯，或透過電子或機械 (包括影印、錄製或儲存於資料儲存裝置及擷取系統) 等任何途徑散佈本手冊的任何部分。

## 商標

- SAMSUNG 和 SAMSUNG 標誌為 Samsung Electronics 的註冊商標。
- 所有其他的商標及版權，均為各自擁有者的財產。

# À lire avant l'utilisation

Veillez lire le présent guide avant d'utiliser l'appareil afin de vous assurer d'en faire une utilisation sécuritaire et adéquate.

- Il est possible que l'apparence du produit réel ne corresponde pas aux images présentées. Le contenu pourrait être modifié sans préavis.
- Avant d'utiliser l'adaptateur multiport, assurez-vous que l'appareil mobile à brancher est compatible avec cet adaptateur.

## Icônes utilisées



**Avertissement** : Situations où vous ou d'autres personnes pourriez subir des blessures



**Mise en garde** : Situations où votre appareil ou tout autre équipement pourraient être endommagés



**Avis** : Remarques, conseils d'utilisation ou renseignements supplémentaires

# Préparation

## Contenu de l'emballage

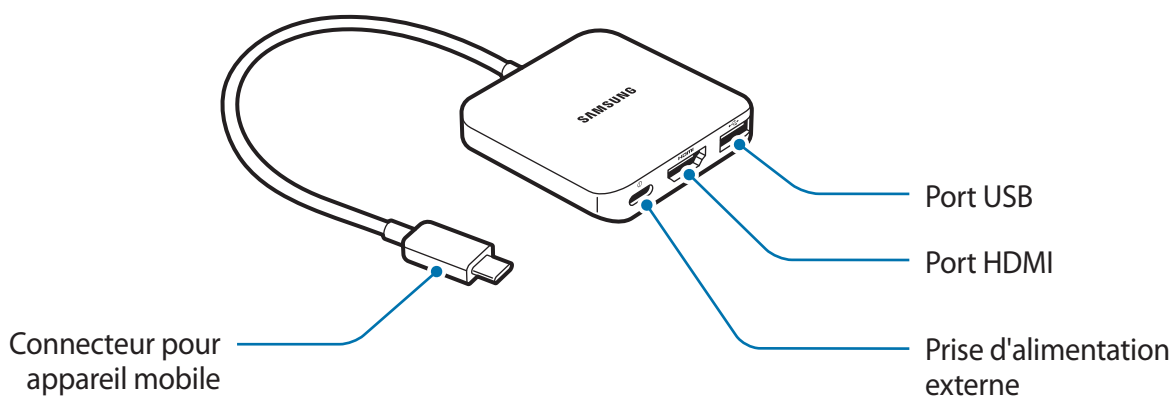
Vérifiez la présence des articles suivants dans la boîte du produit :

- Appareil
- Guide de démarrage rapide



- Les articles fournis avec l'appareil et tous les accessoires offerts peuvent varier selon la région ou le fournisseur de services.
- L'apparence et les caractéristiques peuvent être modifiées sans préavis.
- Vous pouvez acquérir d'autres accessoires auprès de votre détaillant Samsung. Assurez-vous qu'ils sont compatibles avec l'appareil avant de les acheter.
- Utilisez uniquement des accessoires approuvés par Samsung. L'utilisation d'accessoires non approuvés peut entraîner des problèmes de rendement et des dysfonctionnements non couverts par la garantie.
- La disponibilité de tous les accessoires peut changer selon les entreprises de fabrication. Pour de plus amples renseignements sur les accessoires offerts, visitez le site Web de Samsung.

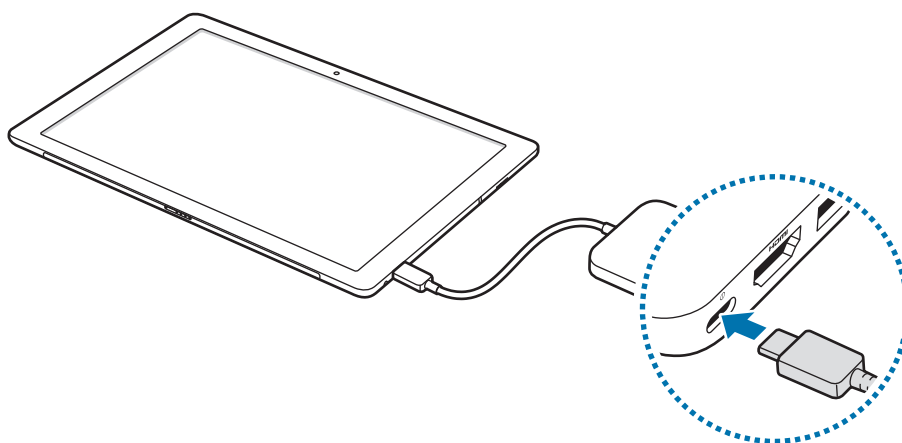
## Présentation de l'appareil



# Utilisation de l'appareil

## Connexion à un appareil mobile

- 1 Branchez le connecteur pour appareil mobile dans la prise multifonction de l'appareil mobile.
- 2 Branchez un chargeur dans la prise d'alimentation externe de l'adaptateur multiport et utilisez les ports selon leur fonction.



Utilisez uniquement les adaptateurs de voyage approuvés par Samsung (12 V/2,1 A).



N'utilisez pas l'adaptateur multiport en le connectant à un ordinateur à l'aide d'un câble de données. L'ordinateur en question pourrait être endommagé.



- Le logiciel de l'appareil mobile peut être mis à jour vers la version la plus récente.
- Pour recharger l'appareil mobile, utilisez le chargeur (vendu séparément).
- Lorsque l'appareil mobile est connecté à l'adaptateur multiport, la consommation de l'énergie de la pile augmente.
- La recharge de l'appareil mobile par l'intermédiaire de l'adaptateur multiport peut prendre plus de temps qu'une recharge directe.
- Pour économiser l'énergie, débranchez le chargeur lorsque vous ne l'utilisez pas. Le chargeur n'étant pas muni d'une touche Marche/Arrêt, vous devez le débrancher de la prise de courant lorsque vous ne l'utilisez pas afin d'éviter de gaspiller de l'énergie. Le chargeur doit rester à proximité de la prise de courant et être facilement accessible pendant la recharge.



## Connexion à un téléviseur HD

Utilisez le port HDMI de l'adaptateur multiport pour visionner sur un téléviseur HD compatible des vidéos et d'autres fichiers multimédias stockés sur l'appareil mobile.

1 Branchez un câble HDMI (vendu séparément) sur le port HDMI de l'adaptateur multiport et du téléviseur HD.



- Branchez le câble HDMI directement dans le téléviseur HD. S'il n'y est pas branché directement, il est possible que le contenu multimédia ne s'affiche pas correctement.
- Pour obtenir de plus amples renseignements sur le branchement du câble HDMI, consultez le guide d'utilisation du téléviseur.

2 L'écran du téléviseur affiche instantanément ce qui se trouve sur l'écran de l'appareil mobile.



- Ne débranchez pas le chargeur pendant l'utilisation de l'adaptateur multiport. Les appareils connectés pourraient être déconnectés.
- Si le téléviseur comporte plusieurs ports HDMI, utilisez celui de votre choix. Dans les paramètres du téléviseur, assurez-vous que le bon port HDMI est sélectionné. Pour obtenir de plus amples renseignements, consultez le guide d'utilisation du téléviseur.
- Tout message ou appel entrant bloquera la lecture multimédia en cours. La lecture redémarrera une fois les actions ayant causé l'interruption terminées.

## Connexion à un périphérique USB

Branchez un périphérique USB, comme une souris ou un clavier, sur le port USB de l'adaptateur multiport.



Vous devez uniquement y brancher des périphériques USB (5 V, moins de 900 mA). Autrement, vous risqueriez d'endommager l'appareil.



Ne débranchez pas le chargeur pendant l'utilisation de l'adaptateur multiport. Si vous le débranchez, vous pourriez perdre les données stockées sur l'appareil connecté.

## **Droits d'auteur**

© Samsung Electronics, 2016.

Le présent guide est protégé par des lois internationales de droits d'auteur.

Aucune partie du présent guide d'utilisation ne peut être reproduite, distribuée, traduite ou transmise sous toute forme ou par tout moyen, électronique ou mécanique, notamment par photocopie, enregistrement ou stockage dans tout système de stockage et de récupération d'information, sans l'autorisation écrite préalable de Samsung Electronics.

## **Marques de commerce**

- SAMSUNG et le logo SAMSUNG sont des marques déposées de Samsung Electronics.
- Toutes les autres marques de commerce et tous les autres droits d'auteur sont la propriété de leurs titulaires respectifs.

# Leia-me primeiro

Para garantir o uso seguro e adequado, leia este manual antes de usar o dispositivo.

- As imagens podem ser diferentes da aparência real do produto. O conteúdo pode ser alterado sem aviso prévio.
- Antes de usar o adaptador multiportas, certifique-se de que o dispositivo móvel ao qual você deseja conectar seja compatível com este adaptador multiportas.

## Ícones de instrução



**Aviso:** situações que podem causar ferimentos a você ou terceiros



**Cuidado:** situações que podem causar danos ao seu dispositivo ou a outros equipamentos



**Aviso:** notas, dicas de uso ou informações adicionais

# Noções básicas

## Conteúdo da embalagem

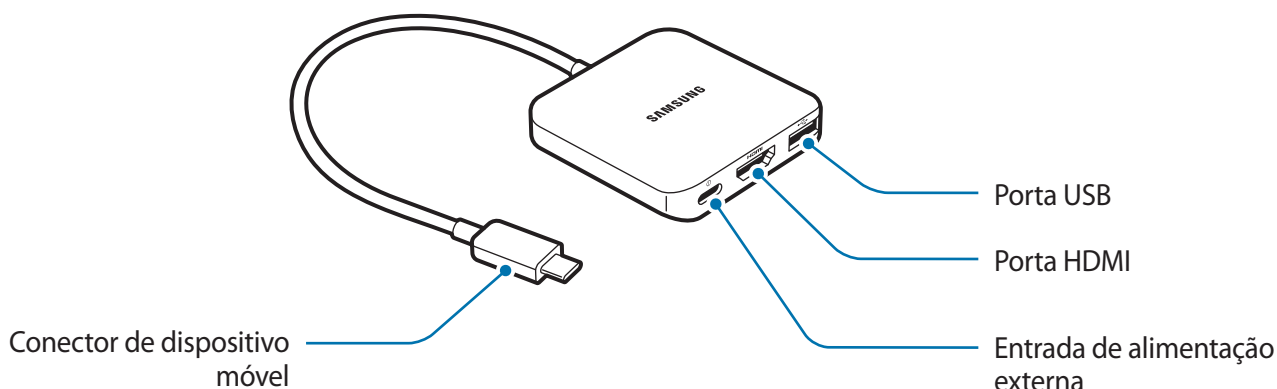
Verifique na caixa do produto os seguintes itens:

- Dispositivo
- Guia de início rápido



- Os itens fornecidos com o dispositivo e todos os acessórios disponíveis podem variar de acordo com a região ou provedor de serviço.
- As aparências e especificações estão sujeitas a alteração sem aviso prévio.
- Você pode comprar mais acessórios no seu revendedor Samsung local. Verifique se eles são compatíveis com o dispositivo antes de comprar.
- Use apenas acessórios aprovados pela Samsung. Usar acessórios não aprovados pode provocar problemas de desempenho e defeitos não cobertos pela garantia.
- A disponibilidade de todos os acessórios está sujeita a alteração, dependendo inteiramente das empresas fabricantes. Para obter mais informações sobre acessórios disponíveis, consulte o site da Samsung.

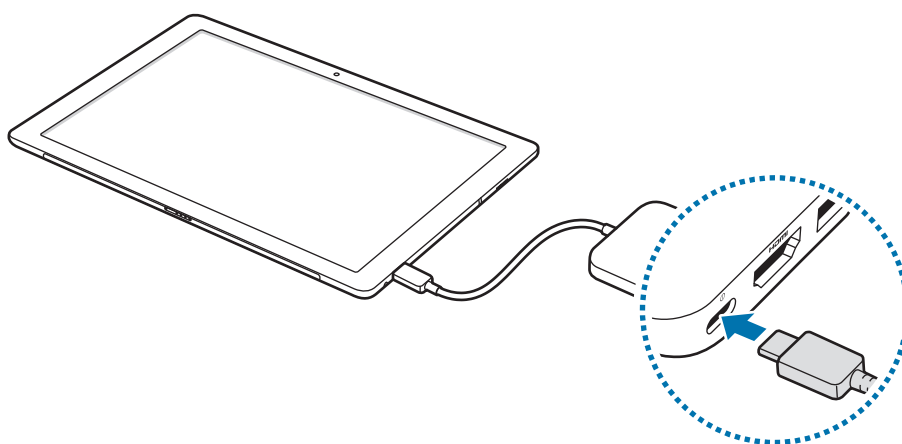
## Layout do dispositivo



# Utilizando o dispositivo

## Conexão com um dispositivo móvel

- 1 Insira o conector do dispositivo móvel na porta Alimentação/Interface de acessório no dispositivo móvel.
- 2 Conecte um carregador à entrada de alimentação externa no adaptador multiportas e use as portas conforme a função designada.



Use somente adaptadores para viagens aprovados pela Samsung (12 V/2.1 A).



Não utilize o adaptador multiportas conectando-o a um computador através de um cabo de dados. O computador conectado poderá ser danificado.



- O dispositivo móvel pode ser atualizado para o software mais recente.
- É possível carregar o dispositivo móvel usando o carregador (vendido separadamente).
- Quando o dispositivo móvel estiver conectado ao adaptador multiportas, o consumo da bateria aumenta.
- Carregar o dispositivo móvel por meio do adaptador multiportas pode levar mais tempo do que o carregamento direto.
- Para economizar energia, desligue o carregador da tomada quando não estiver em uso. O carregador não possui um interruptor para ligar/desligar, e deve ser desligado da tomada elétrica quando não estiver em uso, para poupar energia. O carregador deve ficar próximo da tomada elétrica e com fácil acesso enquanto estiver carregando.

## Conexão com uma HDTV

Use a porta HDMI no adaptador multiportas para assistir a vídeos e outras mídias armazenadas no dispositivo móvel por meio de uma HDTV compatível.

1 Conecte um cabo HDMI (vendido separadamente) na porta HDMI do adaptador multiportas e na HDTV.



- Conecte o cabo HDMI diretamente a TV HD. Se não estiver conectado diretamente, a mídia pode não ser reproduzida corretamente.
- Para obter mais detalhes sobre como conectar o cabo HDMI, consulte o manual do usuário da TV.

2 A tela da TV exibirá instantaneamente o conteúdo da tela do dispositivo móvel.



- Não desconecte o carregador enquanto estiver utilizando o adaptador multiportas. Os dispositivos conectados poderão ser reconectados.
- Se a TV tiver várias portas HDMI, use qualquer uma. Verifique se a porta HDMI certa está selecionada nas configurações da TV. Para mais detalhes, consulte o manual do usuário da TV.
- Chamadas ou mensagens recebidas interrompem a reprodução. A mídia é reiniciada após estas interrupções estiverem finalizadas.

## Conexão com um dispositivo USB

Conecte um dispositivo USB, como um mouse ou um teclado, na porta USB do adaptador multiportas.



Não conecte nenhum outro dispositivo, que não seja um dispositivo USB (5 V, menos de 900 mA). Isto pode danificar o dispositivo.



Não desconecte o carregador enquanto estiver utilizando o adaptador multiportas. A desconexão pode causar a perda dos dados armazenados no dispositivo conectado.

## **Direitos autorais**

Direitos autorais © 2016 Samsung Electronics

Este manual está protegido por leis internacionais de direitos autorais.

Nenhuma parte deste manual pode ser reproduzida, distribuída, traduzida, ou transmitida sob qualquer forma ou por qualquer meio, eletrônico ou mecânico, como fotocópia, gravação ou armazenamento de qualquer sistema de armazenagem e recuperação, sem a prévia autorização por escrito da Samsung Electronics.

## **Marcas comerciais**

- SAMSUNG e o logotipo da SAMSUNG são marcas registradas da Samsung Electronics.
- Todas as restantes marcas registradas são propriedade dos respectivos proprietários.

# 사용하기 전에

사용 전 반드시 이 사용 설명서를 읽고 제품을 안전하고 올바르게 사용하세요.

- 사용 설명서의 그림은 실물과 다를 수 있으며, 내용은 성능 개선을 위해 사용자에게 통보 없이 일부 변경될 수 있습니다.
- 제품을 모바일 기기와 연결하여 사용하려면 먼저 해당 모바일 기기가 제품과 호환되는지 확인하세요.

## 표기된 기호 설명



**경고:** 제품을 사용할 때 주의하지 않으면 심각한 피해를 입을 수 있는 경고 사항을 표기할 때 사용합니다.



**주의:** 제품을 안전하고 올바르게 사용하기 위해 주의해야 할 사항을 표기할 때 사용합니다.



**알림:** 제품을 사용할 때 알아 두면 좋을 참고 사항이나 추가적인 정보를 제공할 때 사용합니다.



# 시작하기

## 구성품 확인

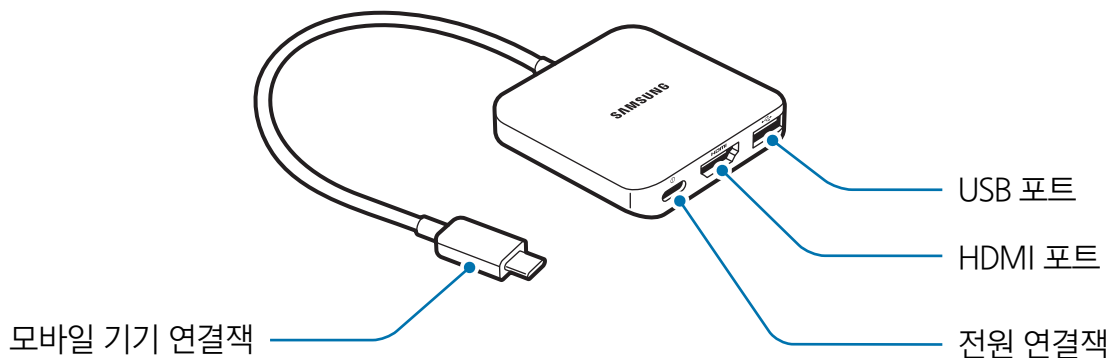
제품 구입 시 제공되는 구성품을 확인하세요.

- 제품
- 간단 사용 설명서



- 제공된 구성품 및 사용 가능한 별매품은 삼성전자의 사정에 따라 변경될 수 있습니다.
- 제품의 외관, 규격 등은 성능 개선을 위해 예고 없이 변경될 수 있습니다.
- 삼성전자 대표 사이트에 접속해 별매품을 구입할 수 있습니다. 별매품 구입 시 사용 중인 모델과 호환되는지 먼저 확인하세요.
- 별매품은 반드시 삼성전자에서 제공하는 정품을 구입하세요. 정품이 아닌 별매품을 사용하면 제품의 성능 저하나 고장을 유발할 수 있으며 이러한 경우 보증 서비스가 적용되지 않습니다.
- 삼성전자의 사정에 따라 별매품의 사용 가능 여부가 변경될 수 있습니다. 사용 가능한 별매품에 대한 자세한 내용은 삼성전자 대표 사이트에서 확인하세요.
- 제품의 규격에 대한 내용은 삼성전자 대표 사이트에 접속하여 관련 페이지를 참조하세요.

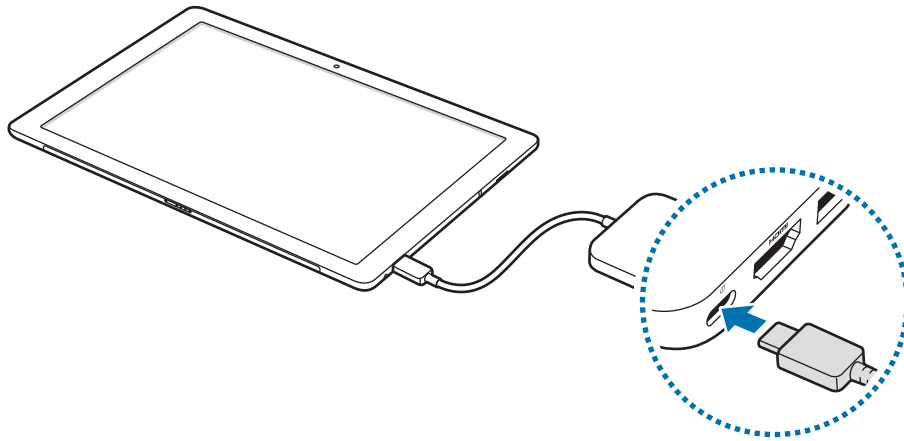
## 각 부분의 이름



# 제품 사용하기

## 모바일 기기와 연결하기

- 1 제품의 모바일 기기 연결잭을 모바일 기기의 외부 커넥터 연결잭에 꽂으세요.
- 2 제품의 전원 연결잭에 충전기를 연결한 후 제품의 각 포트를 기능에 맞게 사용하세요.



반드시 KC인증을 받은 삼성 정품 충전기(12 V/2.1 A)만 사용하세요.



USB 케이블을 이용하여 제품을 컴퓨터에 연결해 사용하지 마세요. 연결된 컴퓨터가 손상될 수 있습니다.



- 모바일 기기의 최신 소프트웨어 업그레이드를 통해 제품을 보다 최적화된 환경에서 사용하세요.
- 별매품인 충전기로 충전할 수 있습니다.
- 모바일 기기를 제품에 연결한 상태로 사용하면 배터리가 빨리 소모될 수 있습니다.
- 모바일 기기에 제품을 연결한 상태에서 충전할 경우 모바일 기기에 충전기를 직접 연결하여 충전할 때보다 충전 시간이 더 길어집니다.
- 에너지를 절약하기 위하여 사용하지 않을 때는 충전기를 빼 두세요. 충전기에는 전원 스위치가 없기 때문에, 전력 소모를 방지하기 위해서는 콘센트와 충전기를 분리해 두어야 합니다. 충전 중에는 충전기가 콘센트 가까이에 있어야 하며, 손이 쉽게 닿는 곳에 두어야 합니다.

## HDTV와 연결하기

제품의 HDMI 포트를 이용하여 모바일 기기에 저장된 멀티미디어를 HDTV를 통해 감상할 수 있습니다.

1 별매품인 HDMI 케이블을 제품과 HDTV의 HDMI 포트에 연결하세요.



- 반드시 HDMI 케이블을 HDTV에 직접 연결하여 사용하세요. 그렇지 않을 경우 HDTV 영상이 출력되지 않을 수 있습니다.
- HDMI 케이블 연결 방법은 HDTV 사용 설명서를 참조하세요.

2 HDTV 화면에 현재 모바일 기기의 실행 화면이 나타납니다.



- 제품 사용 중 충전기를 분리하지 마세요. 연결된 기기들이 재연결될 수 있습니다.
- 여러 개의 HDMI 포트를 지원하는 HDTV 에 연결할 경우에는 원하는 포트에 제품을 연결하세요. 단, HDTV 설정에서 올바른 HDMI 포트를 선택했는지 확인하세요. 자세한 내용은 HDTV 사용 설명서를 참조하세요.
- 전화 또는 메시지 수신 시 재생 중인 멀티미디어가 일시 정지됩니다. 일시 정지된 멀티미디어는 통화를 끝내거나 메시지를 확인한 후 자동으로 다시 재생됩니다.

## USB 기기와 연결하기

제품의 USB 포트에 마우스, 키보드 등 USB 기기를 연결하여 사용할 수 있습니다.



USB 기기(5 V, 900 mA 이하) 이외의 장치는 연결하지 마세요. 연결 시 제품이 손상될 수 있습니다.



제품 사용 중 충전기를 분리하지 마세요. 연결된 기기의 데이터가 손상될 수 있습니다.

## 제품 A/S 관련 문의

A/S 문의 시에는 제품 모델명, 고장 상태, 연락처를 알려 주세요.

- 삼성전자 서비스 센터: 1588-3366
- 고객 불편 상담: 02-541-3000 / 080-022-3000

## 저작권

Copyright © 2016 삼성전자주식회사

이 사용 설명서는 저작권법에 의해 보호 받는 저작물입니다. 삼성전자주식회사의 사전 서면 동의 없이 사용 설명서의 일부 또는 전체를 복제, 공중 송신, 배포, 번역하거나 전자 매체 또는 기계가 읽을 수 있는 형태로 바꿀 수 없습니다.

## 등록상표권

- 삼성, SAMSUNG, SAMSUNG 로고는 삼성전자주식회사의 등록상표입니다.
- 기타 모든 상표 및 저작권은 해당 업체의 자산입니다.